



CROGIOLO

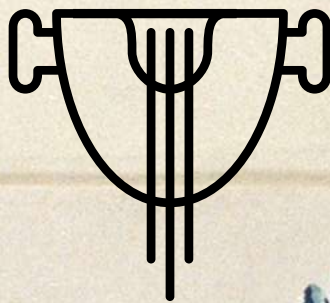
MARAZZI

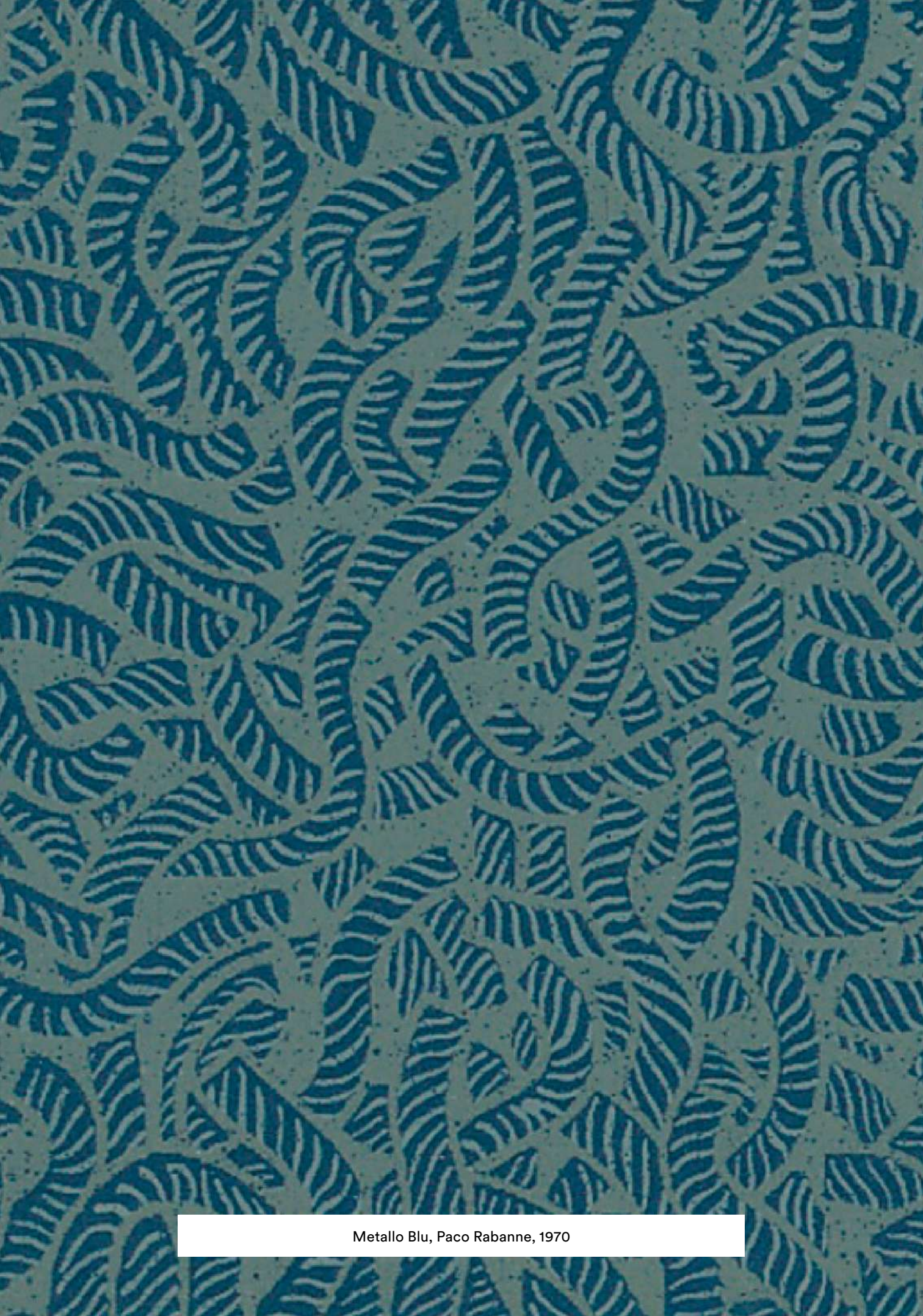
**ArtCraft, Luz, Lume,
Confetto, Memoria, Rice,
Zellige, Scenario, D_Segni
Blend, D_Segni Colore,
D_Segni Scaglie, D_Segni**

MARAZZI



CROGIOLO





SOMMARIO

Progetto Crogiolo

Crogiolo project • Crogiolo projet
• Crogiolo projekt • Crogiolo projecto
• Crogiolo проект
4

Le Sperimentazioni

Experiments • Les expérimentations
• Die Experimentierfreude •
Experimentaciones • Эксперименты
8

Tecnologia

Technology • Technologie • Technologie
• Tecnología • Технология
16



ArtCraft 20



Luz 36



Lume 50



Confetto 70



Memoria 86



Rice 100



Zellige 116



Scenario 128



D_Segni Blend 142



D_Segni Colore 158



D_Segni Scaglie 170



D_Segni 184

Techs & Specs - Sustainability

Caratteristiche Tecniche • Technical Features
• Caracteristiques Techniques • Technische
Eigenschaften • Características Técnicas •
Технические Характеристики
196



PROGETTO CROGIOLO

Materiali caldi. Superfici tattili. Prodotti che raccontano una storia. Dall'incontro tra sapere artigianale e tecnologia industriale nasce Crogiolo, una collezione di piastrelle in ceramica e gres, in piccolo formato, dalla molteplice identità. Le dodici linee che la compongono - ArtCraft, Luz, Lume, Confetto, Memoria, Rice, Zellige, Scenario, D_Segni Blend, D_Segni Scaglie, D_Segni Colore, D_Segni - interpretano il sapere artigianale e la manualità dei ceramisti in chiave contemporanea, mantenendone l'unicità. Prodotti trasversali e distintivi, risultato di suggestioni d'altri tempi, riproducono l'estetica e la sensazione delle piastrelle fatte a mano: ispirati alle imperfezioni caratteristiche della lavorazione artigianale della ceramica, i prodotti Crogiolo danno forma ad una collezione dal sapore hand - made, in cui si dà voce al potere narrativo delle superfici e del materiale. Gradazioni cromatiche creano tonalità intense e mutevoli, perfette per arredare ambienti intimi, confortevoli e autentici. Crogiolo suggerisce un ritorno ai "sensi" e al segno dell'uomo, alla cura propria del lavoro manuale, capace di far vibrare gli spazi e di dare un senso di avvolgente accoglienza al di fuori degli stili e del tempo.

Warm materials. Tactile surfaces. Products with a story to tell. Skilled craftsmanship and industrial technology combine in Crogiolo, a collection of small-size ceramic and stoneware tiles with a multiple identity. Its twelve constituent series - ArtCraft, Luz, Lume, Confetto, Memoria, Rice, Zellige, Scenario, D_Segni Blend, D_Segni Scaglie, D_Segni Colore and D_Segni - interpret the craftsmanship and manual skills of traditional potters for contemporary taste, while retaining all their uniqueness. Versatile, distinctive products, incorporating ideas and impressions from past times, reproduce the look and feel of tiles made by hand: inspired by the flaws typical of crafted ceramics, Crogiolo products form a collection with a handmade feel, that expresses the narrative power of surfaces and material. Carefully graduated colours create intense, constantly changing hues, perfect for intimate, comfortable, authentic interior design schemes. Crogiolo suggests a return to a human "feel" and human workmanship, in materials that give spaces vibrancy and a warm, welcoming mood, beyond styles and beyond time.

PROGETTO CROGIOLO

Matières chaudes. Surfaces tactiles. Produits qui racontent une histoire. Le savoir-faire artisanal se mêle à la technologie industrielle pour créer Crogiolo, une collection de carreaux en céramique et grès, en petit format, aux identités multiples. Ses douze gammes – ArtCraft, Luz, Lume, Confetto, Memoria, Zellige, Scenario, D_Segni Blend, D_Segni Scaglie, D_Segni Colore, D_Segni – traduisent, sous une forme contemporaine, l'expertise des artisans et l'adresse des céramistes, tout en conservant des caractéristiques uniques. Des produits transversaux et originaux, telles des fascinations d'antan, copient l'esthétique et la sensation des carreaux faits main : inspirés des imperfections typiques du façonnage artisanal de la céramique, les produits Crogiolo composent une collection d'esprit hand-made, qui fait place à la force narrative des surfaces et de la matière. Les dégradés de couleurs donnent corps à d'intenses et muables tonalités, parfaites pour dessiner des ambiances intimes, confortables et authentiques. Crogiolo privilégie un retour aux « sens » et à la trace de l'homme, à la méticulosité du travail, manuel, à même de faire vibrer les espaces et de susciter une impression de chaleur et d'accueil en-dehors des styles et du temps.

Wohnliche Materialien. Haptische Oberflächen. Produkte im Spannungsfeld der Geschichte. Die kleinformatigen, facettenreichen Keramik- und Feinsteinzeugfliesen der Kollektion Crogiolo beruhen auf der Begegnung von handwerklichem Know-how und industrieller Verfahrenstechnik. Die Kollektion besteht zwölf Serien ArtCraft, Luz, Lume, Confetto, Memoria, Rice, Zellige, Scenario, D_Segni Blend, D_Segni Scaglie, D_Segni Colore und D_Segni, die handwerkliche Techniken und Fertigkeiten der Keramiker zeitgemäß und einzigartig umsetzen. Die vielseitig verwendbaren, ausdrucksstarken Produkte geben, inspiriert von der Vergangenheit, die Optik und Haptik handgefertigter Fliesen wieder. Die typischen Unvollkommenheiten keramischer Handwerkserzeugnisse verleihen der Kollektion Crogiolo eine handwerkliche Aura, die Oberflächen und Materialien sprechen lässt. In ihren Farbabstufungen entstehen kräftige, mannigfaltige Nuancen, die wie geschaffen sind für die Gestaltung intimer Raumwelten mit authentischem, behaglichem Flair. Crogiolo markiert eine Rückbesinnung auf den einzigartigen Charme handwerklicher Produkte mit liebevoll verarbeiteten Details, die dem Raum eine lebendige Atmosphäre und wohnlige Ausstrahlung jenseits von Stil und Zeitgeist verleihen.

Materiales cálidos. Superficies táctiles. Productos que relatan una historia. De la alianza entre el saber artesanal y la tecnología industrial nace Crogiolo, una colección de azulejos de cerámica y gres, en formato pequeño, de múltiples identidades. Las doce series que la componen — ArtCraft, Luz, Lume, Confetto, Memoria, Zellige, Scenario, D_Segni Blend, D_Segni Scaglie, D_Segni Colore, D_Segni — interpretan el saber artesanal y la manualidad de los ceramistas en clave contemporánea, manteniendo su carácter único. Productos transversales y distintivos, resultado de sugerencias de otros tiempos, reproducen la estética y las sensaciones de los azulejos hechos a mano: inspirados en las imperfecciones características de la elaboración artesanal de la cerámica, los productos Crogiolo conforman una colección de aspecto “hecho a mano”, en la que se da protagonismo al poder narrativo de las superficies y del material. Las gradaciones cromáticas crean tonalidades intensas y cambiantes, perfectas para decorar espacios íntimos, confortables y auténticos. Crogiolo sugiere una vuelta a los sentidos y al espíritu del ser humano, al esmero propio de la labor manual, capaz de hacer vibrar los espacios y de transmitir una sensación de cálida acogida, más allá del tiempo y de los estilos.

Теплые материалы. Приятные на ощупь поверхности. Изделия, рассказывающие историю. Благодаря сочетанию мастерства ремесленников и промышленной технологии на свет появилась Crogiolo - многоликая коллекция малоформатной плитки из керамики и керамогранита. Его двенадцать серий - ArtCraft, Luz, Lume, Confetto, Memoria, Rice, Zellige, Scenario, D_Segni Blend, D_Segni Scaglie, D_Segni Colore и D_Segni, - интерпретируют ремесленный опыт и ручной труд мастеров в современном ключе, сохраняя их уникальность. Эти универсальные и неординарные изделия, созданные на основе красот былых времен, воспроизводят эстетику и ощущения от плитки ручной работы. Вдохновленные характерным несовершенством ремесленной обработки керамики, изделия Crogiolo вдыхают жизнь в коллекцию со вкусом ручной работы, в которой слово предоставляется повествовательной способности поверхностей и материала. Цветовая градация создает насыщенные и изменчивые тона, которые великолепно подойдут для оформления уютных, комфортных и аутентичных интерьеров. Crogiolo подсказывает возврат к чувствам и к человеческому, к заботе, которая свойственна ручному труду, способному украшать пространства и наделять их чувством мягкого уюта, неподвластным стилям и времени.



PROGETTO CROGIOLO



L'emozione del fatto a mano ricreata attraverso tecnologie industriali di ultima generazione. Crogiolo dimostra che il "saper fare" di una tradizione antica può diventare fondamento di un modernissimo processo di produzione, capace di riprodurre l'aspetto e le sensazioni della ceramica lavorata artigianalmente.

The emotional charge of handmade materials, re-created with latest-generation industrial technologies. Crogiolo proves that the know-how of an antique tradition can provide the foundation for a state-of-the-art production process, able to reproduce the look and feel of hand-crafted ceramics.



L'émotion du fait-main reproduite par des technologies industrielles de dernière génération. Crogiolo prouve que le « savoir-faire » d'une ancienne tradition peut jeter les bases d'une production hyper moderne, en mesure de copier l'esthétique et les sensations de la céramique artisanale.

Der Charme des Handgefertigten, wiedergegeben durch den Einsatz modernster Industrieverfahren. Crogiolo tritt den Beweis an, dass das Savoir-faire einer alten Tradition den Ausgangspunkt für einen hochmodernen Produktionsprozess bilden kann, der das Aussehen und die Aura handwerklich hergestellter Keramik nachbildet.

La emoción de lo hecho a mano recreada por medio de tecnologías industriales de última generación. Crogiolo demuestra que el "saber hacer" de una antigua tradición puede convertirse en fundamento de un proceso de fabricación extraordinariamente moderno, capaz de reproducir el aspecto y las sensaciones de la cerámica elaborada de manera artesanal.

Эмоции от ручного труда, созданные при помощи промышленных технологий последнего поколения. Crogiolo доказывает, что мастерство старинных традиций может стать основой суперсовременного производственного процесса, способного воспроизводить внешний вид и ощущения, получаемые от сделанной вручную керамики.



LE SPERIMENTAZIONI

Un melting pot dato dalla contaminazione tra ricerca tecnologica, soluzioni ingegneristiche, sapere artigianale, interior design. Crogiolo definisce un approccio al progetto che ha fatto la storia di Marazzi. Negli anni '80, il primo capannone industriale dell'azienda a Sassuolo, risalente agli anni 30, fu trasformato nel centro di ricerca e sperimentazione "Il Crogiolo". Artisti, architetti, ceramisti e progettisti furono chiamati a sperimentare usi nuovi e creativi del materiale ceramico, partendo dallo studio dei luoghi della memoria, del colore e degli effetti materici.

I quaderni "Il Crogiolo", pubblicati dall'azienda tra il 1987 e il 1989, dettano 112 progetti tra nuove applicazioni e tecniche decorative in collaborazione con fotografi, teorici e illustratori. Di ognuno di essi sono conservati campioni delle prove, prototipi, illustrazioni e schizzi originali o fotocopiati, fotografie e schede tecniche, che continuano ad ispirare l'operato dell'azienda.

Oggi, Crogiolo è sinonimo della costante ricerca e innovazione tecnologica del gruppo Marazzi, un segno identificativo di altissima qualità e di elevata ricerca estetica che gli permette di interpretare le tendenze dell'abitare contemporaneo e tradurle in soluzioni ricercate, pratiche ed esclusive.

A melting pot of technological research, engineering solutions, skilled craftsmanship and interior design. Crogiolo defines an approach to design that has shaped Marazzi's history. In the 1980s, the company's first factory building in Sassuolo, dating back to the 1930s, was transformed into the "Il Crogiolo" research and experimentation centre. Artists, architects, potters and designers were invited to try out new, creative uses of ceramic material, basing their work on the investigation of remembered beauty, colour and tactile effects. The "Il Crogiolo" booklets, which the company published between 1987 and 1989, detail 112 projects, all involving new applications and decorative techniques created in partnership with photographers, theorists and illustrators. Samples of the trials, prototypes, original or photocopied illustrations and sketches, photographs and technical specifications of every one of these are conserved, and continue to inspire the company's work. Today, Crogiolo represents the Marazzi Group's constant research and technological innovation, a prerogative of exceptionally high quality and outstanding stylistic research, which enables the company to interpret the trends of contemporary home design and respond with exquisite, practical, exclusive solutions.

LE SPERIMENTAZIONI

Un melting-pot, une sorte de fusion entre recherche technologique, solutions de génie, savoir-faire artisanal et décoration d'intérieur. Crogiolo trace une approche du projet qui a fait l'histoire de Marazzi. Dans les années 80, le premier hangar industriel de l'entreprise à Sassuolo, datant des années 30, devient le centre de recherche et d'expérimentation « Il Crogiolo ». Les artistes, les architectes, les céramistes et les designers sont invités à expérimenter des usages nouveaux et fantaisistes de la céramique, en partant de l'étude des lieux de la mémoire, de la couleur et des effets de matières. Les cahiers « Il Crogiolo », publiés par l'entreprise de 1987 à 1989, décrivent 112 projets relatifs à de nouvelles applications et techniques de décoration, en collaboration avec des photographes, théoriciens et illustrateurs. L'entreprise continue à puiser son inspiration dans chacun de ces projets, desquels ont été conservés éprouvettes, prototypes, illustrations, croquis originaux ou photocopiés. Aujourd'hui, Crogiolo exprime la recherche incessante et l'innovation technologique du groupe Marazzi, un élément identifiant une qualité impeccable et une recherche esthétique très poussée, avec lequel interpréter les tendances de l'architecture résidentielle et les transformer en solutions sophistiquées, pratiques et exclusives.

„Crogiolo“ bedeutet zu Deutsch „Schmelztiegel“ und steht für Experimentierfreude, für das Zusammenspiel von Technologieforschung, Ingenieurtechnik, handwerklichem Know-how und Interior-Design. Crogiolo definiert einen Projektansatz, der sich wie ein roter Faden durch die gesamte Geschichte von Marazzi zieht. In den achtziger Jahren wurde nämlich die erste Werkhalle von Marazzi in Sassuolo, die aus den dreißiger Jahren stammte, in das Forschungs- und Experimentierzentrum „Il Crogiolo“ umgewandelt. An Künstler, Architekten, Keramiker und Planer erging damals die Aufforderung, neue und kreative Anwendungen von Keramik, basierend auf einer Auseinandersetzung mit Erinnerungsorten, Farben und Materialoptiken, zu erkunden. Die Hefte „Il Crogiolo“, die das Unternehmen in den Jahren von 1987 bis 1989 in Zusammenarbeit mit Fotografen, Theoretikern und Illustratoren herausbrachte, legen anhand von 112 Projekten ausführlich Zeugnis über diese neuen Anwendungen und Gestaltungstechniken ab. Von allen Projekten sind Versuchsexemplare, Prototypen, Illustrationen, Entwürfe (im Original oder als Fotokopie), Fotografien und Datenunterlagen erhalten, die das Schaffen des Unternehmens bis in die Gegenwart hinein inspirieren. Heute ist Crogiolo gleichbedeutend mit der kontinuierlichen Forschung und Verfahreninnovation der Marazzi Gruppe, Kennzeichen für erstklassige Qualität und anspruchsvolle Designforschung. So kann die Kollektion zeitgemäße Wohntrends interpretieren und in exquisite, praktische Produkte umsetzen.

Смесь технологических исследований, инженерных решений, ремесленного мастерства и дизайна интерьеров. Crogiolo определяет подход к проекту, который сформировал историю Marazzi. В 80-х годах первое промышленное здание компании в Сассуоло, возведенное еще в 30-х годах, было превращено в исследовательский и экспериментальный центр „Il Crogiolo“. Художники, архитекторы, мастера керамики и дизайнеры были приглашены для экспериментирования с новыми и креативными методами использования керамических материалов, начиная с изучения старинных мест, цвета и фактурных эффектов. Тетради „Il Crogiolo“, опубликованные компанией в период с 1987 по 1989 год, подробно рассказывают о 112 проектах новых применений и декоративных методов, сотрудничая с фотографами, теоретиками и иллюстраторами. Для каждого из них сохранились опытные образцы, прототипы, иллюстрации и наброски в оригиналах или копиях, фотографии и технические характеристики, продолжающие вдохновлять работу компании. В настоящее время Crogiolo - это синоним непрерывных исследований и технологической инновации группы Marazzi, отличительный знак высочайшего качества и напряженных эстетических исследований, позволяющих компании осмысливать тенденции современной жизни и выражать их в изысканных, практичных и эксклюзивных решениях.

Un popurrí dado por la alianza entre investigación tecnológica, soluciones de ingeniería, saber artesanal e interiorismo. Crogiolo define un planteamiento del proyecto que ha escrito la historia de Marazzi. En los años 80, la primera nave industrial de la empresa, construida en los años 30 en Sassuolo, fue transformada en el laboratorio de investigación y experimentación „Il Crogiolo“. Artistas, arquitectos, ceramistas y proyectistas fueron invitados a experimentar usos nuevos y creativos del material cerámico, partiendo del estudio de los lugares de la memoria, del color y de los efectos matéricos. Los cuadernos „Il Crogiolo“, publicados por la empresa entre 1987 y 1989, detallan ciento doce proyectos que comprenden nuevas aplicaciones y técnicas decorativas, en colaboración con fotógrafos, teóricos e ilustradores. De cada uno de ellos se conservan muestras de los ensayos, prototipos, ilustraciones y bosquejos originales o fotocopiados, fotografías y fichas técnicas, que siguen siendo fuente de inspiración en la labor de la empresa. Hoy día Crogiolo es sinónimo de la constante tarea de investigación e innovación tecnológica del Grupo Marazzi, un signo de identificación de muy alta calidad y de profunda indagación estética que le ayuda a interpretar las tendencias del vivir contemporáneo y a traducirlas en soluciones sofisticadas, prácticas y exclusivas.



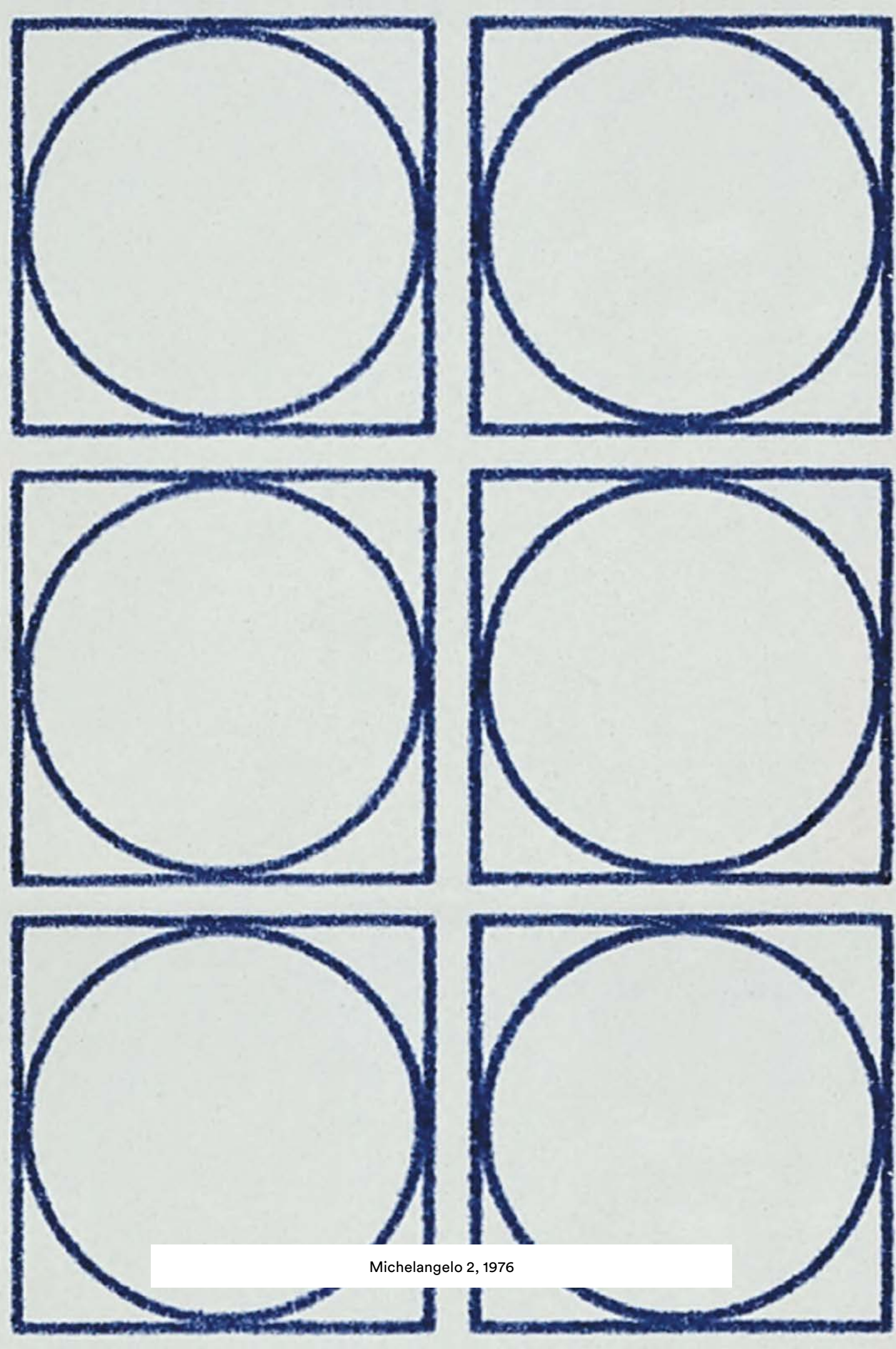
Marazzi Sketch, 80s



Cromo, 1974



Futurismo, 1987



Michelangelo 2, 1976



Rigo, 1957



Riflesso 3, 1979



TECNOLOGIA

Crogiolo nasce dalla ricerca di soluzioni innovative per ottenere l'effetto autentico della ceramica handmade. ArtCraft raccoglie l'eredità estetica del cotto tradizionale, l'imperfezione come valore aggiunto, il calore della lavorazione manuale, la mutevolezza del materiale nel tempo e la trasporta nella contemporaneità. Colori intensi e brillanti, una superficie estremamente lucida ma ondulata e bordi irregolari dall'aspetto artigianale per la collezione Luz, nelle cui irregolarità si rivela l'unicità di ogni mattoncino.

Lume - nei formati 6x24 cm e 21x18,2 cm - reinterpreta in gres la bellezza delle maioliche fatte a mano, dense di smalto, lucidissime e imperfette. Anche Confetto, dal design minimalista, è arricchita da irregolarità, questa volta su superficie semi opaca, confettata. Memoria abbina tappeti lucidissimi a fondi dalla superficie semi-matt, creando un effetto contemporaneo. La collezione Rice combina facce concave e convesse con bordi marcati da sbecature e sbavature, enfatizzando l'artigianalità della posa. Zellige presenta uno stonaggio molto accentuato, con oltre 70 diverse grafiche e tonalità differenti per ognuno dei 12 colori, garantendo un numero infinito di possibilità compositive. Scenario trae ispirazione dalla storica collezione 'I Pennellati', disegnata da Venerio Martini alla fine degli anni 50 per Marazzi. La stesura del colore riprende la pennellata realizzata a mano dalle decoratrici, imperfetta, poetica, unica. Frutto di una rivoluzionaria ricerca che ha portato a risultati inediti per quanto riguarda il colore e la superficie, le collezioni D_Segni combinano una finitura super opaca con una ricchezza cromatica sorprendente.



Crogiolo was born from research into innovative ways of achieving the authentic effect of handmade ceramics. The ArtCraft collection embraces the aesthetic legacy of traditional terracotta – flaws as added value, the warmth of hand-craftsmanship, the way the material changes over time – and translates it into contemporary design. Intense, brilliant colours, an extremely glossy yet rippled surface and uneven edges with a hand-crafted look feature in the Luz collection, where irregularities make every tile truly unique. Lume – in 6x24 cm and 21x18.2 cm sizes – provides a stoneware reinterpretation of the beauty of handmade majolica ware, with its dense glaze, very glossy finish and flaws. Confetto, with its minimalist design, is also rich in irregularities, this time on a “sugary” semi-matt surface. Memoria offers a mix of very glossy carpet pattern tiles with semi-matt plain tiles, creating a contemporary effect. The Rice collection combines concave and convex surfaces with chipped, uneven edges, emphasising its crafted nature when installed. Zellige presents a very high degree of shade variation, with more than 70 different patterns and tones for each of the 12 colours, guaranteeing an infinite number of compositional possibilities. Scenario is inspired by the historic 'I Pennellati' collection designed for Marazzi by Venerio Martini in the late 1950s. The colour is applied to resemble the imperfect, poetic, unique brush-strokes of the women who once decorated tiles by hand. The outcome of revolutionary research that has yielded original results in terms of colour and surface, the D_Segni collections combine a super-matt surface with an amazing wealth of colour.

TECNOLOGIA

Reposant sur la recherche de solutions innovantes, Crogiolo propose l'effet authentique de la céramique faite main. La collection ArtCraft restitue l'héritage esthétique de la terre cuite traditionnelle - l'imperfection comme valeur ajoutée, la chaleur du travail manuel, la mutabilité du matériau au fil du temps - et l'inscrit dans une dimension contemporaine. Ses couleurs intenses et lumineuses, une surface extrêmement brillante mais ondulée, des bords irréguliers à l'aspect artisanal : voici la collection Luz, dont les irrégularités révèlent l'unicité de chaque brique. Lume, aux formats 6x24 cm et 21x18,2 cm, réinterprète en grès la beauté des majoliques faites à la main, saturées d'émail, très brillantes et imparfaites. Confetto, au design minimaliste, foisonne elle aussi d'irrégularités qui, en l'occurrence, se présentent sur une surface semi-matte, dragéifiée. Memoria crée un effet contemporain avec ses tapis éclatants associés à des fonds semi-mats. La collection Rice associe des faces concaves et convexes, à des bords marqués par des ébrèchements et des coulures, mettant ainsi en relief le caractère artisanal de la pose. Zellige présente un dégradé très intense, avec plus de 70 textures graphiques et tonalités différentes pour chacune des 12 couleurs, donnant ainsi une liberté totale de composition. Scenario s'inspire de la mythique collection « I Pennellati », dessinée pour Marazzi par Venerio Martini à la fin des années 50. La coloration reproduit la trace du pinceau laissée par la main des décoratrices, imparfaite, poétique, unique. Fruit d'une recherche révolutionnaire qui a abouti à des couleurs et des surfaces inédites, les collections D_Segni associent une finition super mate assortie d'une richesse chromatique surprenante.

Crogiolo beruht auf der Suche nach innovativen Lösungen, die das authentische Flair handgefertigter Keramik erzeugen. Die Kollektion ArtCraft tritt das ästhetische Erbe der traditionellen Cotto-Fliesen an – Unvollkommenheit als Mehrwert, die Wärme eines handgefertigten Produkts, die Veränderlichkeit des Materials im Lauf der Zeit – und überträgt deren Ästhetik auf die Gegenwart. Intensive, leuchtende Farben, eine extrem glänzende, aber gewellte Oberfläche und unregelmäßige, handwerklich erscheinende Kanten für die Kollektion Luz, in deren Unregelmäßigkeiten die Einzigartigkeit jeder einzelnen Fliese zum Ausdruck kommt. Lume ist eine Feinsteinzeugkollektion in den Formaten 6x24 cm und 21x18,2 cm, die die Schönheit handgefertigter Majolikakacheln mit üppiger, glänzender Glasur und feinen Unregelmäßigkeiten neu interpretiert. Auch die Kollektion Confetto mit ihrem minimalistischem Design weist charmante Unregelmäßigkeiten auf, die sich hier auf einer halbmatten, „dragierten“ Oberfläche zeigen. Memoria ist eine gelungene Verbindung zwischen Hochglanz-Fliesenteppichen und Grundfliesen mit halbmatter Oberfläche für eine zeitgemäße Optik. Die Kollektion Rice kombiniert konkave und konvexe Flächen mit Kanten, die durch Absplitterungen und Grate gekennzeichnet sind, was den handwerklichen Charakter des Gestaltungskonzepts betont. Zellige weist sehr ausgeprägte Schattierungen auf. Mit mehr als 70 verschiedenen Dessins und Nuancen für jede der zwölf Farben bürgen sie für unendlich viele Kombinationsmöglichkeiten. Scenario anknüpft an die historische Kollektion „I Pennellati“, die Venerio Martini in den späten fünfziger Jahren für Marazzi entwarf. Der Farbauftrag greift die Unvollkommenheit, Poesie und Einzigartigkeit des handgeführten Pinselstrichs der Dekoratore auf. Die Kollektionen D_Segni sind das Ergebnis einer revolutionären Forschung, die neue Wege in puncto Farbe und Oberfläche beschreitet. So geht eine ungewohnt matte Oberfläche mit einer erstaunlichen Farbvielfalt einher.

Crogiolo nace de la búsqueda de soluciones innovadoras para lograr el efecto auténtico de la cerámica hecha a mano. La colección ArtCraft hereda el legado estético del cotto tradicional — la imperfección como valor añadido, la calidez de la elaboración manual, la mutabilidad del material en el curso del tiempo — y lo traslada a la actualidad. Colores intensos y luminosos, una superficie extraordinariamente brillante, ondulada y con bordes irregulares de aspecto artesanal en la colección Luz, en cuyas irregularidades se revela el carácter único de cada ladrillo. Lume — en los formatos de 6 x 24 cm y de 21 x 18,2 cm — reinterpreta en grés la belleza de las mayólicas hechas a mano, llenas de esmalte, muy brillantes e imperfectas. Confetto, de diseño minimalista, también se ve enriquecida por irregularidades, esta vez sobre una superficie semimate, «confitada». Memoria combina alfombras muy brillantes con fondos de superficie semimate para crear un efecto contemporáneo. La colección Rice combina caras cóncavas y convexas con bordes marcados por melladuras y rebabas, poniendo de relieve la naturaleza artesanal de la colocación. Zellige presenta una degradación tonal muy acentuada, con más de setenta gráficas y tonalidades distintos para cada uno de los doce colores, que garantizan un número infinito de posibilidades compositivas. Superficie natural-mate y unos sencillos trazos geométricos configuran Scenario. La serie se inspira en la histórica colección “I Pennellati”, diseñada por Venerio Martini a finales de los años 50 para Marazzi. El esparcimiento del color imita la pincelada ejecutada a mano por las decoradoras: imperfecta, poética, única. Fruto de una revolucionaria investigación que ha llevado a resultados inéditos en lo que se refiere al color y la superficie, las colecciones D_Segni combinan un acabado supermate con una riqueza cromática sorprendente.

Crogiolo стала результатом инновационных решений для получения аутентичного эффекта керамики ручной работы. Благодаря новой производственной технологии и углубленным исследованиям. Позаимствовав эстетическое наследие традиционной неглазурованной плитки, а именно: признание несовершенства как дополнительного преимущества, тепло ручной работы, меняющийся с течением времени вид материала, коллекция ArtCraft переносит это наследие в современность. Насыщенные и яркие цвета, чрезвычайно глянцевая, но волнистая поверхность и неровные кромки, выглядящие как результат ручной обработки, - таковы свойства коллекции Luz, в неровностях которой кроется уникальность каждого отдельного элемента. Lume в форматах 6x24 см и 21x18,2 см по-новому переосмысливает в керамограните красоту майолики ручной работы - зеркально глянцевой, переполненной глазурью и несовершенной. Confetto, выполненная с минималистским дизайном, также украшена неровностями, в этом случае - на полуматовой поверхности, как у кондитерского драже. Memoria сочетает в себе глянцевые панно с полуматовой фоновой плиткой, создавая тем самым современный эффект. Коллекция Rice сочетает в себе выпуклые и вогнутые поверхности, кромки со сколами и потеками, подчеркивая тем самым ремесленный стиль поверхности. Zellige имеют очень выраженный разнотон с более чем 70 вариантами графики и тона для каждого из 12 цветов, что гарантирует бесконечное количество композиционных вариантов. Scenario черпающая вдохновение из старинной коллекции I Pennellati, созданной Венеро Мартини в конце 50-х годов для Marazzi. Нанесение краски воспроизводит ручные мазки декораторов - несовершенные, поэтичные, уникальные. Будучи результатом революционного исследования, которое привело к новым решениям в том, что касается цвета и поверхности, коллекции D_Segni сочетают в себе очень матовую поверхность с удивительным богатством цветов.





Nuovi formati, processi inediti, un attento studio dei materiali e delle finiture. Dal 1935 Marazzi sviluppa le tecniche necessarie alla realizzazione dei suoi prodotti di alta qualità in collaborazione con i migliori produttori di tecnologie per la ceramica. Un percorso di ricerca in continua evoluzione che esplora e anticipa le tendenze estetiche e tecnologiche.

New sizes, fresh processes, meticulously developed materials and finishes. Ever since 1935, Marazzi has evolved the techniques necessary for the realisation of its high quality products in partnership with the top ceramics technology producers. An ongoing research process, which explores and anticipates trends in style and technology.

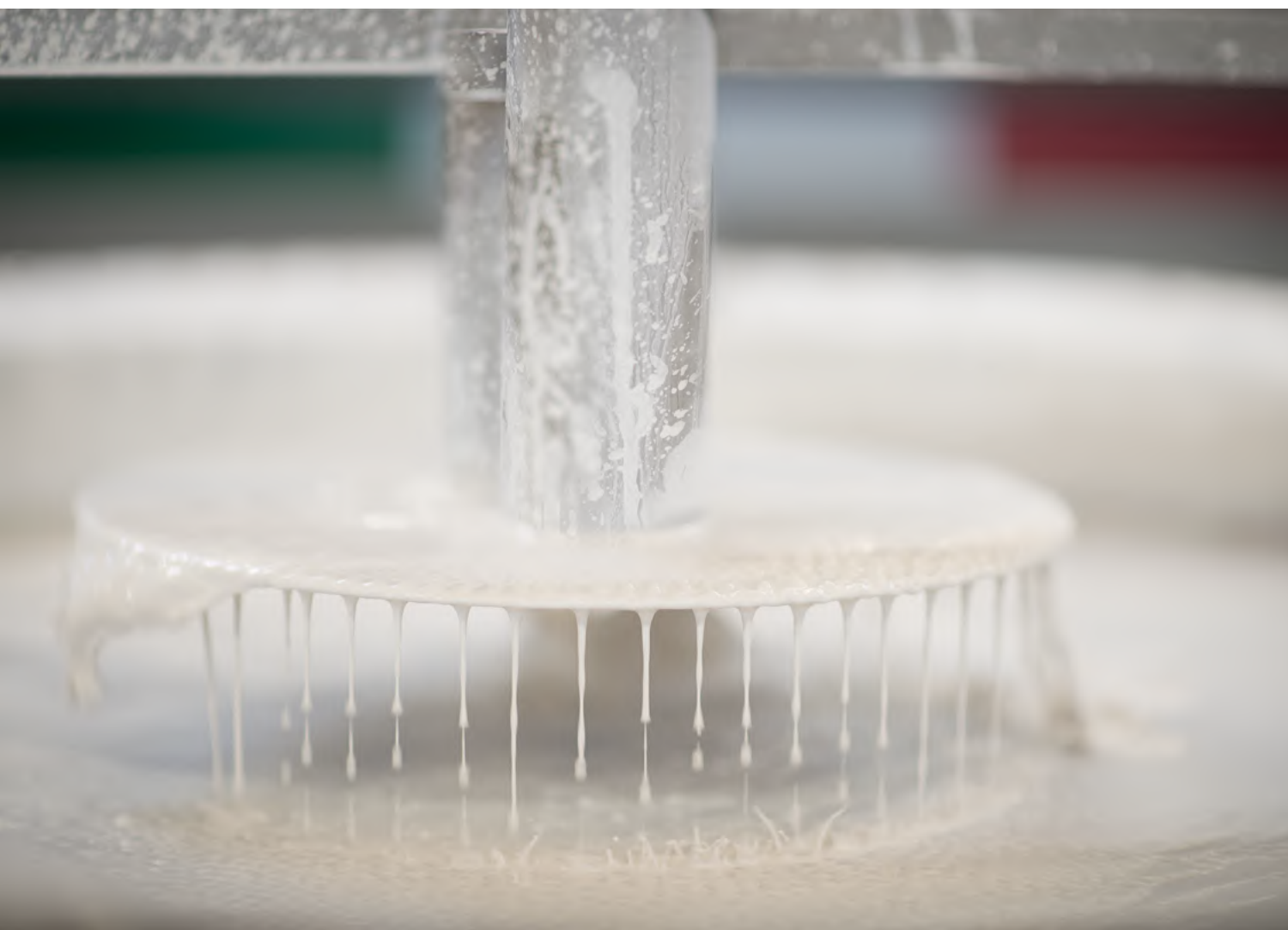


Nouveaux formats, fabrications inédites, étude approfondie des matières et des finitions. Depuis 1935, Marazzi met au point ses techniques de production pour proposer des produits de haute qualité, en collaboration avec les meilleurs spécialistes de technologies pour la céramique. Un parcours de recherche en perpétuelle mutation, qui explore et anticipe les tendances esthétiques et technologiques.

Neue Formate, neue Fertigungsprozesse, intensive Material- und Oberflächenforschung. Seit 1935 entwickelt Marazzi die Techniken für die Herstellung der eigenen Qualitätsprodukte in Partnerschaft mit den besten Herstellern von Keramiktechnologie. Die ständige Weiterentwicklung zielt darauf ab, neue Design- und Technologietrends zu erkunden und vorwegzunehmen.

Nuevos formatos, procesos inéditos, un minucioso estudio de los materiales y los acabados. Desde 1935 Marazzi desarrolla las técnicas necesarias para la realización de sus productos de alta calidad en colaboración con los mejores fabricantes de tecnologías para la cerámica. Un camino de investigación en continua evolución que explora y se adelanta a las tendencias estéticas y tecnológicas.

Новые форматы, новые процессы, тщательное исследование материалов и отделок. С 1935 года Marazzi разрабатывает методы, необходимые для производства своей высококачественной продукции, в сотрудничестве с разработчиками наилучших технологий для керамической отрасли. Это - постоянно развивающийся процесс исследований, изучающий и опережающий эстетические и технологические тенденции.



ArtCraft

Sintesi perfetta tra gli antichi saperi tradizionali e l'innovazione industriale del gres porcellanato, la collezione presenta un'ampia serie di decori, dai più classici Quadri e Segni ai più minimal e geometrici Bolli, Triangoli e Struttura 3D Bande. 2 superfici - Naturale in 6 colori e Semi-Matt nel colore Bianco - sono declinate nel nuovo formato listello 5,3x30, nel formato 20x20 e nell'esagona 21x18,2 - disponibile nei colori Sabbia, Coccio e Cotto.

20x20 - 5,3x30 - 21x18,2 cm
Finitura Naturale e Semi-Matt
da 12 a 48 facce nelle diverse
declinazioni colore

20x20, 5,3x30, 21x18,2 cm, Natural and Semi-Matt finishes, from 12 to 48 tile surface designs • 20x20, 5,3x30, 21x18,2 cm, Naturelle et Semi-Mate, de 12 à 48 variantes • 20x20, 5,3x30, 21x18,2 cm, Natural y Semimate, de 12 a 48 variantes cromáticas • 20x20, 5,3x30, 21x18,2 cm, Natürlich und Halbmatt, von 12 bis zu 48 Oberflächenbildern • 20x20, 5,3x30, 21x18,2 cm, натуральная и полуматовая От 12 до 48 вариантов графики

EN A perfect blend of age-old traditional skills and leading-edge industrial porcelain stoneware manufacturing, the collection features a lavish series of decors, from the more classical Quadri and Segni to the more minimal, geometrical Bolli and Triangoli and the Bande 3D structure. 2 surfaces – Natural in 6 colours and Semi-Matt in Bianco – re offered in the new 5.3x30 cm listel size, in 20x20 cm size and in the 21x18.2 cm hexagon tile – available in Sabbia, Coccio and Cotto colours.

FR Parfaite synthèse de savoirs traditionnels ancestraux et d'innovation industrielle du grès cérame, la collection présente une vaste série de décors, depuis les classiques Quadri et Segni à Bolli, Triangoli et la structure 3D Bande, plus minimalistes et géométriques. 2 surfaces, Naturelle en 6 couleurs et Semi-Mate en couleur Bianco, sont déclinées dans le nouveau format listel 5,3 x30 cm, le format 20x20 cm et l'hexagone 21x18,2 cm, proposé dans les couleurs Sabbia, Coccio et Cotto.

DE Die Kollektion ist eine perfekte Synthese zwischen altüberliefertem Know-how und der industriellen Innovation des Feinsteinzeugs. Sie umfasst eine Fülle von Dekoren: von den klassischen Quadri und Segni bis hin zu den minimalistischen und geometrischen Bolli, Triangoli und Bande mit 3D-Relief. 2 Oberflächenvarianten – Unbehandelt in 6 Farben und Halbmatt in Farbe Bianco – stehen im neuen Riemchenformat 5,3x30 cm, im Format 20x20 cm sowie im Sechseckformat 21x18,2 cm zur Wahl, das in den Farben Sabbia, Coccio und Cotto erhältlich ist.

ES Síntesis perfecta entre el antiguo saber tradicional y la innovación industrial del gres porcelánico, la colección presenta una amplia serie de decoraciones, de las más clásicas Quadri y Segni a las más minimalistas y geométricas Bolli, Triangoli y estructura tridimensional Bande. Dos superficies —Natural en seis colores y Semimate en el color Bianco— se articulan en el nuevo formato listelo de 5,3 x 30 cm, en el formato de 20 x 20 cm y en el azulejo hexagonal de 21 x 18,2 cm— disponible en los colores Sabbia, Coccio y Cotto.

RU Эта коллекция является безупречным сочетанием знания старинных традиций и промышленного обновления керамогранита. Она включает в себя широкий ассортимент декоров - от наиболее традиционных Quadri и Segni до минималистских и геометрических вариантов Bolli, Triangoli и структуры 3D Bande. 2 поверхности - натуральная в 6 цветах и полуматовая цвета Bianco - предлагаются в новом бордюрном формате 5,3x30 см, в формате 20x20 см и в виде шестигранника 21x18,2 см в цветах Sabbia, Coccio и Cotto.

Argilla Decoro Triangoli



Cotto + Cotto Decoro Bolli



Decoro Segni A + B Semi-Matt

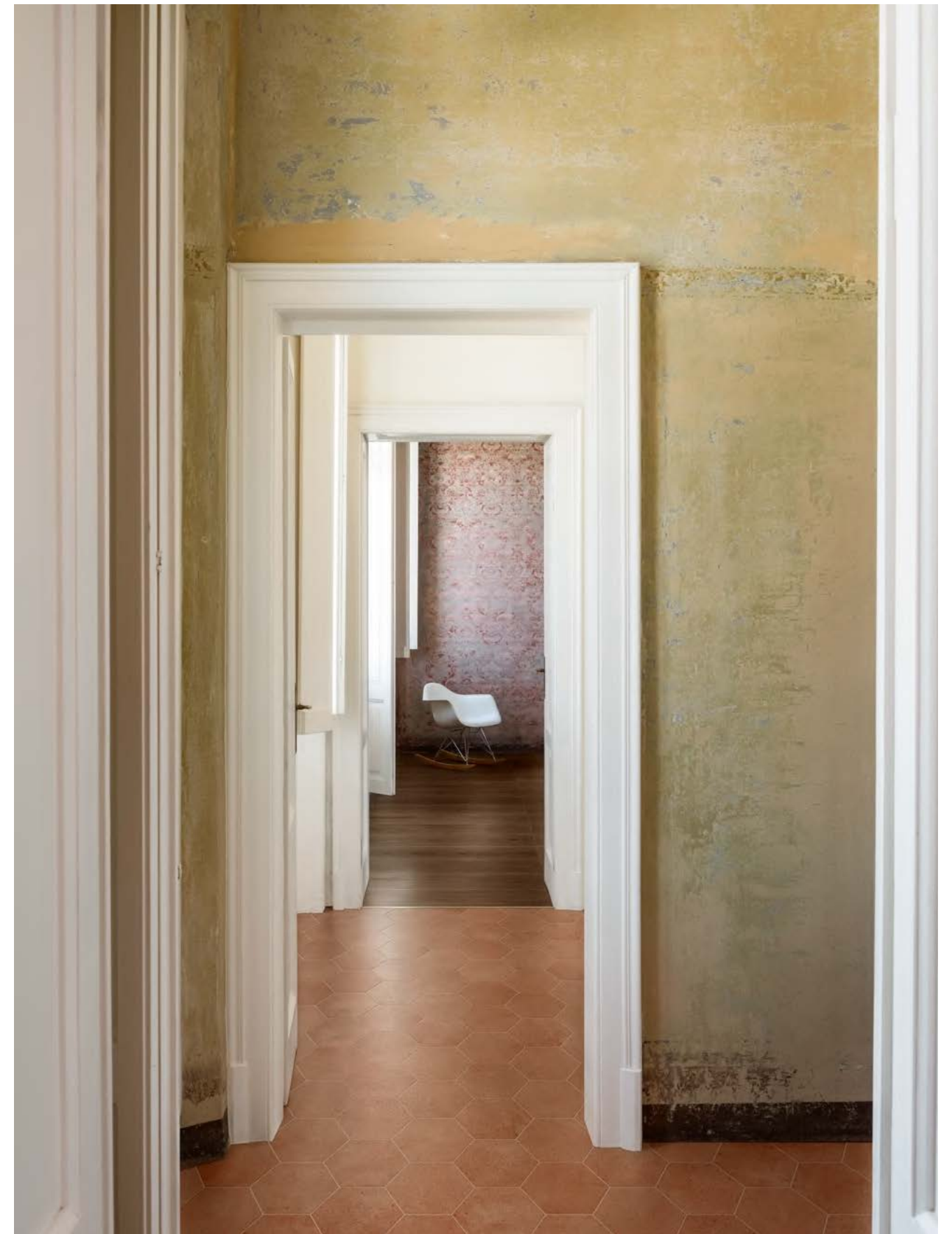


Esagone Sabbia





MGSV ArtCraft Bianco Semi-Matt 20x20 MH5Y ArtCraft Decoro Quadri Pomice 20x20



MGSZ ArtCraft Esagone Cotto 21x18,2 MMD7 Vivo Castano 22,5x180



MGSM ArtCraft Calce 20x20 MH9C ArtCraft Decoro Segni A Semi-Matt 20x20



MH9C ArtCraft Decoro Segni A Semi-Matt 20x20 MGSM ArtCraft Calce 20x20



MGU6 ArtCraft Argilla 5,3x30 MFZS Slow Calce Outdoor 120x120



MGU6 ArtCraft Argilla 5,3x30 MFSU Slow Calce Outdoor 60x60



MGZS ArtCraft Calce Decoro Triangoli 20x20
MFSG Slow Calce 60x60



MGUH ArtCraft Sabbia Struttura 3D Bande 20x20 **MGSQ** ArtCraft Coccio 20x20
MFS6 Slow Coccio 60x120



MGWS ArtCraft Argilla Decoro Bolli 20x20
MAFT Grande Marble Look Verde Borgogna Lux 160x320



MGU3 ArtCraft Cotto 5,3x30
M7RE Grande Stone Look Granito Black Satin 160x320

Luz

La collezione di piccolo formato Luz, in gres porcellanato rifinito con uno smalto super lucido, riprende l'estetica dei mattoncini smaltati a mano della tradizione portoghese. La palette della collezione Luz conta dieci colori - Bianco, Giallo, Rosa, Aragosta, Caramel, Azzurro Polvere, Oliva, Ottanio, Cobalto e Nero - disponibili nel nuovo formato 5,3x30, che per il suo aspetto sottile consente pose sofisticate e decorative.

5,3x30 cm
Finitura Lux

- 5,3x30 cm, Lux finish (Glossy) • 5,3x30 cm, Lux (Brillante)
- 5,3x30 cm, Lux (Brillante), • 5,3x30 cm, Lux (und glänzend)
 - 5,3x30 cm, Lux (полированная)

EN The small-size Luz collection, in porcelain stoneware finished with a super-glossy glaze, is styled to resemble traditional Portuguese hand-glazed tiles. The Luz collection's colour assortment comprises ten shades – Bianco, Giallo, Rosa, Aragosta, Caramel, Azzurro Polvere, Oliva, Ottanio, Cobalto and Nero – available in the new slender 5.3x30 cm size, ideal for sophisticated, decorative installation layouts.

FR La collection petit format Luz, en grès cérame revêtu d'un émail super brillant, reprend l'esthétique des petits carreaux émaillés à la main de la tradition portugaise. Sa palette compte dix couleurs : Bianco, Giallo, Rosa, Aragosta, Caramel, Azzurro Polvere, Oliva, Ottanio, Cobalto et Nero, proposées au nouveau format 5,3x30 cm, dont l'aspect fine épaisseur permet des poses sophistiquées et décoratives.

DE Die Feinsteinzeug-Kollektion im Kleinformat Luz bietet eine auffallend glänzende Glasur, die an das Aussehen handglasierter Fliesen portugiesischer Tradition erinnert. Die Palette der Kollektion Luz wartet mit zehn Farben auf: Bianco, Giallo, Rosa, Aragosta, Caramel, Azzurro Polvere, Oliva, Ottanio, Cobalto und Nero. Sie stehen im neuen schlanken Format 5,3x30 cm zur Wahl, das raffinierte, dekorative Verlegungen ermöglicht.

ES La colección de formato pequeño Luz, de gres porcelánico acabado con un esmalte superbrillante, retoma la estética de los ladrillos esmaltados a mano de la tradición portuguesa. La paleta de la colección Luz cuenta con diez colores —Bianco, Giallo, Rosa, Aragosta, Caramel, Azzurro Polvere, Oliva, Ottanio, Cobalto y Nero— disponibles en el nuevo formato de 5,3 x 30 cm, que por su aspecto fino permite colocaciones sofisticadas y decorativas.

RU Мелкоформатная коллекция Luz, выполненная из керамогранита, покрытого сверхглянцевой глазурью, воспроизводит внешний вид глазурованной вручную плитки в португальских традициях. Палитра коллекции Luz насчитывает десять цветов: Bianco, Giallo, Rosa, Aragosta, Caramel, Azzurro Polvere, Oliva, Ottanio, Cobalto и Nero, которые предлагаются в новом формате 5,3x30 см, который благодаря своей узкой форме позволяет получать при укладке изысканные декоративные поверхности.

Rosa

Ottanio

Giallo

Aragosta



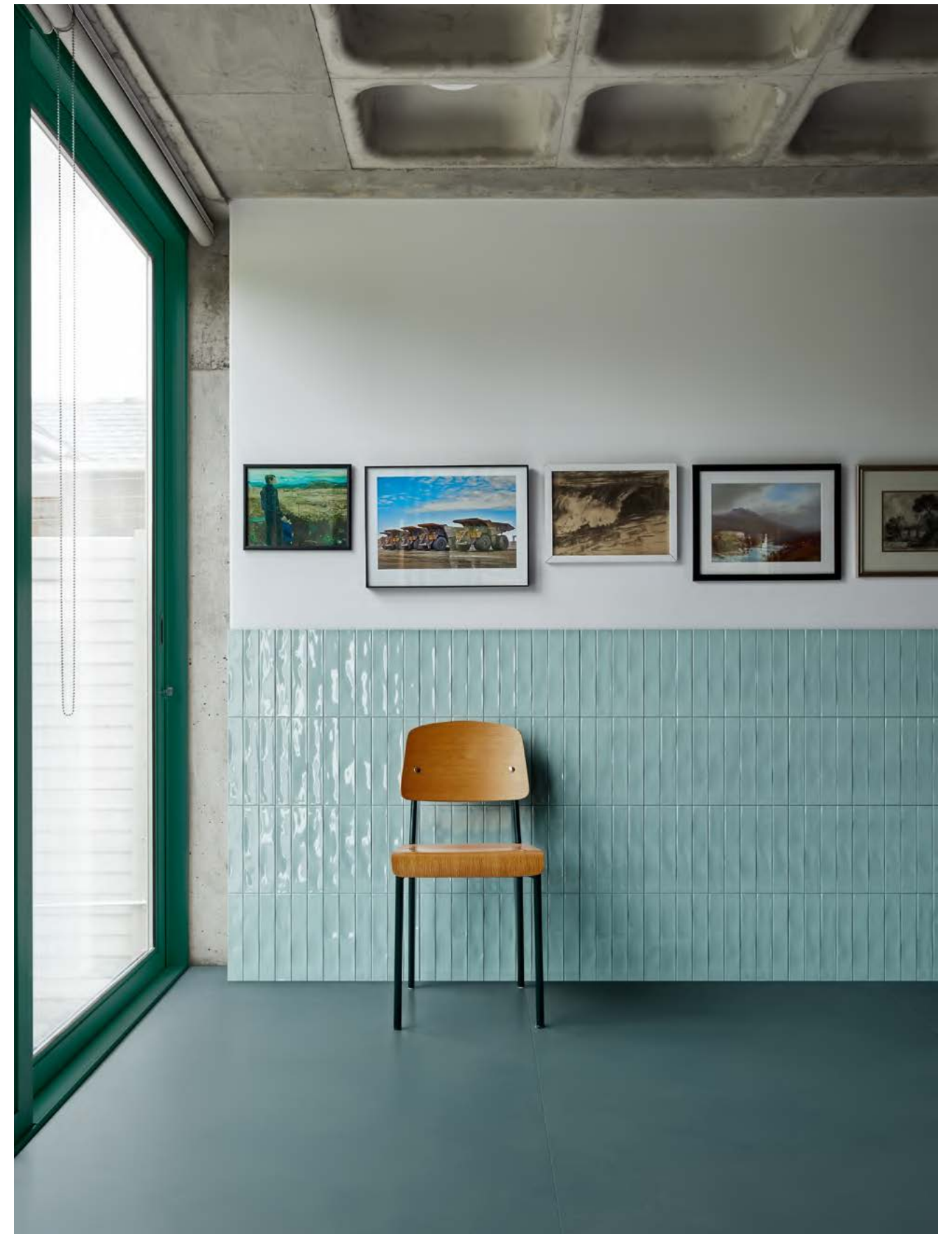
MFMS Luz Cobalto 5,3x30



MFLE Luz Bianco 5,3x30 **MFLJ** Luz Giallo 5,3x30 **MFLK** Luz Rosa 5,3x30
MGJS Grande Resin Look Rosa Antico 120x278 **MABX** Vero Rovere Chevron 11x54



MFLM Luz Caramel 5,3x30 **MFLS** Luz Azzurro Polvere 5,3x30
MGR2 Grande Concrete Look Cementum Indigo 120x278



MFLS Luz Azzurro Polvere 5,3x30
MGR2 Grande Concrete Look Cementum Indigo 120x278



MFLE Luz Bianco 5,3x30 MFLJ Luz Giallo 5,3x30 MFKE Slow Pomice 120x120



MFMS Luz Cobalto 5,3x30 MFKE Slow Pomice 120x120



MFLK Luz Rosa 5,3x30 MFKE Slow Pomice 120x120



MFL Luz Aragosta 5,3x30

Esagone White

Lume

Variazioni cromatiche e grafiche creano giochi di luce che fanno vibrare gli spazi. Lume, accanto al formato 6x24 dall'appeal decisamente contemporaneo e delle superfici lucidissime, imperfette, in dodici tonalità, introduce le esagone 21x18,2 nei colori White, Green e Blue.

6x24 - 21x18,2 cm

Finitura Lux

6x24 cm da 40 a 70 facce per
12 declinazioni colore

21x18,2 cm da 16 a 17 facce per
3 declinazioni colore

Pink

6x24 cm, Lux finish (Glossy), from 40 to 70 tile surface designs in 12 colour variants - 21x18,2 cm, from 16 to 17 in 3 colour variations • 6x24 cm, Lux (Brillante), de 40 à 70 variantes pour 12 déclinaisons de couleur - 21x18,2 cm, de 16 à 17 pour 3 déclinaisons • 6x24 cm, Lux (Brillante), de 40 a 70 caras y 12 variantes cromáticas - 21x18,2 cm, de 16 a 17 caras y 3 variantes cromáticas • 6x24 cm, Lux (und glänzend), von 40 bis zu 70 Oberflächenbildern in 12 Farbstellungen - 21x18,2 cm von 16 zu bis 17 Oberflächenbildern in 2 Farbstellungen • 6x24 cm, Lux (полированная) От 40 до 70 вариантов графики для 12 Цветов - 21x18,2 cm, От 16 до 17 вариантов графики для 3 Цветов

EN Variations in colour and patterning create interplays of light which add vibrancy to spaces. Lume, alongside the 6x24 size with a decidedly contemporary appeal and ultra-glossy, flawed surfaces in twelve shades, introduces 21x18,2 cm hexagon in the colors White, Green and Blue.

FR Les espaces s'animent des jeux de lumière mis en scène par les variations au niveau des couleurs et des textures graphiques. Lume aux côtés du format 6x24 cm, à l'allure hyper moderne, et des surfaces ultra brillantes, imparfaites, en douze nuances propose l'hexagone 21x18,2 dans les couleurs White, Green et Blue.

DE Abwechslungsreiche Farben und Strukturen erzeugen faszinierende Hell-Dunkel-Effekte, die den Raum mit Leben erfüllen. Lume präsentiert neben dem 6x24-Format mit betont zeitgenössischer Anmutung und sehr glänzenden, unvollkommenen Oberflächen in zwölf Farbtönen das 21x18,2-Sechseck in den Farben White, Green und Blue.

ES Variaciones cromáticas y gráficas crean juegos de luz que hacen vibrar los espacios. Lume, junto al formato 6x24, de carácter decididamente contemporáneo y con superficies muy brillantes e imperfectas, en doce tonalidades, presenta el hexágono 21x18,2 en los colores White, Green y Blue.

RU Хроматические и графические вариации создают игру света, заставляющую пространство вибрировать. Lume, наряду с форматом 6x24 с явно современным внешним видом и очень блестящими, несовершенными поверхностями, в двенадцати оттенках, представляет шестиугольник 21x18,2 в цветах Белый, Зеленый и Синий.

Beige



Esagone Blue



Turquoise

Forest



MA9L Lume China 6x24



M6RQ Lume Green 6x24



M6RP Lume Black 6x24



M6RP Lume Black 6x24



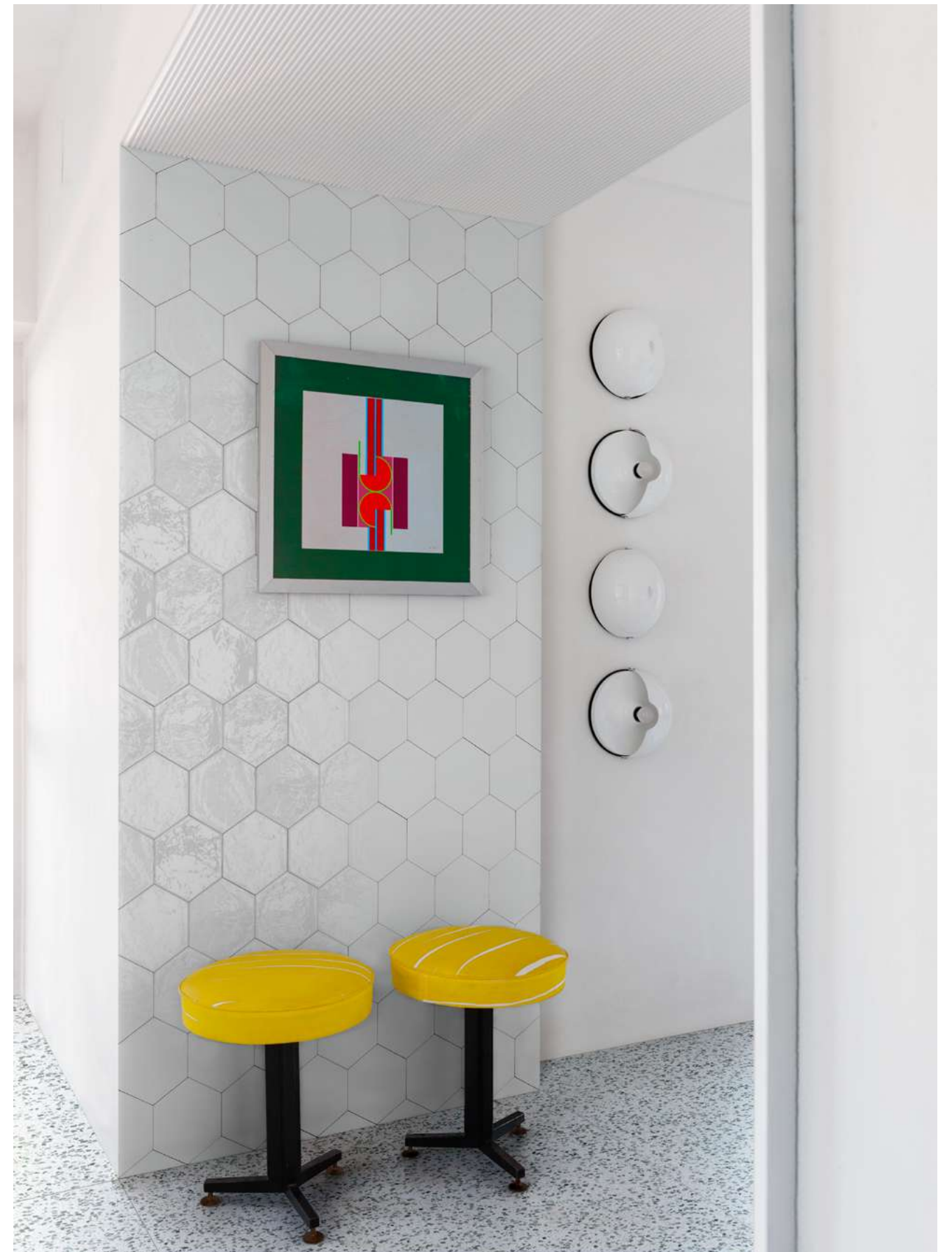
MA9Q Lume Pink 6x24 M9EC Oltre Caramel 20x120 M8D9 Pinch White 120x120



M6RP Lume Black 6x24 M87D Grande Marble Look Ghiara Palladiana 120x120



M6RN Lume White 6x24 **M7GS** Grande Resin Look Grigio Satin 120x278



MFFE Lume Esagona White 21x18,2 **MMZW** Frammento Macro Verde 120x120



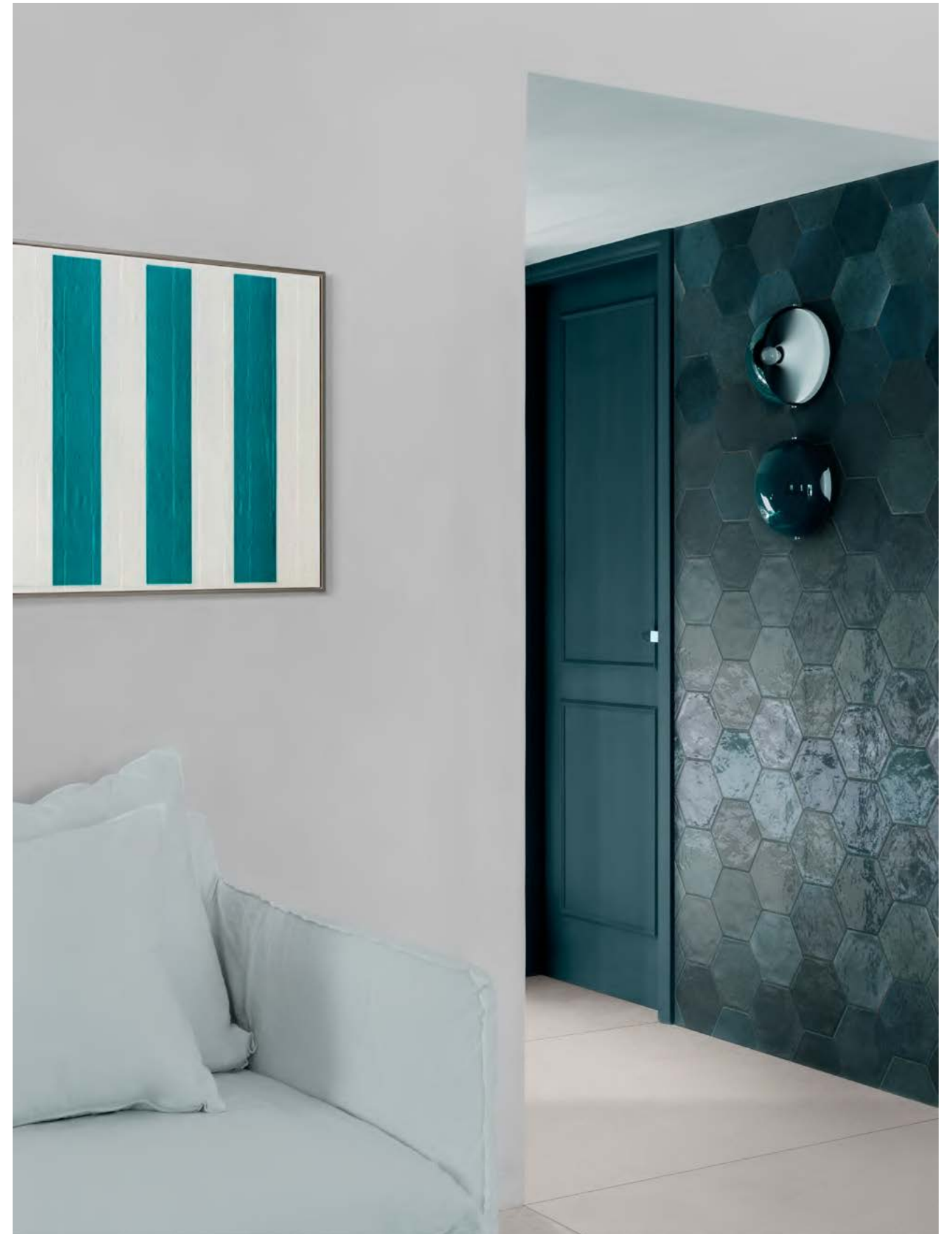
MFFE Lume Esagona White 21x18,2 MNH2 Grande Concrete Look Ash 160x320



MFFG Lume Esagona Green 21x18,2 MN01 Frammento Micro Verde 120x120



MFFF Lume Esagona Blue 21x18,2 M9RY Cementum Sand 120x120



MFFF Lume Esagona Blue 21x18,2 M9RX Cementum Ash 120x120

Confetto

Un nuovo artigianato industriale hi-tech prende forma nella collezione Confetto. La superficie è semi opaca, “confettata”, morbida al tatto ed è realizzata in un’ampia palette cromatica di 12 tinte calde e fredde nei due formati modulari 5x15 e 10x10. La struttura 3D Savoiaro, declinata su tutti i colori, si ispira alla storica collezione Canne d'organo progettata da Nino Caruso per Marazzi nei primi anni '70.

10x10 - 5x15 cm
Finitura Semi-Matt

10x10, 5x15 cm, Semi-Matt finish • 10x10, 5x15 cm, Semi-Mate surface • 10x10, 5x15 cm, Semimate superficie • 10x10, 5x15 cm, Halbmatt Oberfläche • 10x10, 5x15 cm, полуматовая

EN The Confetto collection offers a new, hi-tech form of industrial craftsmanship. The soft-touch, "sugary" semi-matt surface is offered in a wide assortment of 12 warm and cold shades and in the two modular 5x15 cm and 10x10 cm sizes. The Savoiaro 3D structure, available in all colours, is inspired by the historic Canne d'Organo collection, designed for Marazzi by Nino Caruso in the early '70s.

FR Un nouvel artisanat industriel hi-tech prend forme dans la collection Confetto. La surface est semi-mate, comme « dragéifiée », douce au toucher et réalisée dans une vaste palette de 12 couleurs chaudes et froides en deux formats modulaires 5x15 et 10x10 cm. Déclinée dans toutes les couleurs, la structure 3D Savoiaro s'inspire de l'historique collection Canne d'Organo, que Nino Caruso a conçu pour Marazzi au début des années 1970.

DE Mit der Kollektion Confetto nimmt eine neue industrielle Handwerkskunst mit Hightech-Charakter Gestalt an. Die halbmatte „dragierte“ Oberfläche mit weicher Haptik wird in einer breiten Farbpalette von 12 warmen und kühlen Farbtönen in den beiden modularen Formaten 5x15 cm und 10x10 cm angeboten. Das 3D-Relief Savoiaro, das in allen Farben erhältlich ist, zitiert die historische Kollektion Canne d'Organo, die Nino Caruso in den 70er Jahren für Marazzi gestaltete.

ES Una nueva artesanía industrial de alta tecnología toma forma en la colección Confetto. La superficie, semimate, «confitada» y suave al tacto, se fabrica en una amplia paleta cromática de doce colores cálidos y fríos, en los dos formatos modulares, de 5 x 15 cm y de 10 x 10 cm. La estructura tridimensional Savoiaro, articulada en todos los colores, se inspira en la colección histórica Canne d'Organo, diseñada por Nino Caruso para Marazzi a principios de los años 70.

RU В коллекции Confetto новый ремесленно-промышленный стиль «хай-тек» обретает форму. Ее поверхность является полуматовой, похожей на глазурь кондитерского драже, мягкой на ощупь, и выпускается в богатой палитре из 12 теплых и холодных цветов в двух модульных форматах 5x15 см и 10x10 см. Структура 3D Savoiaro, которая предлагается для всех цветов, черпает вдохновение в знаменитой коллекции Canne d'Organo, созданной для Marazzi художником Нино Карузо в начале 70-х годов.

Avio

Blu Struttura 3D Savoiaro

Rosa Struttura 3D Savoiardo

Kaki



**MDSY Confetto Nero 5x15 MEUX Confetto Nero Struttura 3D Savoiaro 5x15
MMD5 Vivo Grano 22,5x180**



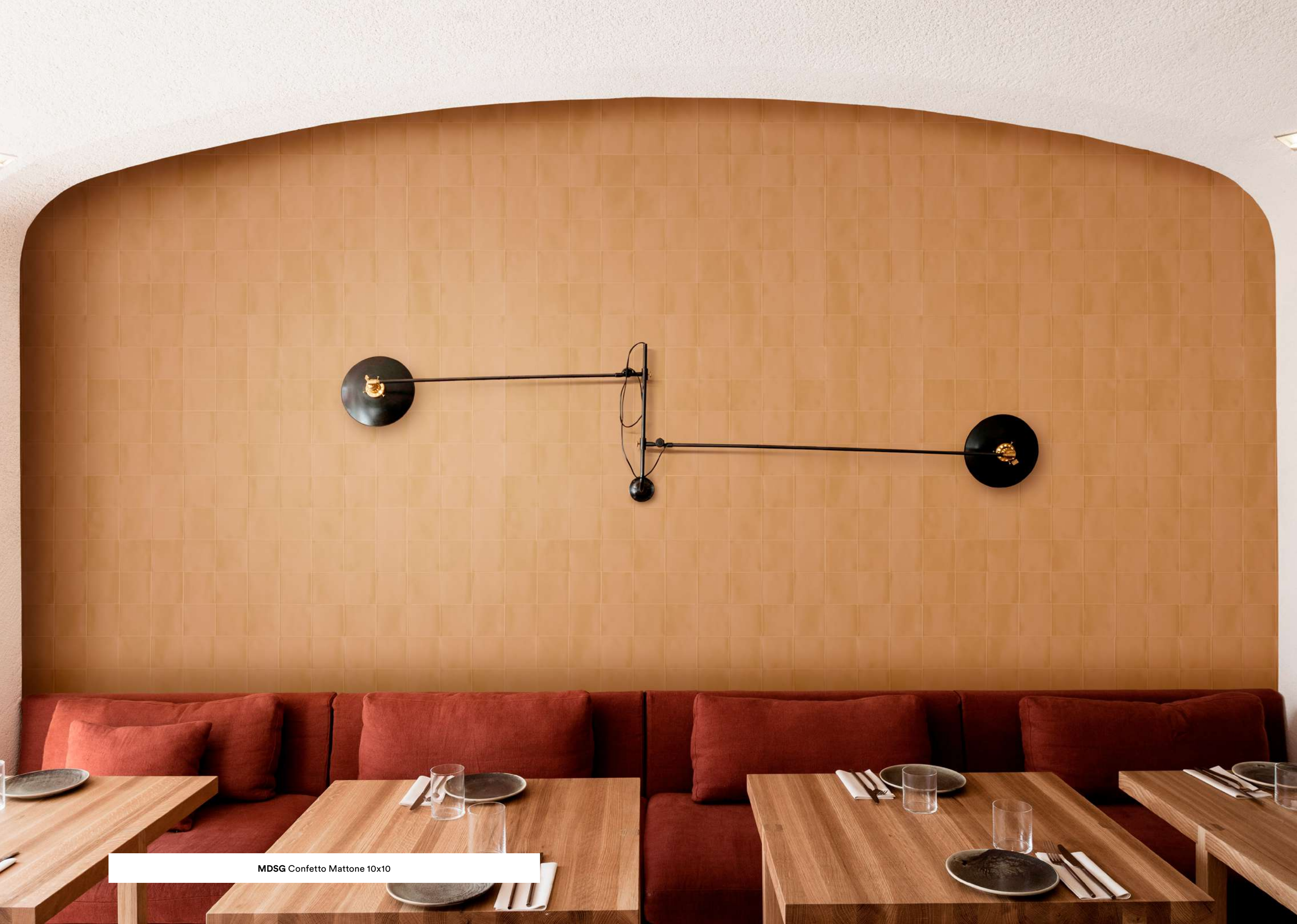
MDSK Confetto Nero 10x10



MDSY Confetto Nero 5x15 **MMD5** Vivo Grano 22,15x180



MEUY Confetto Avio Struttura 3D Savoiaro 5x15 **MDSZ** Confetto Avio 5x15
MN07 Frammento Micro Azzurro 120x120



MDSG Confetto Mattone 10x10



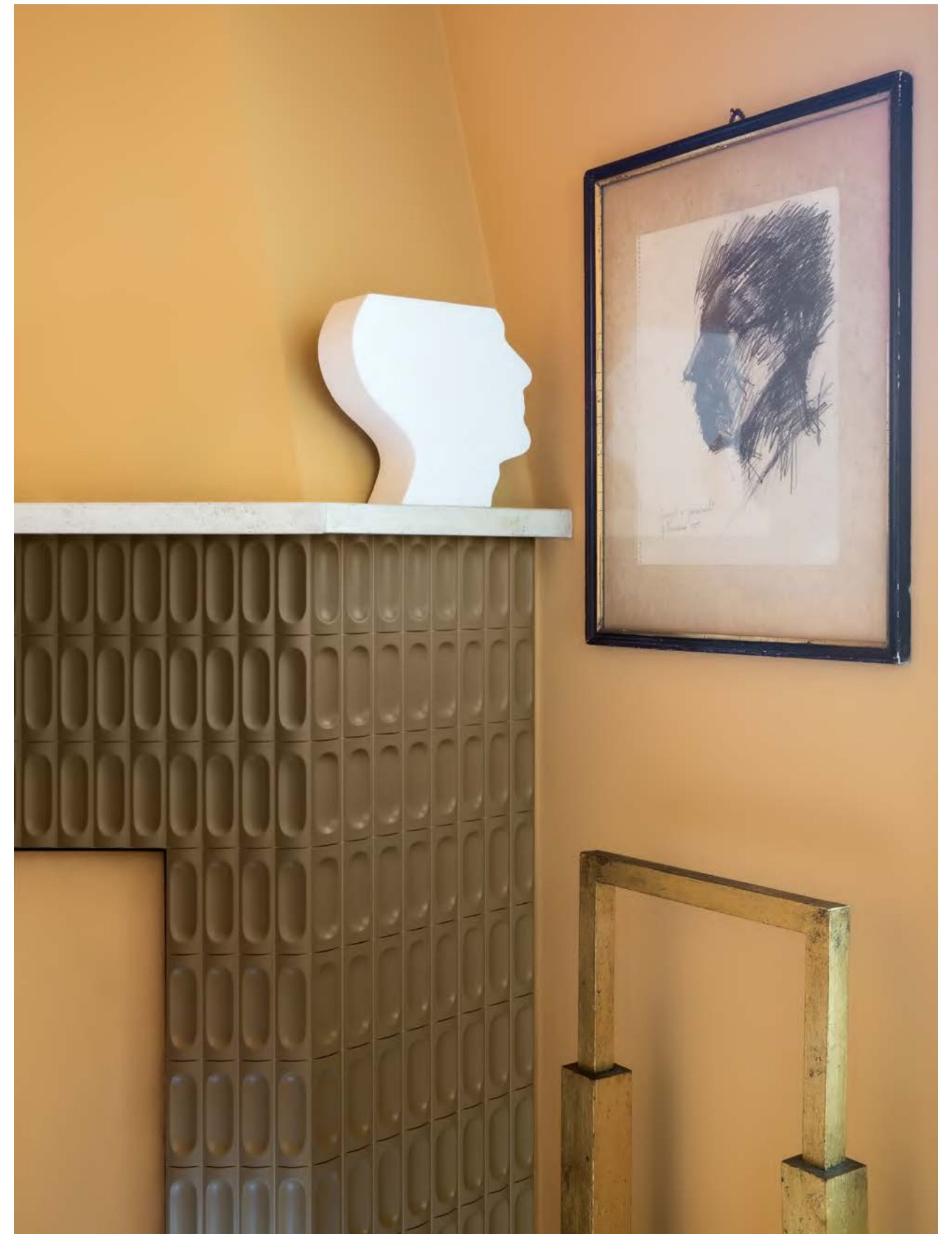
MEUS Confetto Bone Struttura 3D Savoiaro 5x15 MMD4 Vivo Sabbia 22,5x180



MDST Confetto Bone 5x15



MDTT Confetto Azzurro 5x15 M9CD Grande Marble Look Sodalite Blu Lux 160x320



MEUZ Confetto Kaki Struttura 3D Savoiaro 5x15

Memoria

Due superfici diverse in un'unica collezione che riprende la manualità dei ceramisti: semi-opaca per le mattonelle a campo pieno e le strutture tridimensionali nei colori Bianco, Blu e Nero, e lucidissima invece per i cinque soggetti decorativi classici in cui la densa pasta ceramica riprende la mutevolezza del fatto a mano.

15x15 cm
Finitura Lux - Semi Matt
da 8 a 12 facce per
3 declinazioni colore

15x15 cm, Lux (Glossy) and Semi Matt finishes from 8 to 12 tile surface designs in 3 colour variants • 15x15 cm, Lux (Brillante) et Semi Matt de 8 à 12 variantes pour 3 déclinaisons de couleur • 15x15 cm, Lux (Brillante) y Semi Matt de 8 a 12 caras y 3 variantes cromáticas • 15x15 cm, Lux (und glänzend) - Semi Matt, von 8 bis zu 12 Oberflächenbildern in 3 Farbstellungen • 15x15 cm, Lux (полированная) - полуматовая От 8 до 12 вариантов графики для 3 Цветов

EN Two different surfaces in a single collection that reflects the manual skills of ceramists: semi-matt for the solid colour tiles and three-dimensional structures in the colours Bianco, Blu and Nero and very glossy for the five classic decorative subjects in which the dense ceramic paste recalls the changeable look of handmade tiles.

FR Deux surfaces différentes regroupées dans une seule collection où réapparaît l'habileté manuelle des céramistes : semi-mate pour les carreaux et les structures tridimensionnelles en teinte unie Bianco, Blu et Nero et très brillante pour les cinq thèmes décoratifs classiques dans lesquelles la pâte céramique dense retrouve le caractère mouvant du fait main.

DE Zwei verschiedene Oberflächen in einer einzigen Kollektion, die auf die Handfertigkeit der Keramiker schließen lässt: halbmatt für die Fliesen in Unifarbe und Nero und dreidimensionalen Strukturen in den Farben Bianco, Blu, intensiv glänzend dagegen für die fünf klassischen Dekors, die in ihrer dichten keramischen Masse die Veränderlichkeit des handgefertigten Produkts widerspiegeln.

ES Dos superficies distintas en una sola colección que redescubre la manualidad de los ceramistas: semimate para las baldosas monocolor y las estructuras tridimensionales, en los colores Bianco, Blu y Nero; muy brillante, en cambio, para los cinco motivos decorativos clásicos en las que la densa pasta cerámica retoma la mutabilidad de la elaboración manual.

RU В одной коллекции предлагаются две отделки поверхности, воспроизводящие ручное мастерство керамистов: полуматовая для однотонной плитки и объемных структур цветов Bianco, Blu и Nero и глянцевая для пяти классических декоративных сюжетов, в которых плотная керамическая смесь обретает изменчивость изделий ручной работы.



Bianco Struttura Stamp 3D



Tappeto 1 Blu



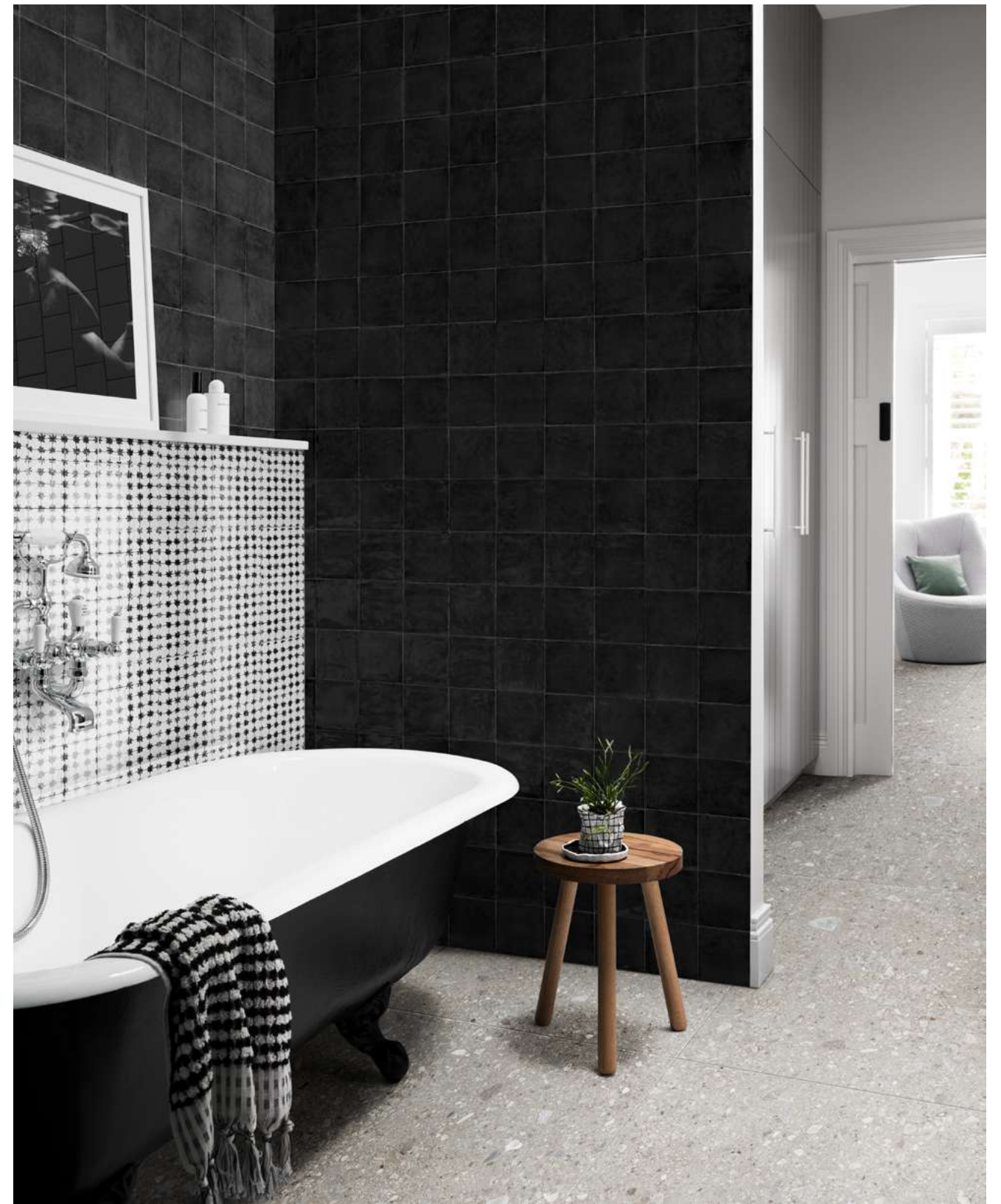
Tappeto 5 Nero



Nero



MANW Memoria Nero Semi-Matt 15x15 M9SR Cementum Olive 60x120



**MANW Memoria Nero Semi-Matt 15x15 MANM Memoria Nero Tappeto 1 Lux 15x15
M9JF Mystone Ceppo di Gré Grey 120x120**



MANU Memoria Blu Semi-Matt 15x15



MANV Memoria Bianco Semi-Matt 15x15 MANG Memoria Tappeto 1 Blu Lux 15x15
M9DP Oltre Caramel 22,5x180



MANL Memoria Tappeto 5 Blu Lux 15x15



MANL Memoria Tappeto 5 Blu Lux 15x15 MANU Memoria Blu Semi-Matt 15x15
M9RY Cementum Sand 120x120



MAYA Memoria Blu Struttura Stamp 3D Semi-Matt 15x15 **MANU** Memoria Blu Semi-Matt 15x15



MANN Memoria Nero Tappeto 2 Lux 15x15 **M9SH** Cementum Lead 75x75

Bianco

Rice

Finitura lucida e superfici volutamente irregolari evocano le sensazioni del fatto a mano. Tre formati modulari tra loro – 15x15, 5x15 e 7,5x20 cm – con bordi dritti per una posa accostata. Una palette neutra – Bianco, Natural e Grigio – con accenti di Blu s'intreccia a tre motivi ispirati alla natura, dando vita a molteplici composizioni dal carattere unico.

15x15 - 5x15 - 7.5x20 cm

Finitura Lux

40 facce per 4 declinazioni colore

Bianco Decoro Blossom

15x15, 5x15, 7.5x20 cm, Lux finish (Glossy), 40 tile surface designs in 4 colour variants • 15x15, 5x15, 7.5x20 cm, Lux (Brillante), 40 variantes pour 4 déclinaisons de couleur • 15x15, 5x15, 7.5x20 cm, Lux (Brillante), 40 caras y 4 variantes cromáticas • 15x15, 5x15, 7.5x20 cm, Lux (und glänzend), 40 Oberflächenbildern in 4 Farbstellungen • 15x15, 5x15, 7.5x20 cm, Lux (полированная) 40 вариантов графики для 4 Цветов

EN A glossy finish and intentionally irregular surfaces evoke the sensations of handmade products. Three modular sizes - 15x15, 5x15 and 7.5x20 cm - with straight edges to enable spaceless installation. A neutral palette - Bianco, Natural and Grigio - with hints of Blu combine with three motifs inspired by nature, creating multiple compositions with a unique character.

FR A glossy finish and intentionally irregular surfaces evoke the sensations of handmade products. Three modular sizes - 15x15, 5x15 and 7.5x20 cm - with straight edges to enable spaceless installation. A neutral palette - Bianco, Natural and Grigio - with hints of Blu combine with three motifs inspired by nature, creating multiple compositions with a unique character.

DE Glänzendes Finish und absichtlich unregelmäßige Oberflächen erwecken die Gefühle von handgefertigten Produkten. Drei modulare Größen - 15x15, 5x15 und 7.5x20 cm - mit geraden Kanten für den Parallelverband. Eine neutrale Farbpalette - Bianco, Natural und Grigio - mit Nuancen im Farbton Blu verbindet sich mit drei von der Natur inspirierten Motiven, wodurch vielfältige Kompositionen mit einem einzigartigen Charakter entstehen.

ES acabado brillante y la búsqueda de superficies irregulares evocan las sensaciones de los productos hechos a mano. Tres formatos modulares —15x15, 5x15 y 7.5x20 cm— con bordes muy rectos para una colocación prácticamente sin juntas. Una paleta neutra —Bianco, Natural y Grigio— con toques de Blu se combina con tres motivos inspirados en la naturaleza, dando vida a múltiples composiciones con un carácter único.

RU Глянец и намеренно неровная поверхность создают ощущение ручной работы. Три модульных формата – 15x15, 5x15 и 7.5x20 см - с прямыми сторонами позволяют укладывать плитку встык. Нейтральная цветовая палитра, Bianco, Natural и Grigio, со штрихами Blu переплетается с тремя декорами, источником вдохновения для которых стала природа, создавая многочисленные сочетания с уникальным характером.



Grigio Struttura Pleat 3D



Grigio

Blu

Blu Decoro Leaf



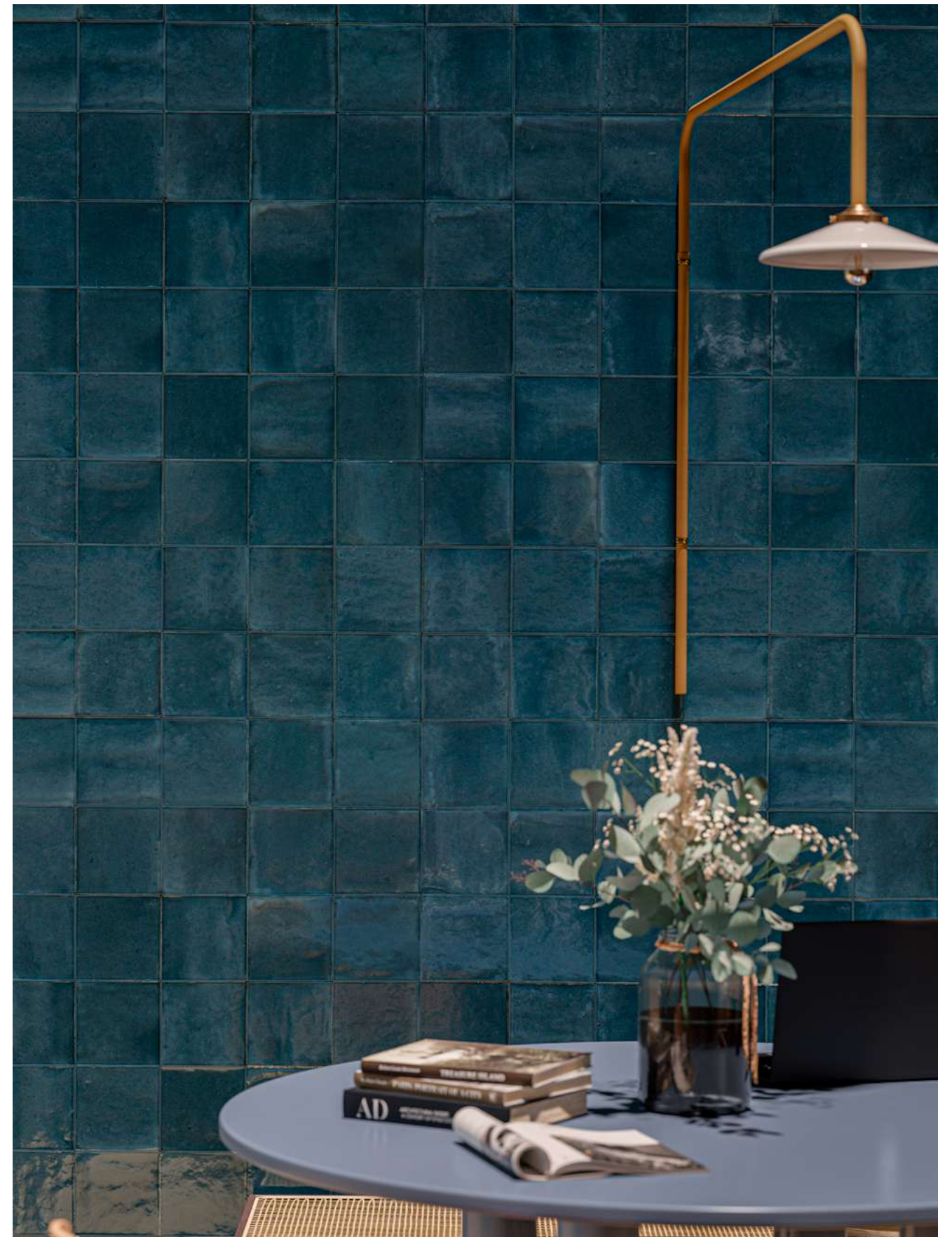
M961 Rice Bianco 15x15 M9JA Rice Bianco Decoro Blossom 15x15



M96R Rice Blu 5x15 M96T Rice Bianco Decoro Leaf 5x15



M969 Rice Blu 7,5x20 **M96L** Rice Blu Struttura Pleat 3D 7,5x20
M8RC Scenario Tappeto 1 Nero 20x20



M964 Rice Blu 15x15



M96K Rice Grigio Struttura Pleat 3D 7,5x20 **M96Q** Rice Grigio 5x15 **M96N** Rice Bianco 5x15
M9F9 Oltre Sand 30x120 **M10V** Grande Stone Look Ceppo di Gré Grey Rett. 160x320



M96N Rice Bianco 5x15 **M96T** Rice Bianco Decoro Leaf 5x15 **M964** Rice Blu 15x15
M9DN Oltre Sand 22,5x180



M962 Rice Natural 15x15 **M96P** Rice Natural 5x15



M967 Rice Natural 7,5x20 **M5ZS** D_Segni Blend Verde 20x20



M9E5-M9E6 Rice Decoro Garden 60x90
MMGR Allmarble Altissimo Lux 60x120 **M9DP** Oltre Caramel 22,5x180



M96N Rice Bianco 5x15 **M96P** Rice Natural 5x15 **M96R** Rice Blu 5x15
M9DL Oltre White Rett. 22,5x180

Zellige

La tradizione nordafricana incontra la ceramica industriale. Le piastrelle effetto artigianale della linea Zellige presentano 12 tonalità con finitura lux e visibili passaggi di gradazione. La posa random crea un effetto blend dalla forte vibrazione.

10x10 cm
Finitura Lux
da 70 a 120 facce per
12 declinazioni colore

Bosco

Corallo

10x10 cm, Lux finish (Glossy), from 70 to 100 tile surface designs in 12 colour variants • 10x 10 cm, Lux (Brillante), de 70 à 100 variantes pour 12 déclinaisons de couleur • 10x10 cm, Lux (Brillante), de 70 a 100 caras y 12 variantes cromáticas • 10x10 cm, Lux (glänzend) von 70 bis zu 100 Oberflächenbildern in 12 Farbstellungen • 10x10 cm, Lux (полированная) От 70 до 100 вариантов графики для 12 цветов

Bosco

EN North African tradition meets industrial ceramics. The hand-crafted look tiles in the Zellige series are produced in 12 shades with glossy finish and visible variations in tone. Random installation creates a blend effect, in which the colours vibrate strongly.

FR La tradition nord-africaine rencontre la céramique industrielle. Les carreaux effet artisanal de la gamme Zellige comportent 12 tonalités en finition brillante et des dégradés nettement visibles. Posés au hasard, ils forment un mix très intense.

DE Traditionelles Handwerk aus Nordafrika trifft auf industrielle Keramikfertigung. Die handwerklich anmutenden Fliesen der Serie Zellige sind in zwölf Farben mit glänzender Oberfläche und markanten Farbverläufen erhältlich. Die Verlegung der nach dem Zufallsprinzip zusammengestellten Fliesen bewirkt eine sehr lebhaft Mixtur.

ES La tradición norteafricana se alía con la cerámica industrial. Los azulejos de efecto artesanal de la serie Zellige presentan doce tonalidades con acabado brillante y evidentes gradaciones cromáticas. La colocación aleatoria crea un vibrante efecto de mezcla.

RU Североафриканские традиции переносятся на промышленную керамику. Плитка с ремесленным эффектом серии Zellige предлагается в 12 тонах с глянцевой отделкой и заметной градацией цвета. Произвольная укладка создает смешанный и очень выразительный эффект.

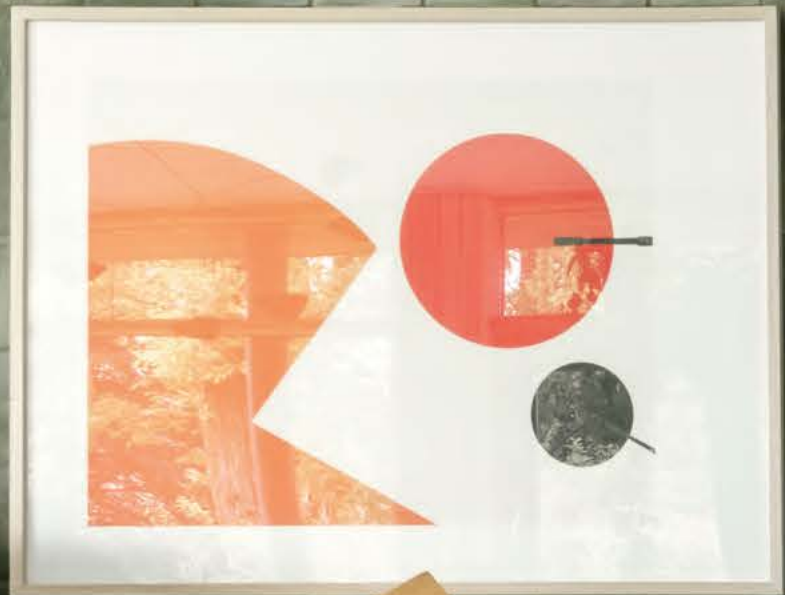
Corallo

Petrolio

China

Gesso

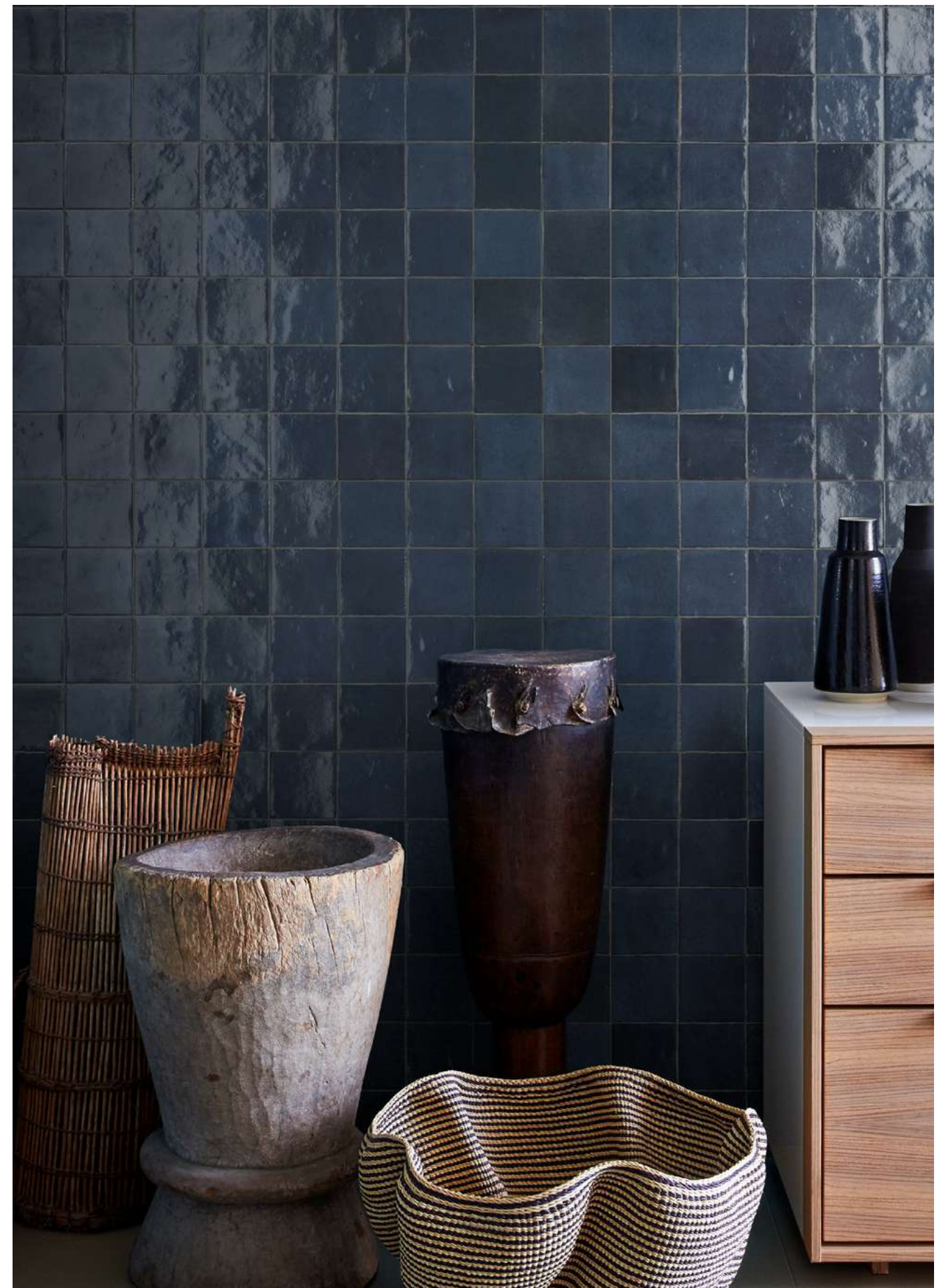
Turchese



M5QS Zellige Bosco 10x10



M5P3 Zellige Salvia 10x10 M7GS Grande Resin Look Grigio Satin 120x278



M5PS Zellige China 10x10



M5P5 Zellige Cielo 10x10 **M7AS** Vero Rovere 22,5x180



M5S0 Zellige Gesso 10x10 **M8WG** Zellige Mosaico Gesso/China 30x30

Bianco, Blu, Tappeto 1 Blu

Scenario

Scenario riprende una collezione storica dell'archivio Marazzi. Superficie matt in 3 colori - bianco, nero, blu - e pennellate tono su tono riscoprono il fascino delle maioliche tipiche delle architetture mediterranee.

20x20 cm
Finitura Naturale/Matt
da 25 a 50 facce per
3 declinazioni colore

Blu

20x20 cm, Natural/Matt, from 25 to 50 tile surface designs in 3 colour variants • 20x20 cm, Finition Naturelle/Mate, de 25 à 50 variantes pour 3 déclinaisons de couleur • 20x20 cm, Acabado Natural/Mate, de 25 a 50 caras y 3 variantes cromáticas • 20x20 cm, Oberfläche Natürlich/matt von 25 bis zu 50 Oberflächenbildern in 3 Farbstellungen • 20x20 cm, Лотделка Натуральная/матовая от 25 до 50 вариантов графики для 3 цветов

EN Scenario evokes a historic collection from the Marazzi archive. Surface matt in 3 colours - Bianco, Nero and Blu - and tone-on-tone brush-strokes rediscover the beauty of the majolica tiles typical of Mediterranean architecture.

FR Scenario se base sur une collection mythique des archives Marazzi. Surface mate en 3 couleurs - Bianco, Nero et Blu - et des traces de pinceau, en ton sur ton, font revivre le charme des majoliques typiques des architectures méditerranéennes.

DE Scenario knüpft an eine historische Kollektion aus dem Archiv von Marazzi an. Matte Oberfläche in den drei Farben - Bianco, Nero und Blu - und Ton in Ton gehaltene Pinselstriche erinnern an den Charme südeuropäischer Majoliken.

ES Scenario retoma una colección histórica del archivo Marazzi. Superficie mate realizada en tres colores Bianco, Nero y Blu, y sus pinceladas tono sobre tono redescubren el encanto de las mayólicas típicas de la arquitectura mediterránea.

RU Scenario воспроизводит старинную коллекцию из архива Marazzi. Поверхность матовая в 3 цветах, Bianco, Nero и Blu, и мазки тон в тон воспроизводят очарование типичной для средиземноморской архитектуры майолики.

Tappeto 2A Blu, Tappeto 2B Blu

Tappeto 2A Nero, Tappeto 2B Nero

Tappeto 2A Nero, Tappeto 2B Nero

Tappeto 2A Blu, Tappeto 2B Blu



M8RJ Scenario Decoro Mix Blu 20x20 **M7F5** Mystone Moon20 White Outdoor 80x80
M8CN Mystone Moon20 White Elemento Elle 15x80x4



M8RC Scenario Tappeto 1 Nero 20x20



M8RF Scenario Tappeto 2A Nero 20x20 **M8RG** Scenario Tappeto 2B Nero 20x20
M8R6 Scenario Bianco 20x20



M8R7 Scenario Blu 20x20



M8RD Scenario Tappeto 2A Blu 20x20 **M8RE** Scenario Tappeto 2B Blu 20x20



M8RF Scenario Tappeto 2A Nero 20x20 M8RG Scenario Tappeto 2B Nero 20x20



M8RK Scenario Decoro Mix Nero 20x20

D_Segni Blend

Sei tonalità, due formati, un fondo effetto blend e 16 soggetti per il decoro mix. In D_Segni Blend, la miscela di sfumature crea alternanze cromatiche. La grafica riproduce l'effetto extra matt con nuvolature e movimenti delle cementine handmade. La tecnologia StepWise ammorbidisce al tatto le performance tecniche.

20x20 cm
Finitura Naturale/Matt
da 30 a 40 facce per
6 declinazioni colore

10x10 cm
Finitura Naturale/Matt
da 25 a 40 facce per
6 declinazione colore

20x20 cm, Naturale/Matt (Natural/Matt), from 25 to 30 tile surface designs in 3 colour variants • 20x20 cm, finition Naturale/Matt (Naturelle/Mate), de 25 à 30 variantes pour 3 déclinaisons de couleur • 20x20 cm, acabado Naturale/Matt (Natural/Mate), de 25 a 30 caras y 3 variantes cromáticas • 20x20 cm, Oberfläche Naturale/Matt (natürlich/matt) von 25 bis zu 30 Oberflächenbildern in 3 Farbstellungen • 20x20 cm, отделка Naturale/Matt (Натуральная/матовая) От 25 до 30 вариантов графики для 3 цветов

EN A contemporary reinterpretation of retro beauty. D_Segni Colore comes in three solid-colour powdery shades. Four decorative elements and a decoration consisting of 15 Tappeto motifs enrich the series of colourful cement tiles.

FR Le charme rétro dans une veine contemporaine. D_Segni Colore existe en trois colorations poudrées sur fond uni. Quatre éléments de décoration et un décor composé de 15 Tappeti étoffent la gamme des carreaux de ciment colorés.

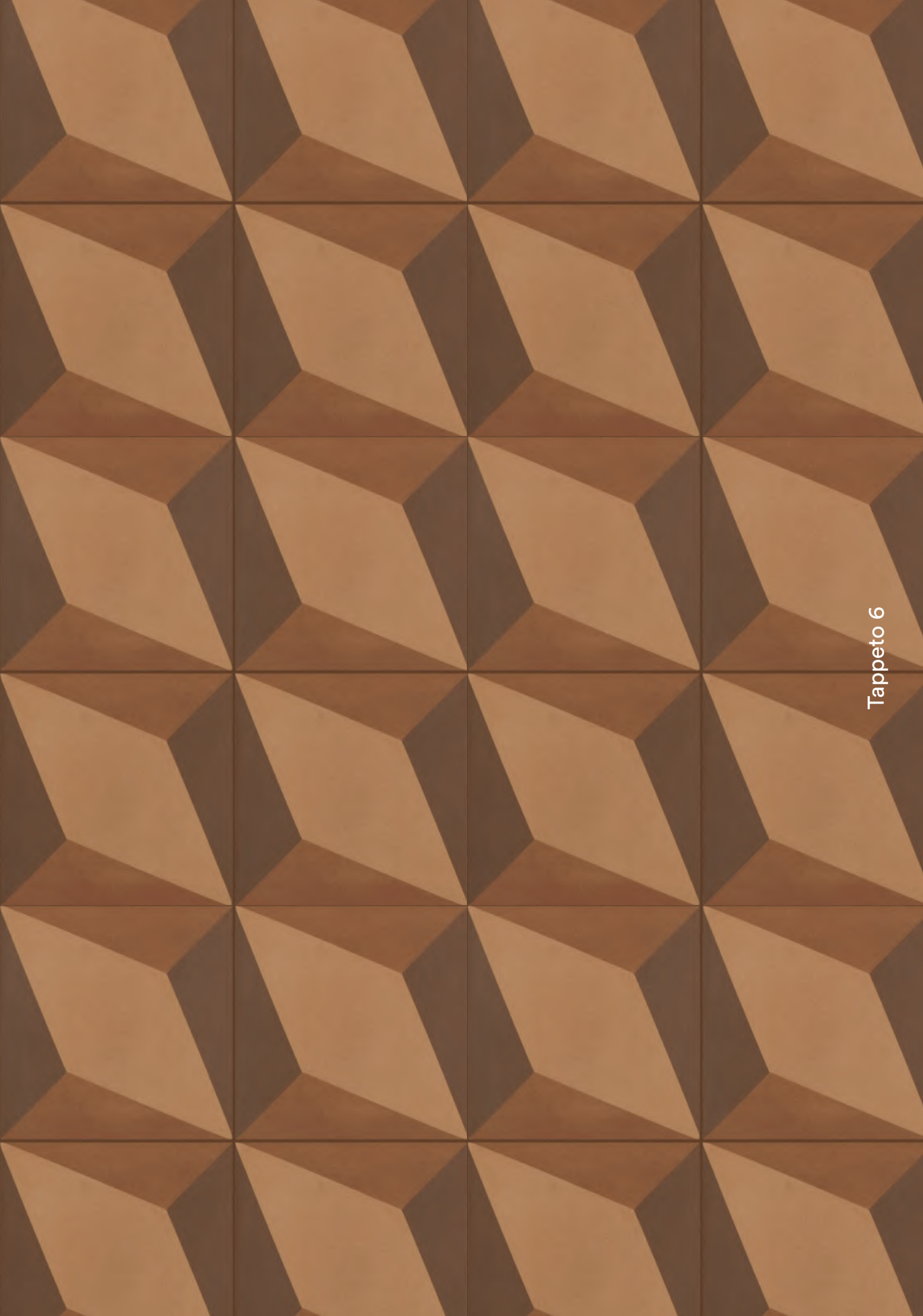
DE Retro-Charme im zeitgemäßen Look. D_Segni Colore wird in drei angegrauten Volltonnuancen geboten. Vier Dekorelemente und eine Dekoration, bestehend aus 15 Tappeti, runden die Serie farbenfroher Zementfliesen ab.

ES El encanto retro reinterpretado en clave contemporánea. D_Segni Colore se articula en tres tonalidades pulverulentas de fondo pleno. Cuatro elementos decorativos y una decoración compuesta por quince Tappeti enriquecen la colección de estas baldosas hidráulicas de colores.

RU Очарование ретро, пересмотренное в современном ключе. D_Segni Colore также может быть выполнена в трех "пыльных" оттенках со сплошным фоном. Четыре декоративных элемента и декор, состоящий из 15 ковровых декоров Tappeto, обогащают серию цветной плитки.



Tappeto 5



Tappeto 6

Tappeto 10

Carbone



M61J D_Segni Blend Decoro Mix Azzurro 10x10 **M5ZN** D_Segni Blend Azzurro 20x20



M5ZS D_Segni Blend Verde 20x20 **M60L** D_Segni Blend Tappeto 4 20x20
M60H D_Segni Blend Tappeto 3 20x20



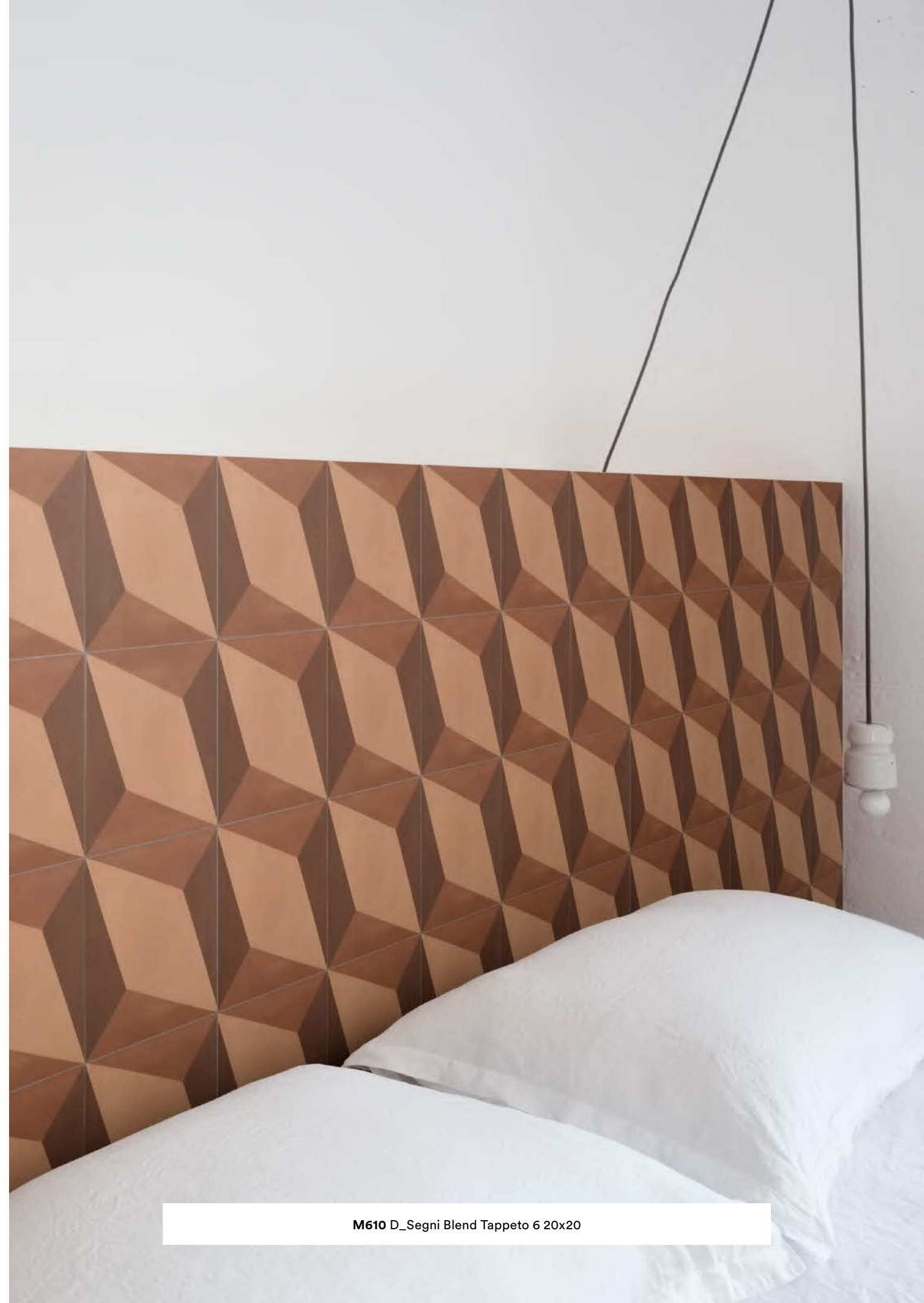
M60V D_Segni Blend Tappeto 9 20x20 M603 D_Segni Blend Carbone 20x20



M60W D_Segni Blend Tappeto 10 20x20 M602 D_Segni Blend Grigio 20x20



M603 D_Segni Blend Carbone 20x20



M610 D_Segni Blend Tappeto 6 20x20



M600 D_Segni Blend Terra 20x20 **M609 D_Segni Blend Decoro Mix Terra 20x20**
M8X0 D_Segni Blend Listello Terra 5x20



M605 D_Segni Blend Osso 20x20 M60D D_Segni Blend Decoro Mix Osso 20x20



M8WM D_Segni Blend Mosaico Carbone 19x38

D_Segni Colore

Il fascino retrò reinterpretato in chiave contemporanea. D_Segni Colore è declinata in tre nuance polverose a fondo pieno. Quattro elementi decorativi e una decorazione composta da 15 tappeti arricchiscono la linea di cementine colorate.

20x20 cm
Finitura Naturale/Matt
da 25 a 30 facce per
3 declinazioni colore

20x20 cm, Naturale/Matt (Natural/Matt), from 20 to 30 tile surface designs in 7 colour variants • 20x20 cm, finition Naturale/Matt (Naturelle/Mate), de 20 à 30 variantes pour 7 déclinaisons de couleur • 20x20 cm, Acabado Naturale/Matt (Natural/Mate), de 20 a 30 caras y 7 variantes cromáticas • 20x20 cm, Oberfläche Naturale/Matt (natürlich/matt) von 20 bis zu 30 Oberflächenbildern in 7 Farbstellungen • 20x20 cm, отделка Naturale/Matt (Натуральная/матовая) От 20 до 30 вариантов графики для 7 цветов

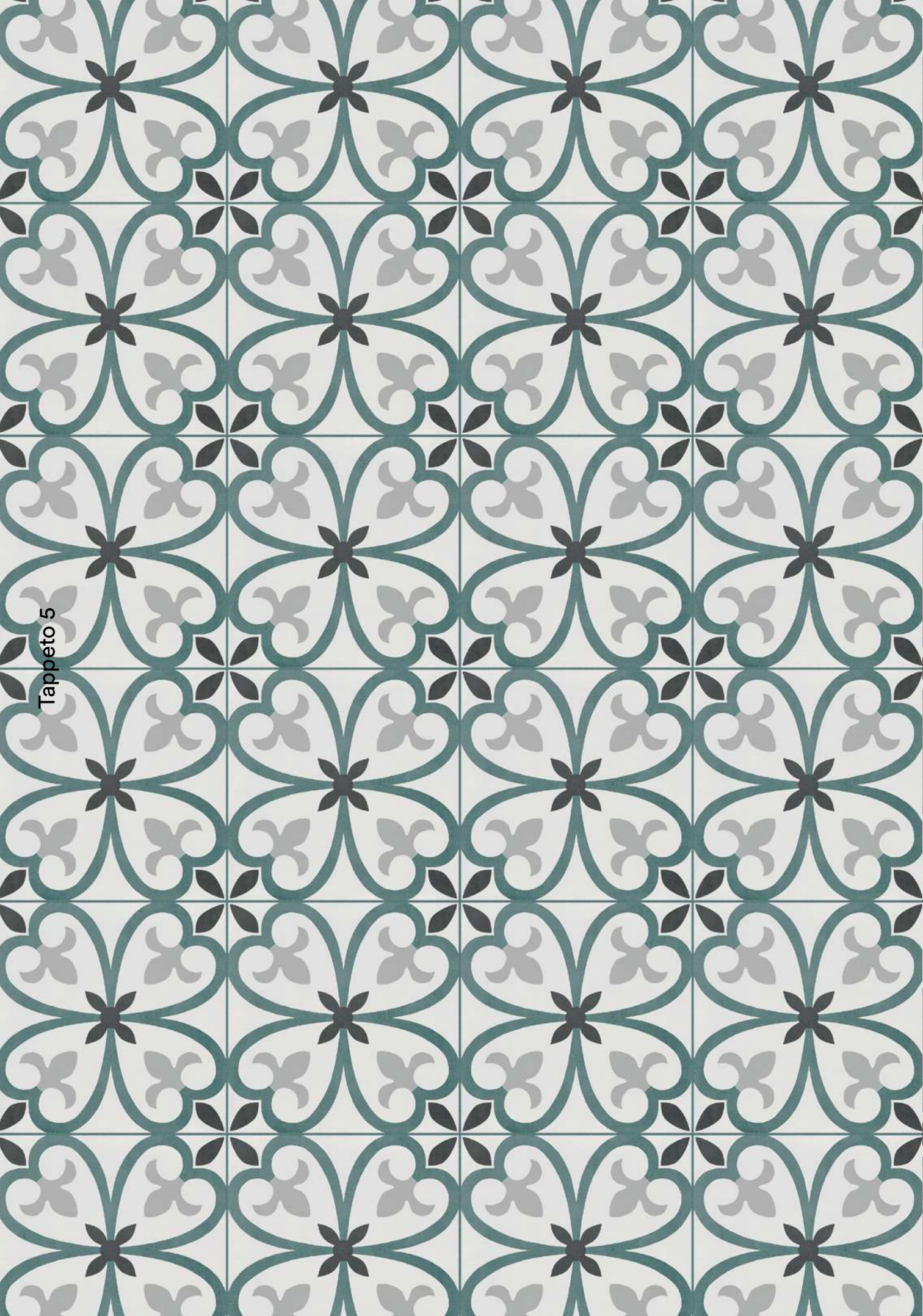
EN The highly versatile D_Segni collection uses a mix of inputs in a 20x20 cm stoneware reinterpretation of Italy's lovely traditional handmade cement tiles. Seven colours and 18 patterns for creating surfaces and coverings with a welcoming mood but a contemporary graphic design look.

FR Un mélange de fascinations et une grande souplesse d'emploi pour la collection D_Segni qui traduit, en grès 20x20 cm, le charme des classiques carreaux de ciment faits main. Sept couleurs et dix-huit fantaisies pour former des surfaces et des revêtements accueillants, dans un esprit graphique et contemporain.

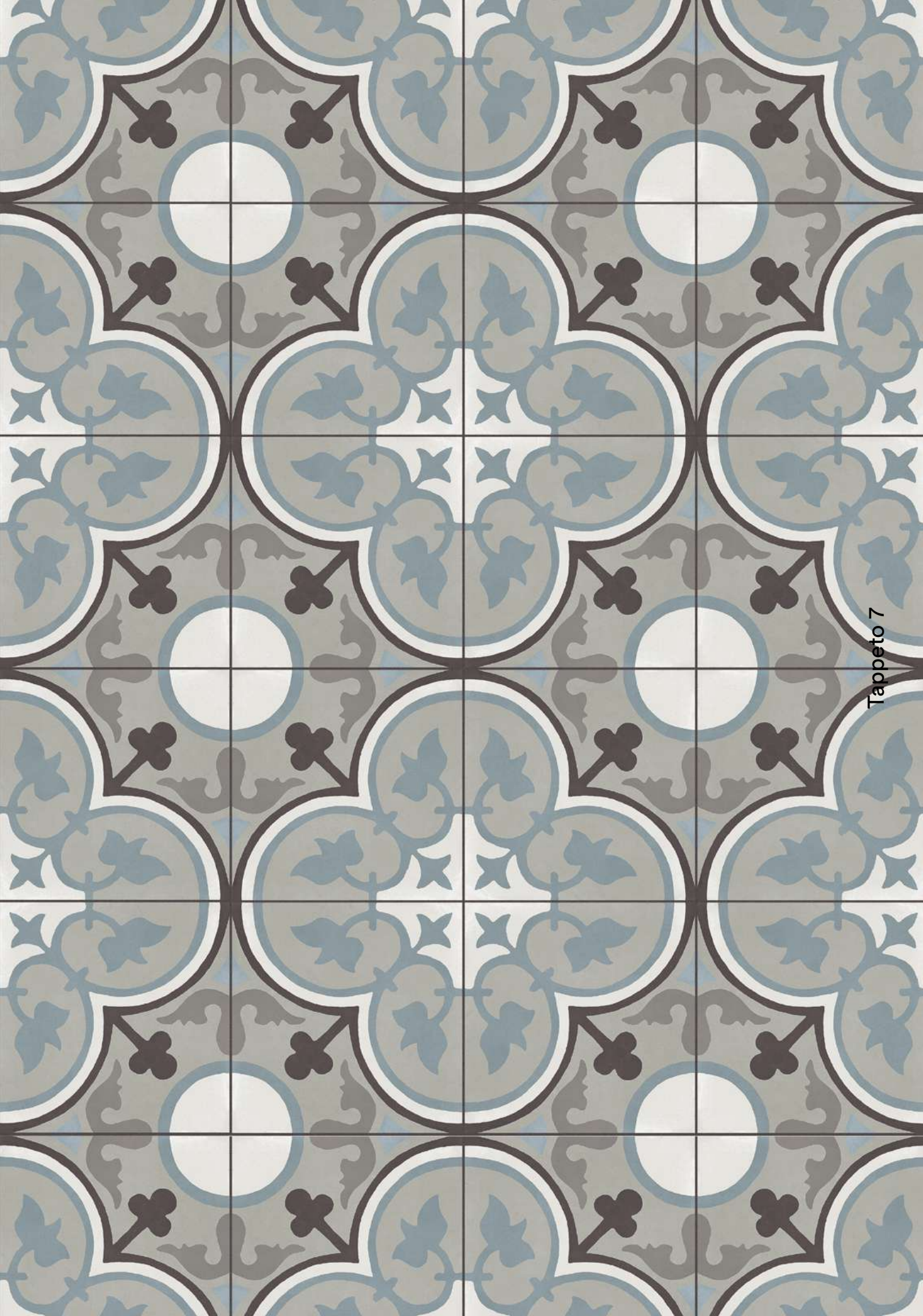
DE Die abwechslungsreiche und vielseitig einsetzbare Kollektion D_Segni aus Feinsteinzeug interpretiert die reizvolle Ausstrahlung historischer, handgefertigter Zementfliesen im Format 20x20 cm. Sieben Farben und achtzehn Motive ermöglichen die Gestaltung von wohnlich anmutenden Belag- und Verkleidungsflächen mit modernen grafischen Mustern.

ES Mezcla de sugerencias y gran transversalidad en la colección D_Segni, que reinterpreta en grés de 20 x 20 cm el encanto de las históricas baldosas hidráulicas hechas a mano. Siete colores y dieciocho dibujos para crear superficies y revestimientos acogedores de tono gráfico y contemporáneo.

RU Смесь красивых эффектов и универсальности коллекции D_Segni, интерпретирующей керамогранитом 20x20 см очарование старинной цементной плитки ручной работы. Семь цветов и 18 рисунков для создания уютных поверхностей и облицовки, но в современном графическом ключе.



Tappeto 5



Tappeto 7

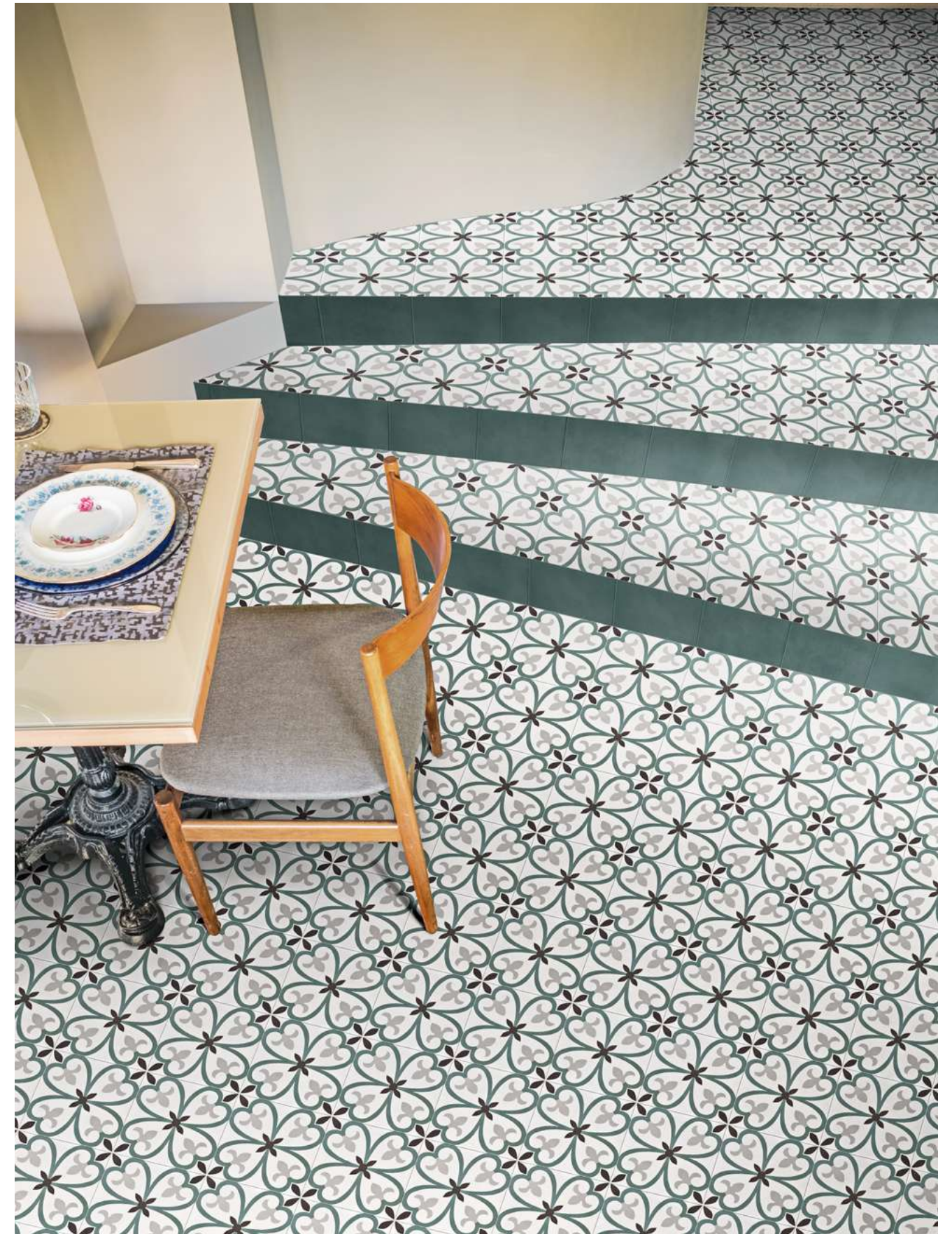
Mustard



Tappeto 6



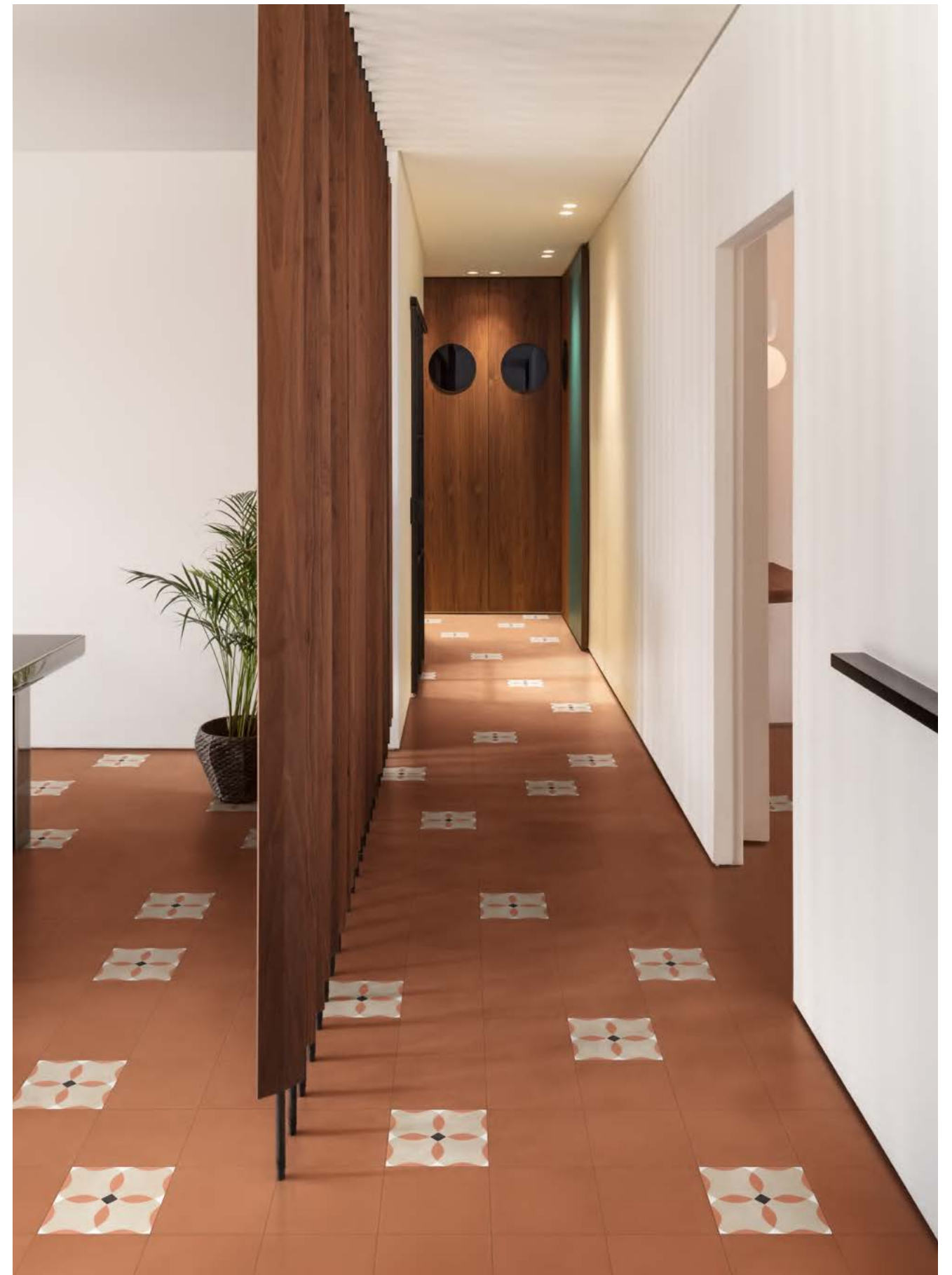
M1KT D_Segni Colore Mustard 20x20 M1L5 D_Segni Colore Tappeto 6 20x20



M1KV D_Segni Colore Indigo 20x20 M1L4 D_Segni Colore Tappeto 5 20x20



D_Segni Colore Decoro Mix Colore Triennale 10x15,5



M1KU D_Segni Colore Tangerine 20x20 M1L7 D_Segni Colore Tappeto 8 20x20



M1L6 D_Segni Colore Tappeto 7 20x20

D_Segni Scaglie

Ispirata al seminato veneziano, D_Segni Scaglie presenta all'interno frammenti di marmo che creano effetti luminosi in superficie. Disponibile in sei tonalità in abbinamento a sette decori tappeto e a 15 soggetti diversi per la decorazione mix.

20x20 cm
Finitura Naturale/Matt
da 15 a 20 facce per
6 declinazioni colore

Tappeto 11

Blue

20x20 cm, Naturale/Matt (Natural/Matt), from 15 to 20 tile surface designs in 6 colour variants • 20x20 cm, finition Naturale/Matt (Naturelle/Mate), de 15 à 20 variantes pour 6 déclinaisons de couleur • 20x20 cm, acabado Naturale/Matt (Natural/Mate), de 15 a 20 caras y 6 variantes cromáticas • 20x20 cm, Oberfläche Naturale/Matt (natürlich/matt) von 15 bis zu 20 Oberflächenbildern in 6 Farbstellungen • 20x20 cm, отделка Naturale/Matt (Натуральная/матовая) От 15 до 20 вариантов графики для 6 цветов

Tappeto 11

EN Inspired by Venetian Seminato, D_Segni Scaglie contains marble fragments which create gleaming effects on the surface. Available in six shades combined with seven Tappeto decors and the Decoro Mix comprising 15 different motifs.

FR Inspirée du terrazzo à la vénitienne, la gamme D_Segni Scaglie utilise, dans sa composition, des éclats de marbre qui créent des effets de lumière en surface. Disponible en six tonalités, en coordination avec sept décorations Tappeto et avec 15 sujets différents pour le Decoro Mix.

DE Von venezianischen Terrazzoböden inspiriert, beinhaltet D_Segni Scaglie Marmorgranulat, das die Oberfläche mit feinen Lichtpunkten sprenkelt. In sechs Nuancen passend zu sieben Tappeto-Dekoren und 15 diversen Sujets für das Decoro Mix erhältlich.

ES Inspirada en el Seminato Veneziano, D_Segni Scaglie presenta en su interior fragmentos de mármol que crean efectos luminosos en la superficie. Disponible en seis tonalidades en combinación con siete decoraciones Tappeto y un Decoro Mix realizado con quince dibujos distintos.

RU D_Segni Scaglie, вдохновением для которой послужил венецианский терраццо, содержит в себе фрагменты мрамора, создающие световые эффекты на поверхности. Предлагается в шести цветах, сочетающихся с семью ковровыми декорами Tappeto и с 15 разными сюжетами для Decoro Mix.

Blue



Tappeto 12



Tappeto 15

Tappeto 10



Tappeto 9





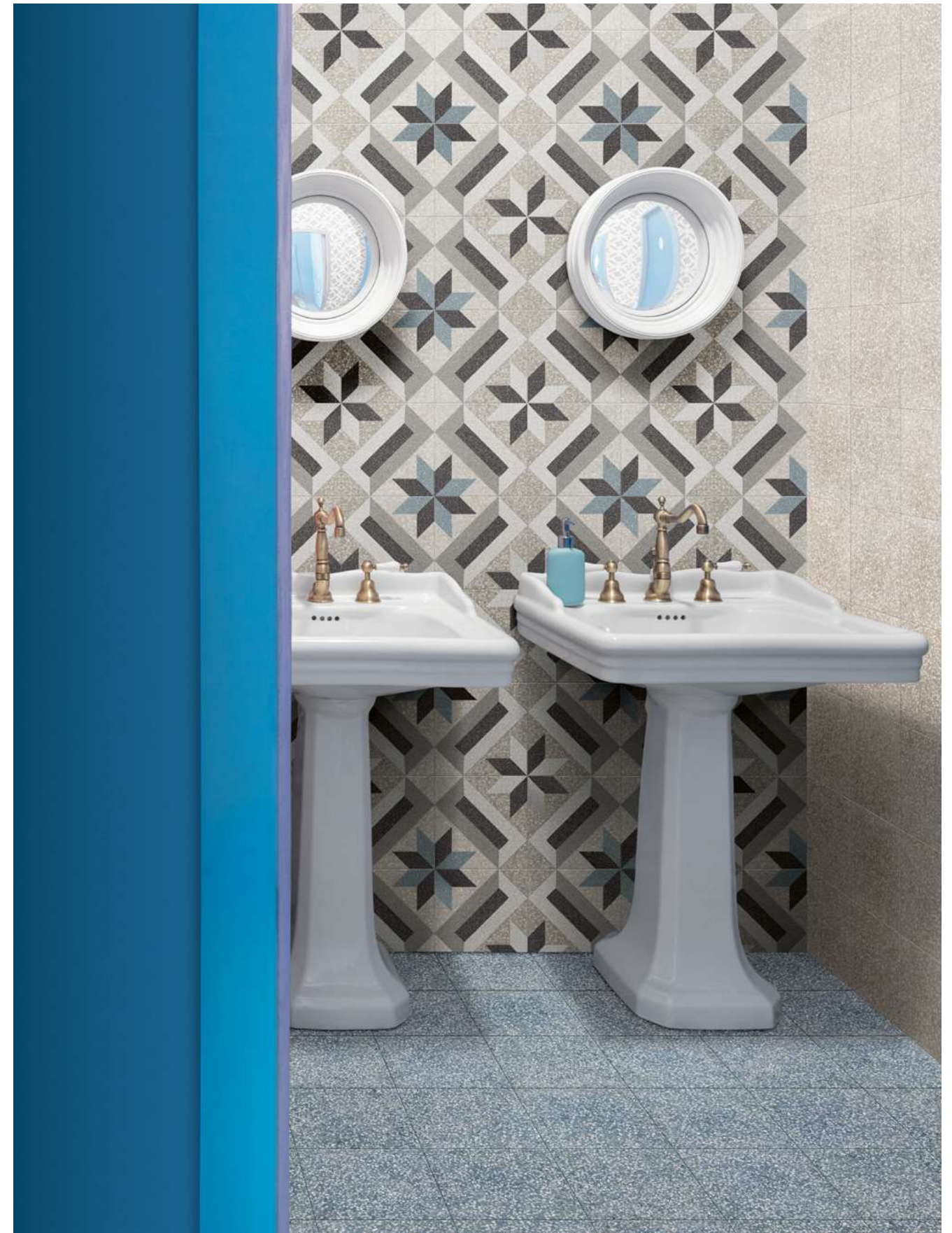
M1KX D_Segni Scaglie White 20x20 M1LP D_Segni Scaglie Tappeto 12 20x20



M1LS D_Segni Scaglie Tappeto 15 20x20



M1LR D_Segni Scaglie Tappeto 14 20x20



M1LN D_Segni Scaglie Tappeto 11 20x20 M1L1 D_Segni Scaglie Blue 20x20
M1KX D_Segni Scaglie White 20x20



M1LM D_Segni Scaglie Tappeto 10 20x20



M1KY D_Segni Scaglie Black 20x20 M1KX D_Segni Scaglie White 20x20
M1LL D_Segni Scaglie Tappeto 9 20x20

D_Segni

Mix di suggestioni e grande trasversalità per la collezione D_Segni, che reinterpreta in gres 20x20 cm il fascino delle storiche cementine fatte a mano. Sette colori e 18 disegni per creare superfici e rivestimenti accoglienti ma dal tono grafico e contemporaneo.

20x20 cm
Finitura Naturale/Matt
da 20 a 30 facce per
7 declinazioni colore

20x20 cm, Naturale/Matt (Natural/Matt), from 30 to 40 tile surface designs in 6 colour variants, 10x10 cm, Naturale/Matt (Natural/Matt), from 25 to 40 tile surface designs in 6 colour variants • 20x20 cm, finition Naturale/Matt (Naturelle/Mate), de 30 à 40 variantes pour 6 déclinaisons de couleur, 10x10 cm, finition Naturale/Matt (Naturelle/Mate), de 25 à 40 variantes pour 6 déclinaisons de couleur • 20x20 cm, acabado Naturale/Matt (Natural/Mate), de 30 a 40 caras y 6 variantes cromáticas 10x10 cm, Acabado Naturale/Matt (Natural/Mate), de 25 a 40 caras y 6 variantes cromáticas • 20x20 cm, Oberfläche Naturale/Matt (natürlich/matt) von 30 bis zu 40 Oberflächenbildern in 6 Farbstellungen, 10x10 cm, Oberfläche Naturale/Matt (natürlich/matt) Von 25 bis zu 40 Oberflächenbildern in 6 Farbstellungen • 0x20 cm, отделка Naturale/Matt (Натуральная/матовая) От 30 до 40 вариантов графики для 6 цветов, 10x10cm, отделка Naturale/Matt (Натуральная/матовая) От 25 до 40 вариантов графики для 6 цветов

EN Six shades, two sizes, a blend effect plain tile and 16 Decoro Mix motifs. In D_Segni Blend, the mix of colour shades creates alternating tone effects. The patterning reproduces the extra matt effect with mottling and variegation typical of handmade cement tiles. The StepWise technology combines technical performances with a soft feel.

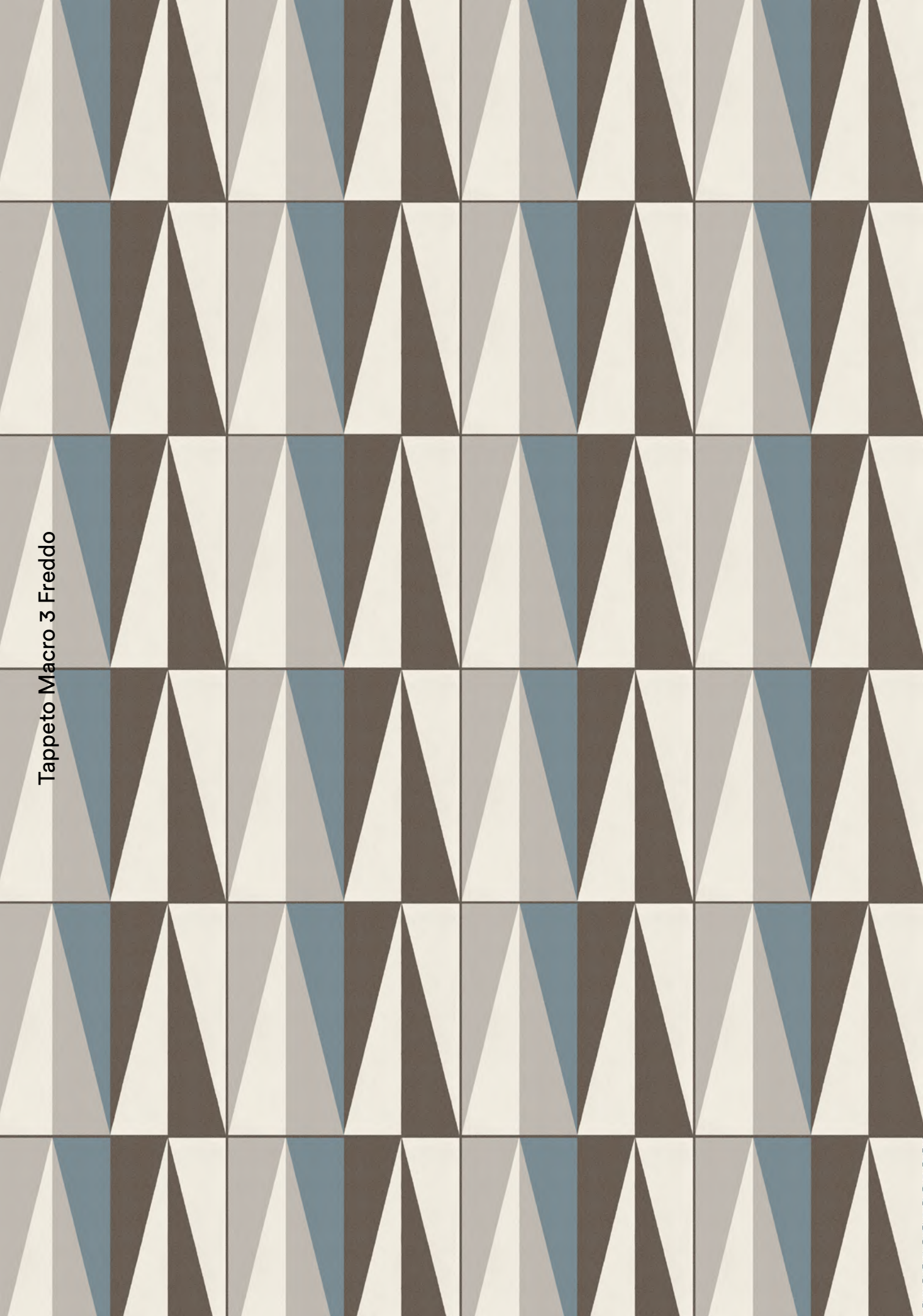
FR Six nuances, deux formats, un fond effet blend et 16 sujets pour le Decoro Mix. Les tonalités se mélangent sur D_Segni Blend pour créer une alternance de couleurs. La texture graphique reproduit l'aspect extra mat avec les mouchetures et les mouvements des carreaux de ciment « hand-made ». La technologie StepWise rend plus douces les performances techniques.

DE Sechs Farben, zwei Formate, eine Grundfliese in Mixoptik und sechzehn Sujets für das Decoro Mix. D_Segni Blend besticht mit einer wunderbaren, abwechslungsreichen Farbmelange. Die Dessins greifen die extramatte Oberfläche mit den typischen wolkigen und lebendigen Farbverläufen handgefertigter Zementfliesen auf. Die StepWise Technologie sorgt für ausgezeichnete Leistungsmerkmale bei zugleich weicher Haptik.

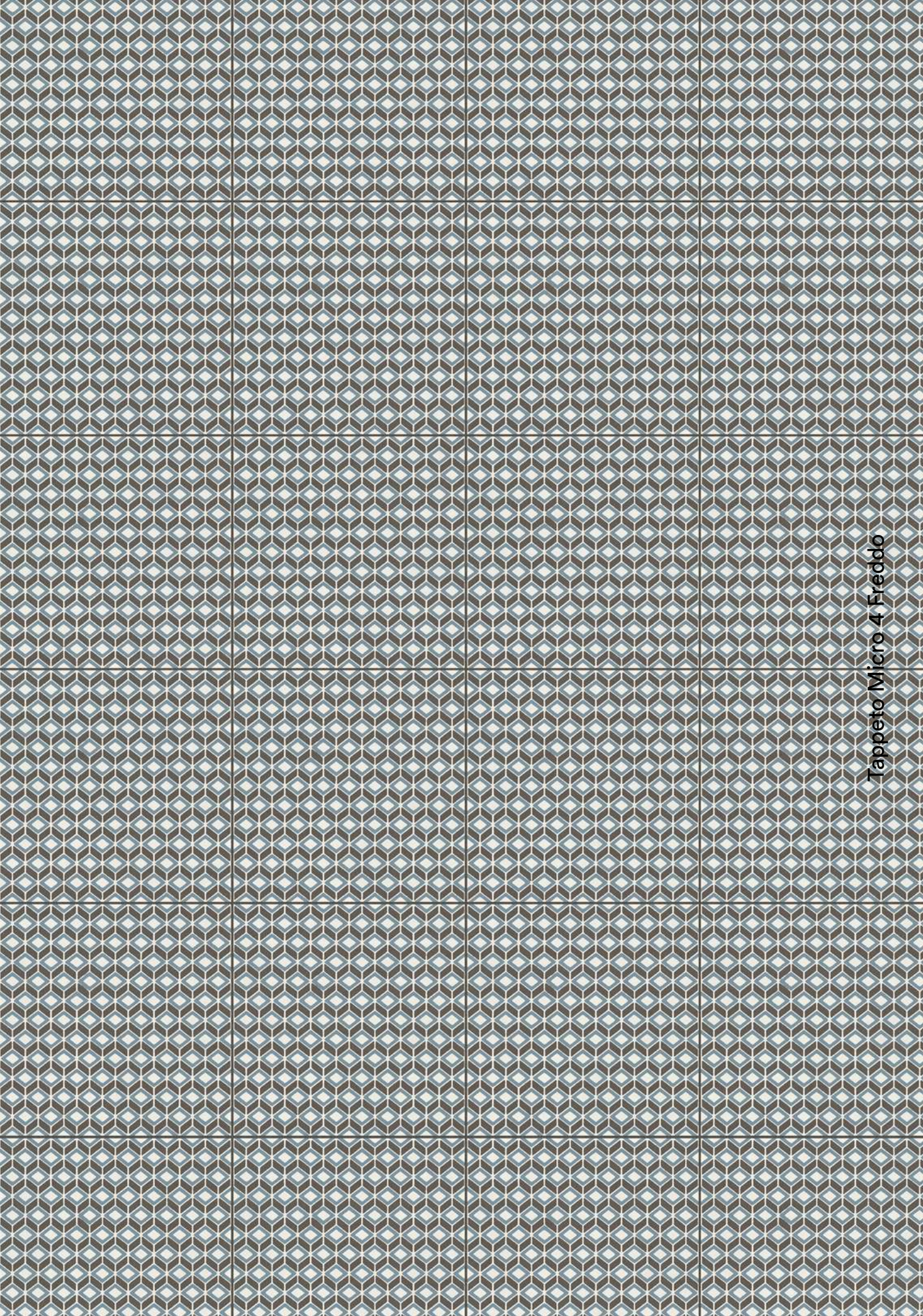
ES Seis tonalidades, dos formatos, un fondo de efecto mezcla y dieciséis temas para el Decoro Mix. En D_Segni Blend la mezcla de tonalidades crea alternancias cromáticas. El diseño gráfico reproduce el efecto extramate con esponjados y con el dinamismo de las baldosas hidráulicas hechas a mano. La tecnología StepWise suaviza al tacto la prestación técnica.

RU Шесть тонов, два формата, фоновая плитка со смешанным эффектом и 16 сюжетов для Decoro Mix. В D_Segni Blend смесь оттенков создает чередование цветов. Графика воспроизводит сверхматовый эффект с разводами и движением цементной плитки ручной работы. Технология StepWise делает технические свойства более мягкими на ощупь.

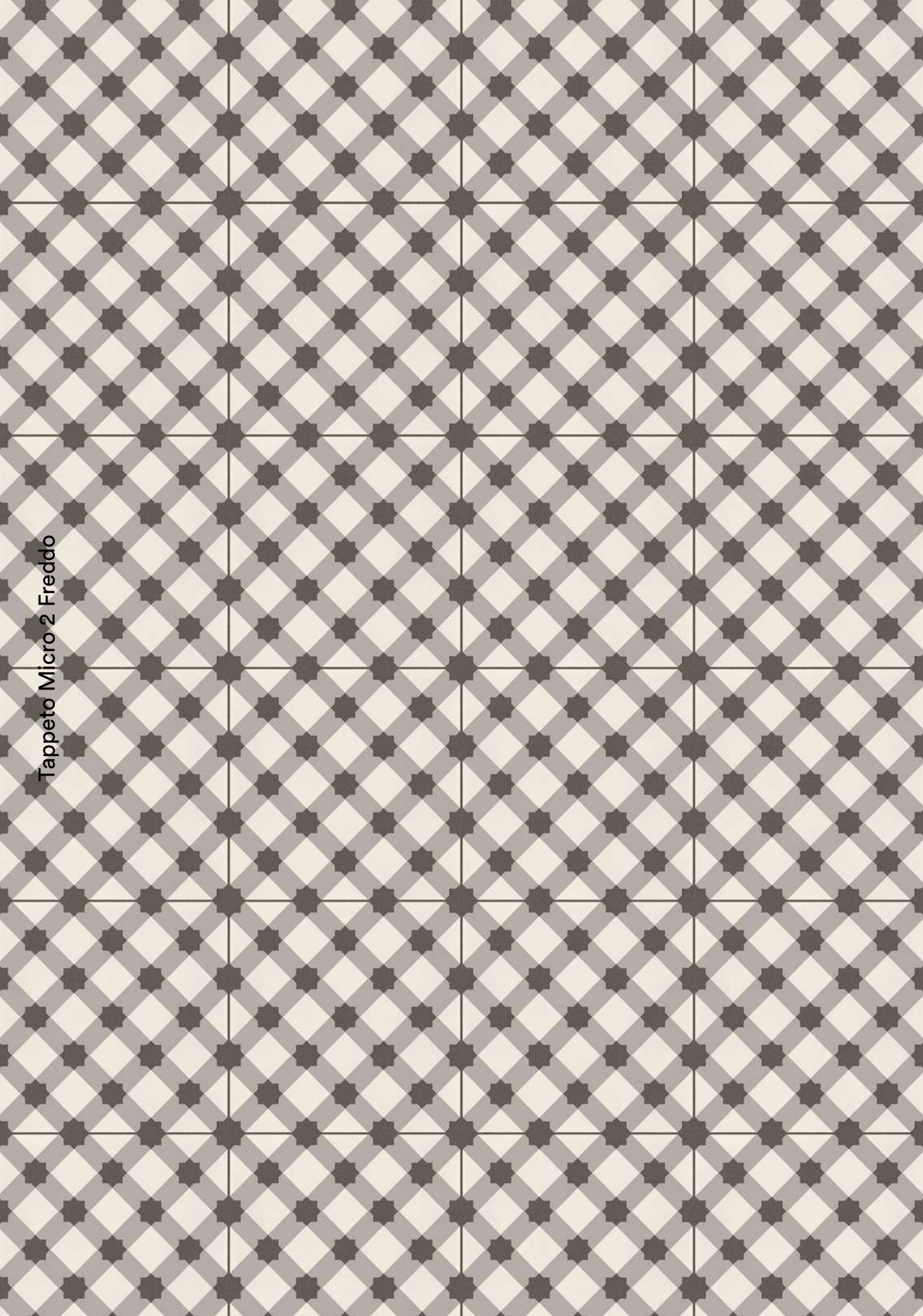
Tappeto Macro 3 Freddo



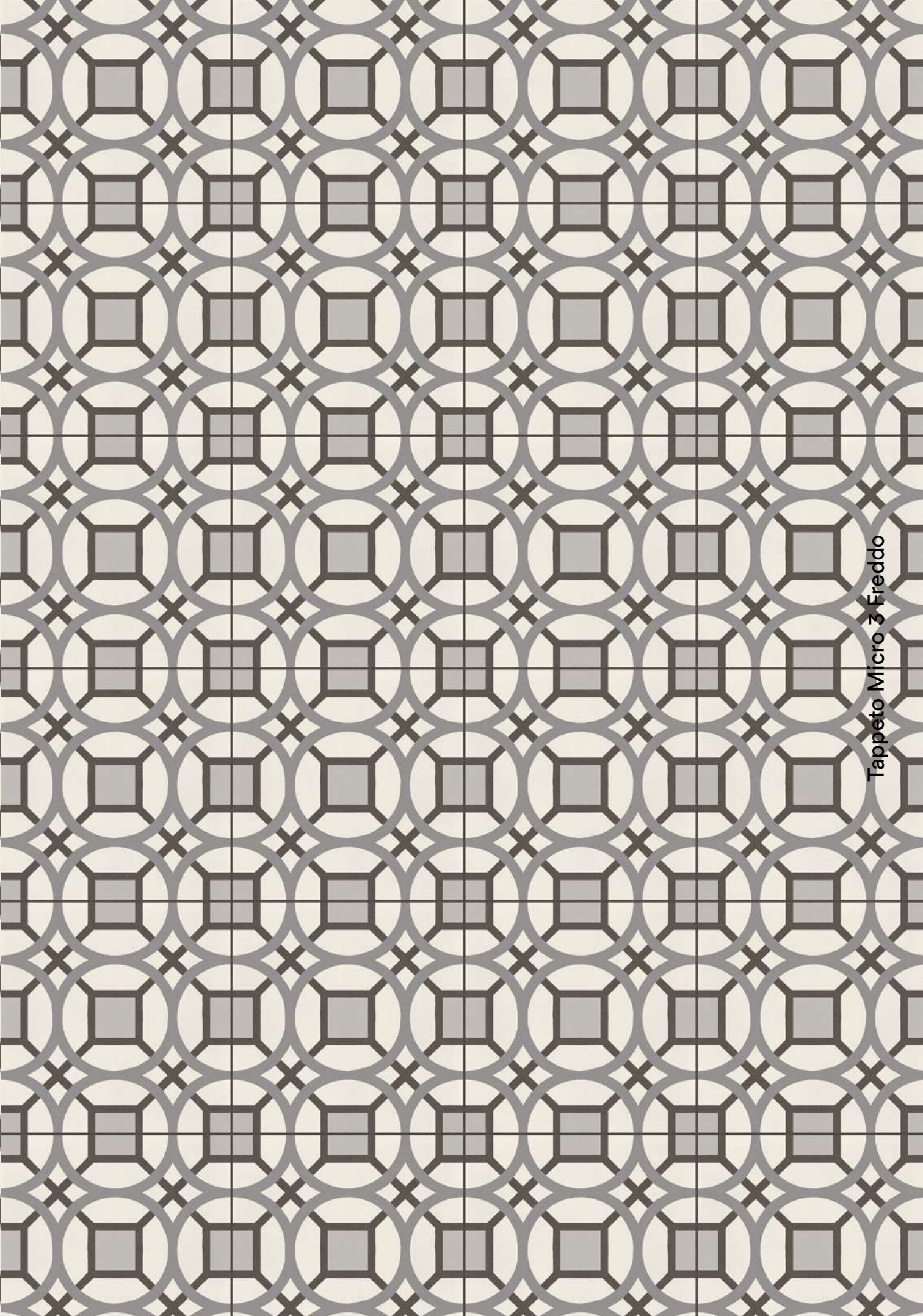
Tappeto Micro 4 Freddo



Tappeto Micro 2 Freddo



Tappeto Micro 3 Freddo





M0UC D_Segni Tappeto Micro 2 Freddo 20x20



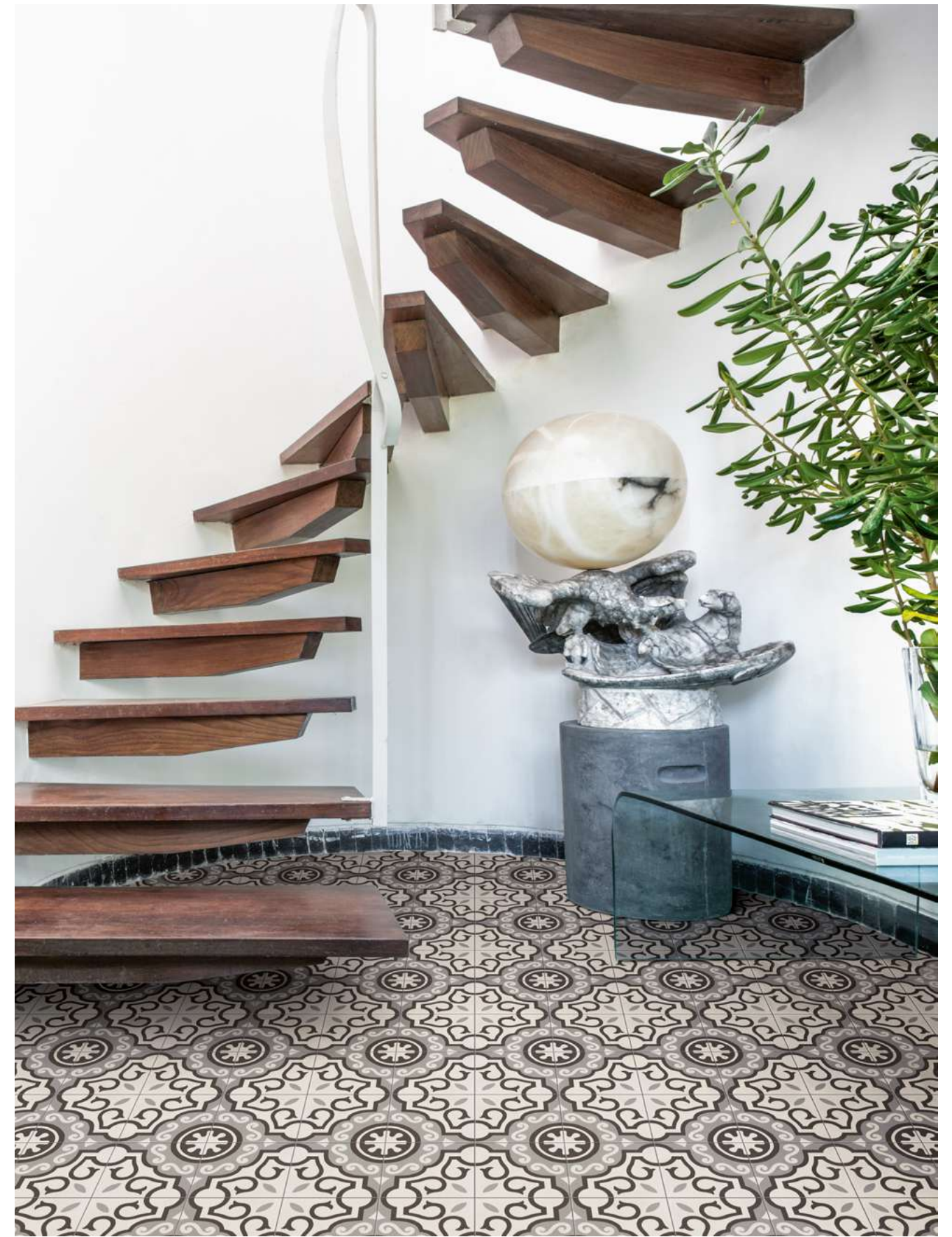
MOUK D_Segni Tappeto Macro 1 Freddo 20x20 MOAQ Powder Graphite 60x60



MOUN D_Segni Tappeto Macro 4 Freddo 20x20



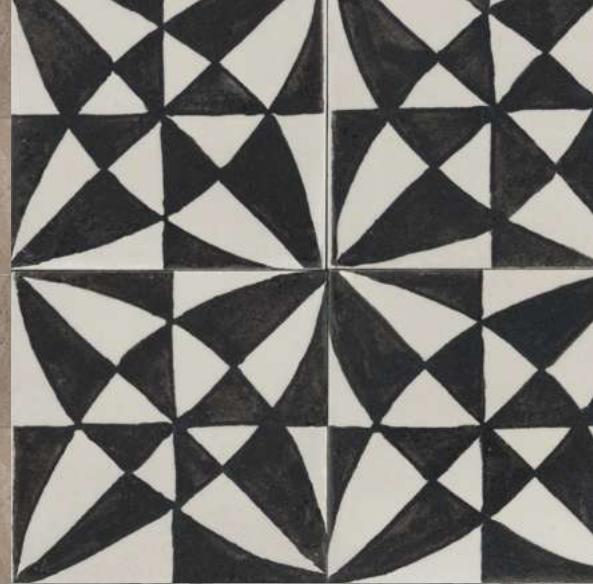
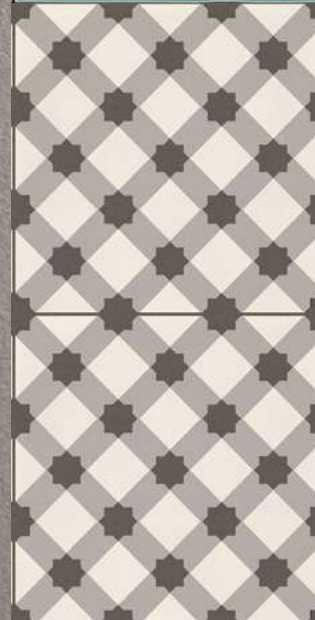
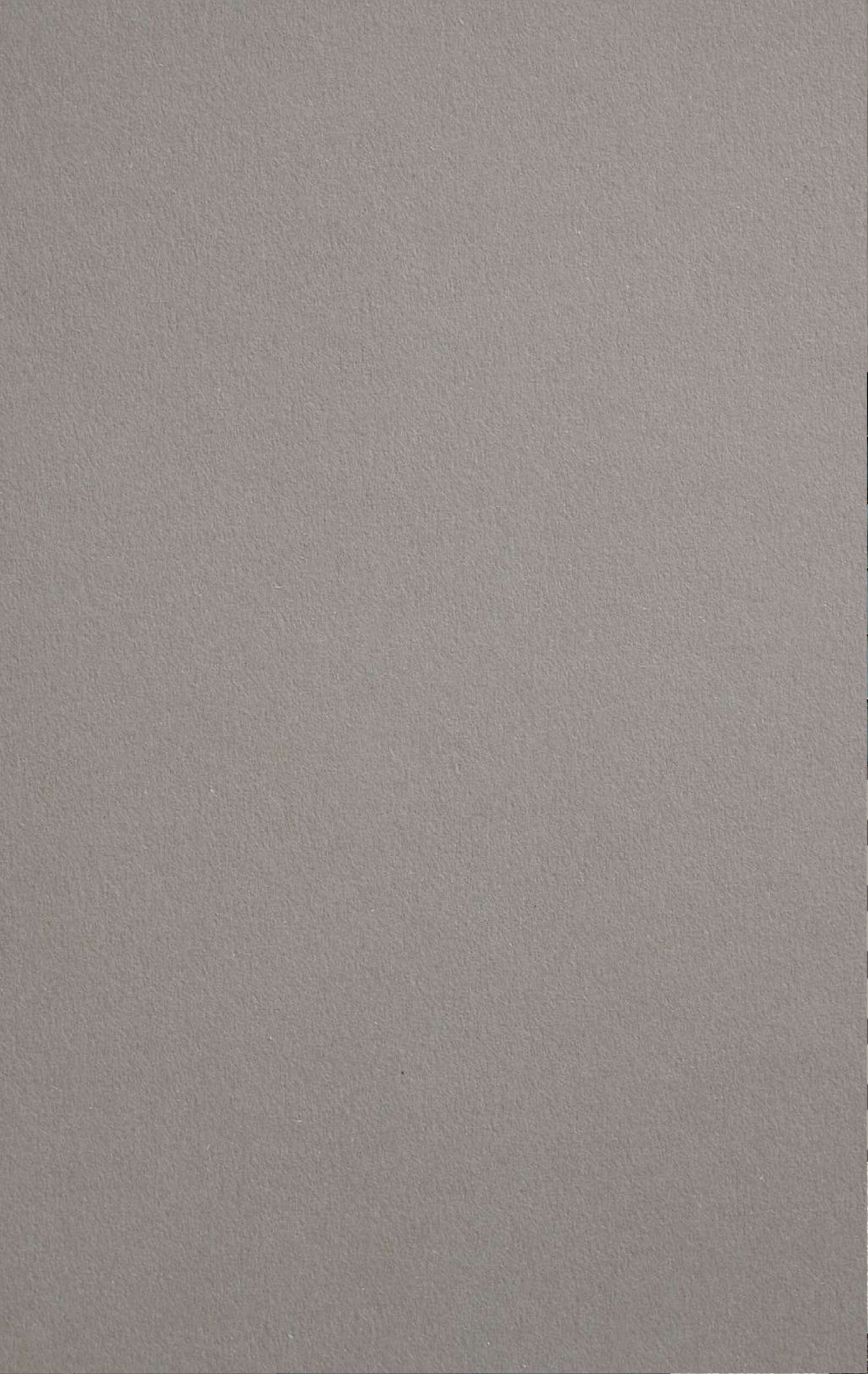
MOUE D_Segni Tappeto Micro 4 Freddo 20x20 MOUT D_Segni Decoro Mix Freddo 20x20



MOUL D_Segni Tappeto Macro 2 Freddo 20x20


Techs & Specs




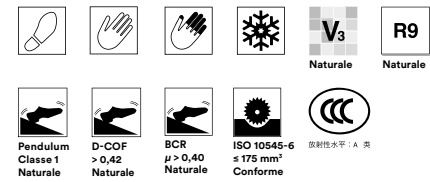


ArtCraft

- Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware
- Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug
- Gres Porcelánico • Керамогранит


 **Naturale**
20x20 · 21x18,2 · 5,3x30

 **Semi - Matt**
20x20 · 5,3x30



Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla



ArtCraft Pomice 20x20  MGSL




ArtCraft Calce 20x20  MGSM



ArtCraft Sabbia 20x20  MGSP



ArtCraft Coccio 20x20  MGSQ



Artcraft Cotto 20x20  MGSS



ArtCraft Argilla 20x20  MGST

ArtCraft

- Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware
- Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug
- Gres Porcelánico • Керамогранит



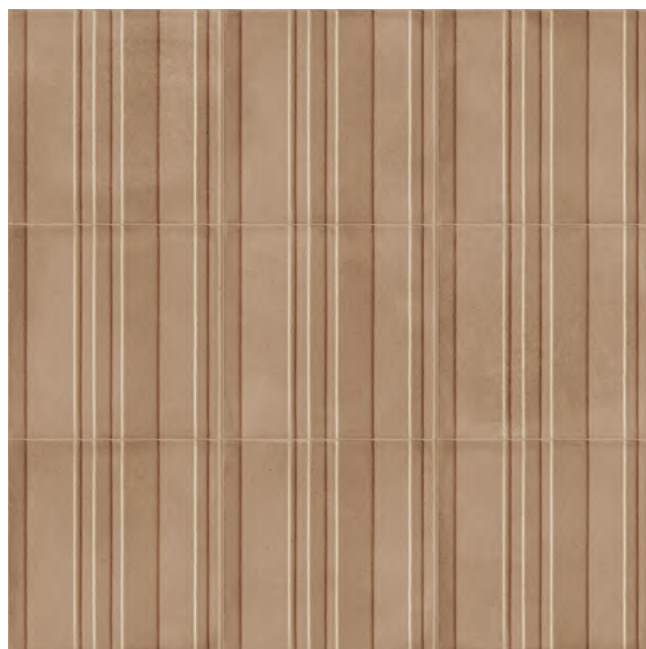
ArtCraft Pomice Struttura 3D
Bande 20x20  **MGUD**



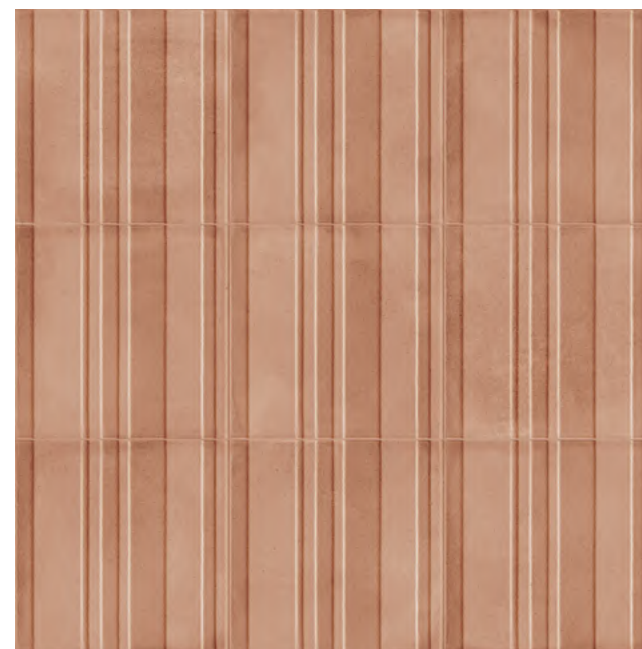
ArtCraft Calce Struttura 3D
Bande 20x20  **MGUF**



ArtCraft Sabbia Struttura 3D
Bande 20x20  **MGUH**



ArtCraft Coccio Struttura 3D
Bande 20x20  **MGUJ**



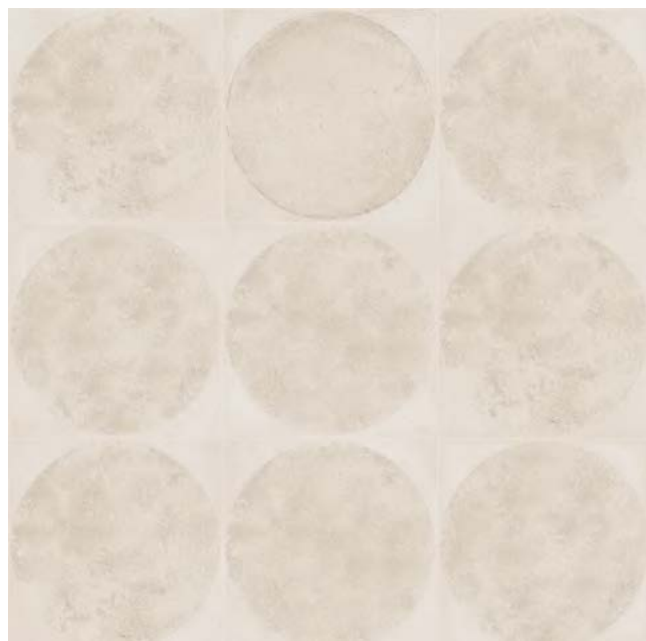
ArtCraft Cotto Struttura 3D
Bande 20x20  **MGUR**



ArtCraft Argilla Struttura 3D
Bande 20x20  **MGUS**

ArtCraft

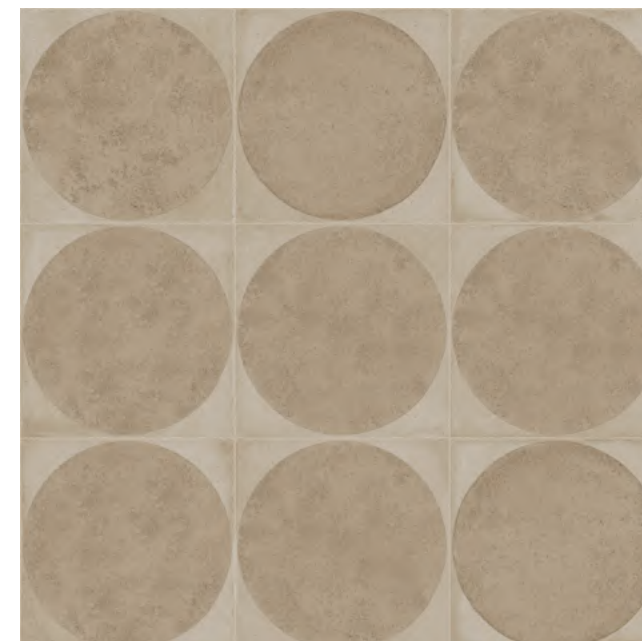
- Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware
- Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug
- Gres Porcelánico • Керамогранит



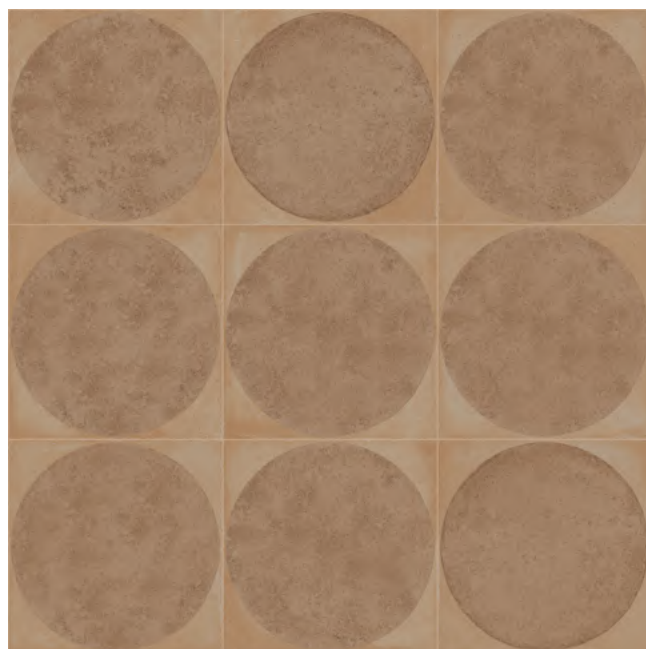
ArtCraft Pomice Decoro Bolli 20x20  MGUW



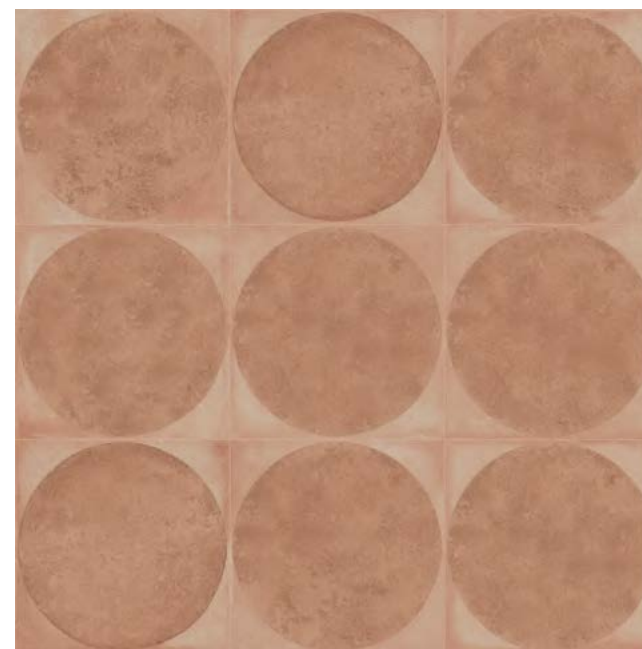
ArtCraft Calce Decoro Bolli 20x20  MGUX



ArtCraft Sabbia Decoro Bolli 20x20  MGVS



ArtCraft Coccio Decoro Bolli 20x20  MGVD



ArtCraft Cotto Decoro Bolli 20x20  MGVS



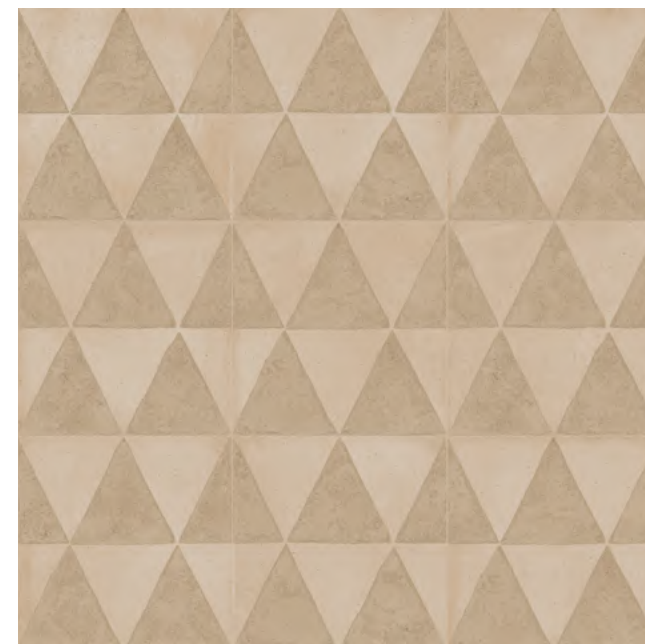
ArtCraft Argilla Decoro Bolli 20x20  MGWS

ArtCraft

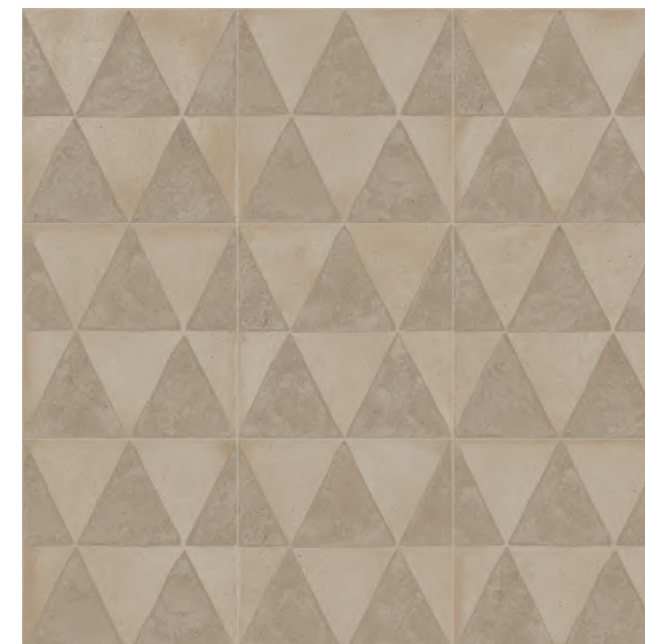
- Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware
- Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug
- Gres Porcelánico • Керамогранит



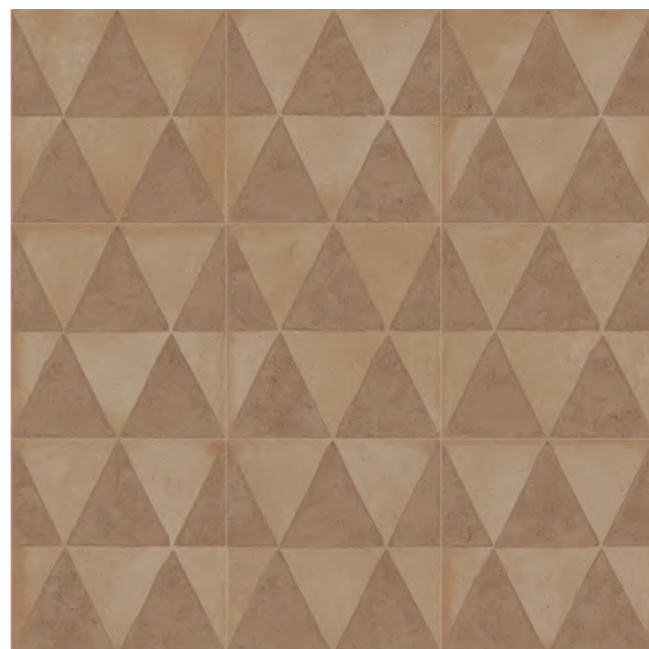
ArtCraft Pomice Decoro
Triangoli 20x20 G **MGYS**



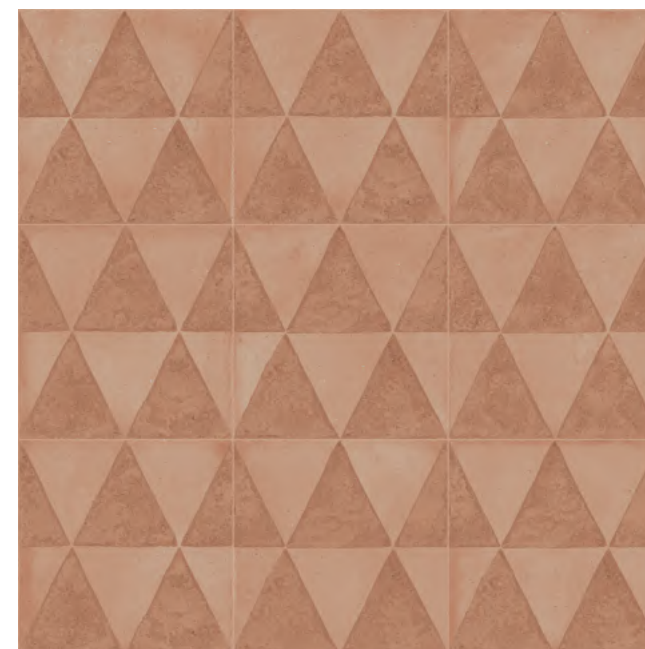
ArtCraft Calce Decoro
Triangoli 20x20 G **MGZS**



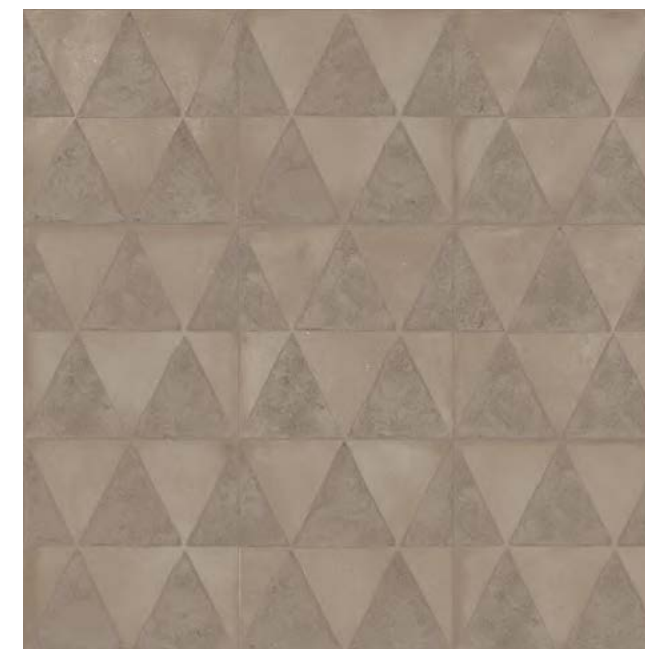
ArtCraft Sabbia Decoro
Triangoli 20x20 G **MH0U**



ArtCraft Coccio Decoro
Triangoli 20x20 G **MH0V**



ArtCraft Cotto Decoro
Triangoli 20x20 G **MH5V**



ArtCraft Argilla Decoro
Triangoli 20x20 G **MH5W**

ArtCraft

- Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware
- Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug
- Gres Porcelánico • Керамогранит



ArtCraft Pomice Decoro
Quadri 20x20 G MH5Y



ArtCraft Calce Decoro
Quadri 20x20 G MH5Z



ArtCraft Sabbia Decoro
Quadri 20x20 G MH60



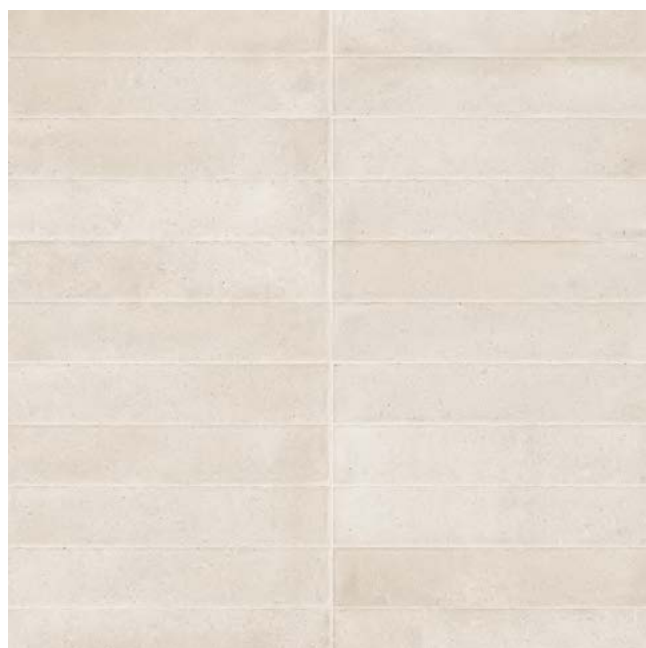
ArtCraft Coccio Decoro
Quadri 20x20 G MH95



ArtCraft Cotto Decoro
Quadri 20x20 G MH99

ArtCraft

- Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware
- Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug
- Gres Porcelánico • Керамогранит



ArtCraft Pomice 5,3x30

G MGTA



ArtCraft Calce 5,3x30

G MGTG



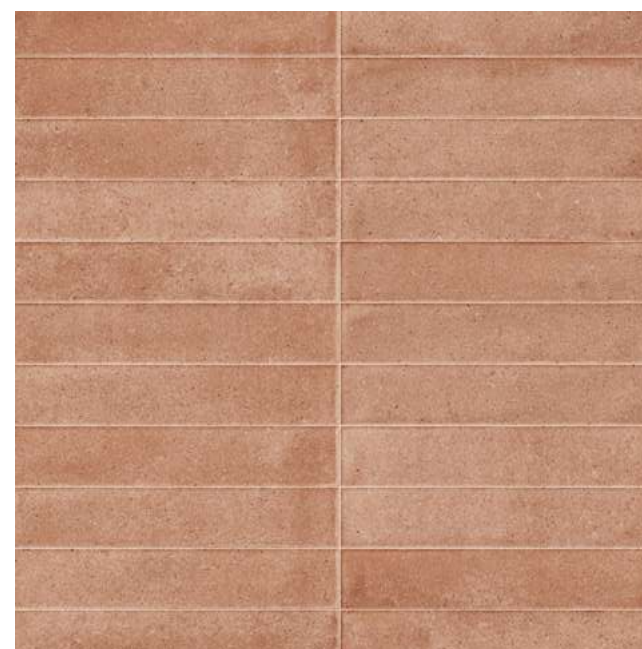
ArtCraft Sabbia 5,3x30

G MGTJ



ArtCraft Coccio 5,3x30

G MGTL



ArtCraft Cotto 5,3x30

G MGU3



ArtCraft Argilla 5,3x30

G MGU6

ArtCraft

- Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware
- Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug
- Gres Porcelánico • Керамогранит



ArtCraft Bianco Semi-Matt 20x20 **G** MGSV



ArtCraft Bianco Semi-Matt 5,3x30 **G** MGUA



ArtCraft Decoro Segni A Semi-Matt 20x20 **G** MH9C



ArtCraft Decoro Segni B Semi-Matt 20x20 **G** MH9D



ArtCraft Sabbia 21x18,2

MGSX



ArtCraft Cotto 21x18,2

MGSZ




ArtCraft Coccio 21x18,2

MGSY

Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв. м	Kg Kr	Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв. м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Épaisseur Espesor Толщина
20x20	24	0,96	18,78	54	51,84	1.014,08	10
20x20 Decoro	24	0,96	19,00	54	51,84	1.026,00	10
20x20 Struttura 3D Bande	20	0,80	18,14	54	43,20	979,59	11,5
21x18,2	16	0,46	8,50	100	45,86	849,82	9,5
5,3x30	34	0,54	11,33	80	43,25	906,67	10

Luz

- Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware
- Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug
- Gres Porcelánico • Керамогранит

 **Lux**
5,3x30

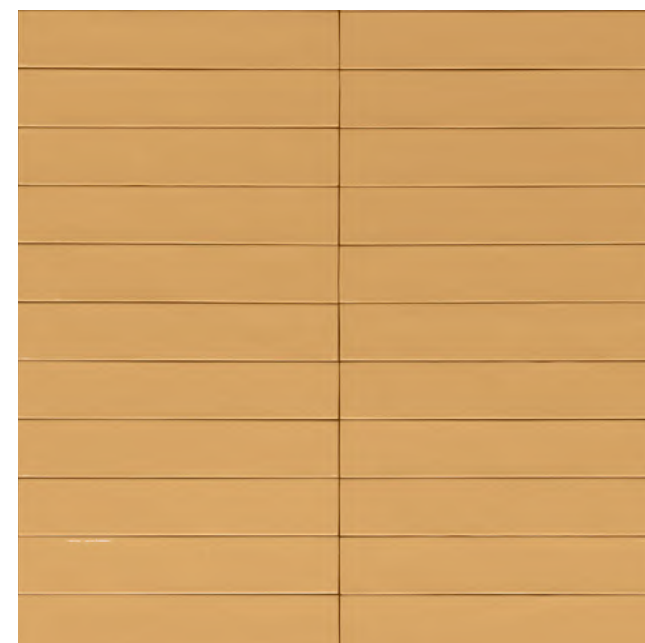


Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla



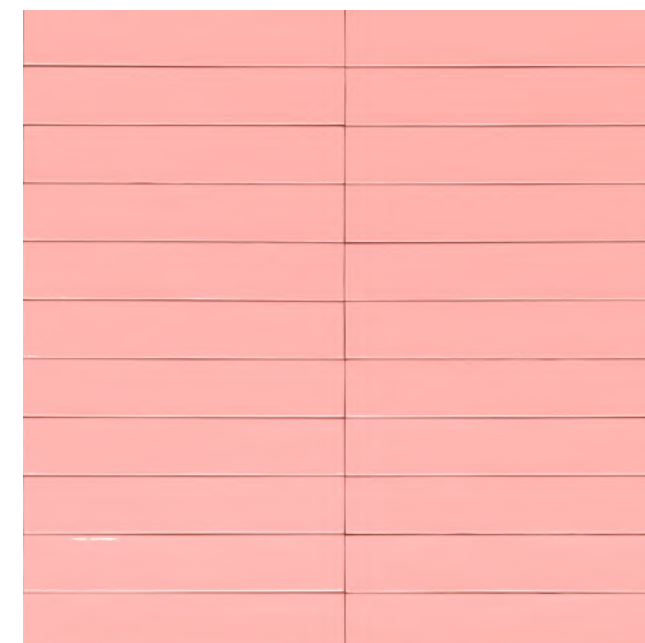
Luz Bianco Lux 5,3x30

MFLE



Luz Giallo Lux 5,3x30

MFLJ



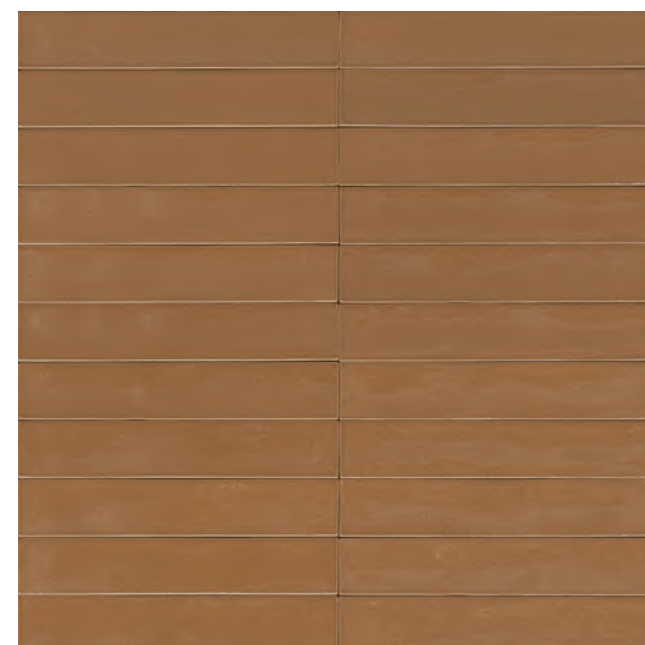
Luz Rosa Lux 5,3x30

MFLK



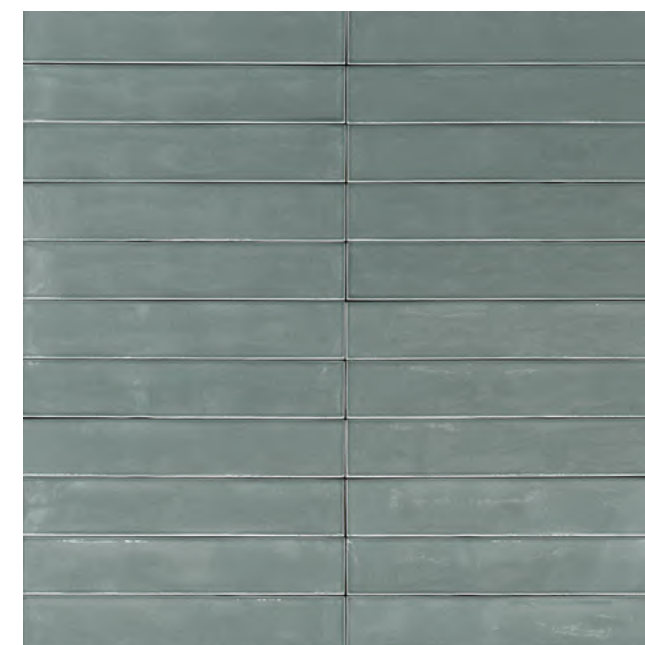
Luz Aragosta Lux 5,3x30

MFLI



Luz Caramel Lux 5,3x30

MFLM



Luz Azzurro Polvere Lux 5,3x30

MFLS

Luz

- Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware
- Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug
- Gres Porcelánico • Керамогранит



Luz Oliva Lux 5,3x30

MFM6



Luz Ottanio Lux 5,3x30

MFM7



Luz Cobalto Lux 5,3x30

MFMS



Luz Nero Lux 5,3x30

MFN1

Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв. м	Kg Kr	Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв. м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Épaisseur Espesor Толщина
5,3x30 Lux	34	0,54	10,60	80	43,25	847,67	10

Lume

- Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит

 Lux
6x24



 V₂  V₃  ISO 10545-6
≤ 175 mm²
Conforme

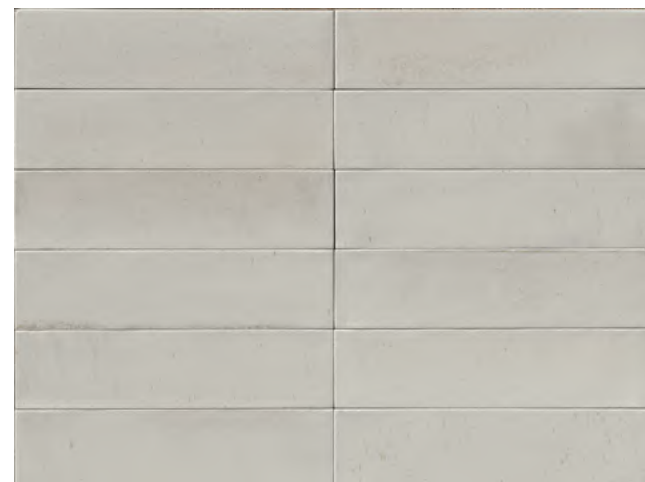
Off White
Turquoise
Forest
China
Beige
Pink
Musk
Greige



Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - J B1a



archiproducts
DESIGN AWARDS
—
WINNER 2019



Off White  F

MA9P



Turquoise  F

MA9N



Forest  F

MA9M



China  F

MA9L



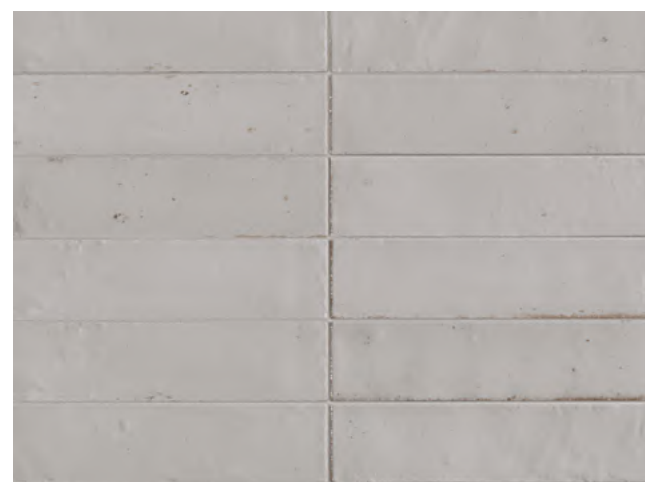
Beige  F

MA9K



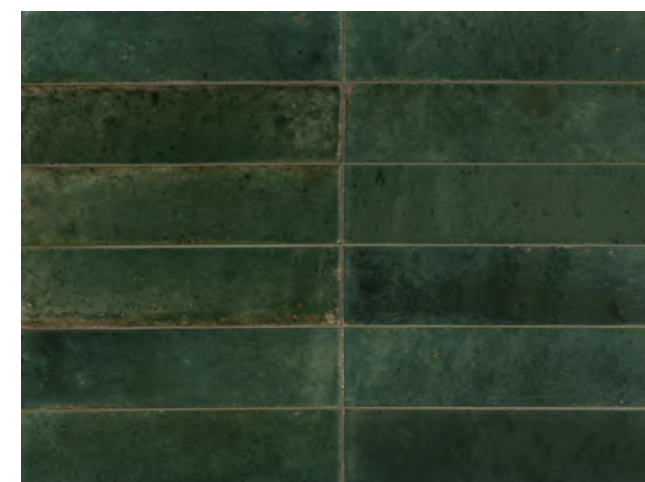
Pink  F

MA9Q



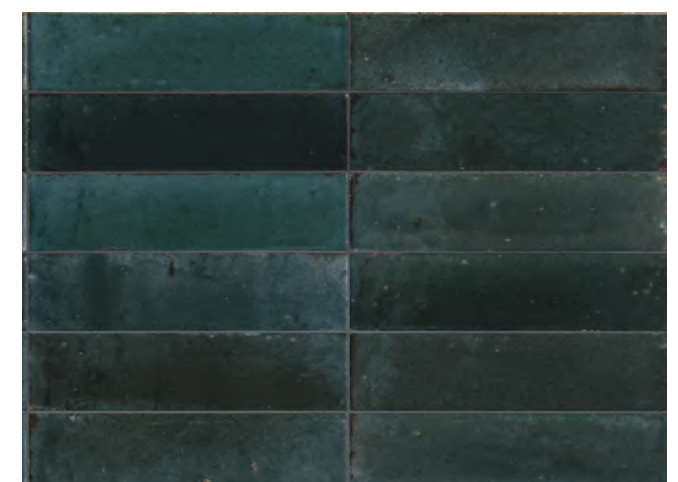
White  F

M6RN



Green  F

M6RQ



Blue  F

M6RR

Lume

- Gres Porcellanato • Porcelain
Stoneware • Grès Cérame Émaillé •
Feinsteinzeug • Gres Porcelánico •
Керамогранит



Black **F**

M6RP



Musk **F**

M6RS



Greige **F**

M6RT



Lume Esagona White Lux 21x18,2 **F**

MFFE



Lume Esagona Blue Lux 21x18,2 **F**

MFFF




Lume Esagona Green Lux 21x18,2 **F**

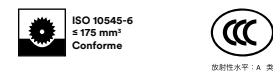
MFFG

Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв. м	Kg Kr	Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв. м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Épaisseur Espesor Толщина
	36	0,52	9,79	95	49,25	930,09	10,00
	16	0,46	8,14	100	45,86	814,49	9,5

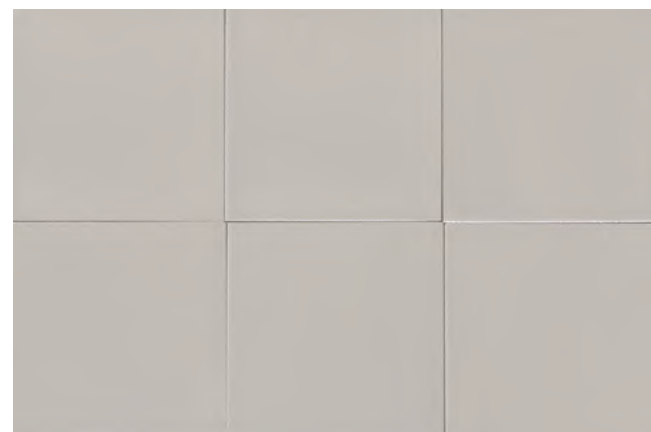
Confetto

- Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware
- Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug
- Gres Porcelánico • Керамогранит

 **Semi-Matt**
10x10 • 5x15

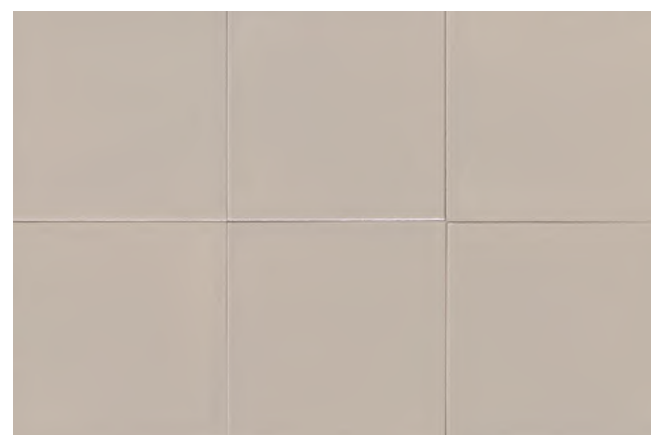



Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G BIA



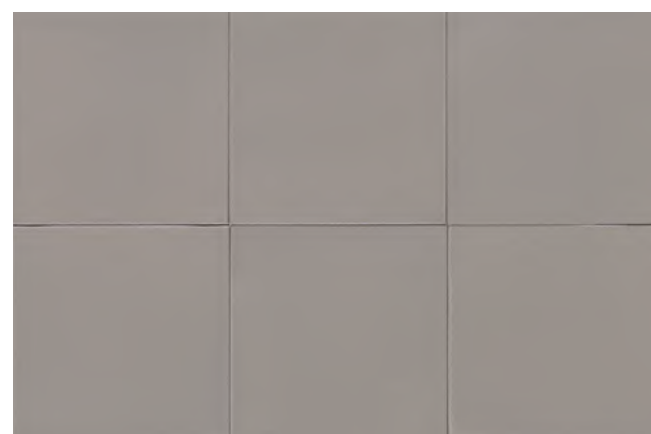
Bianco 10x10 

MDSH



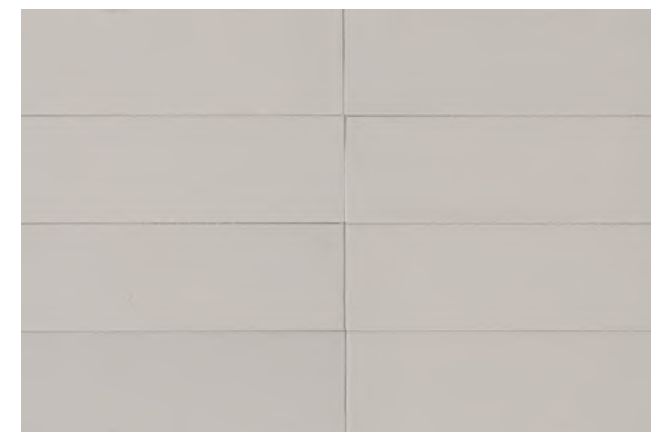
Bone 10x10 

MDSE



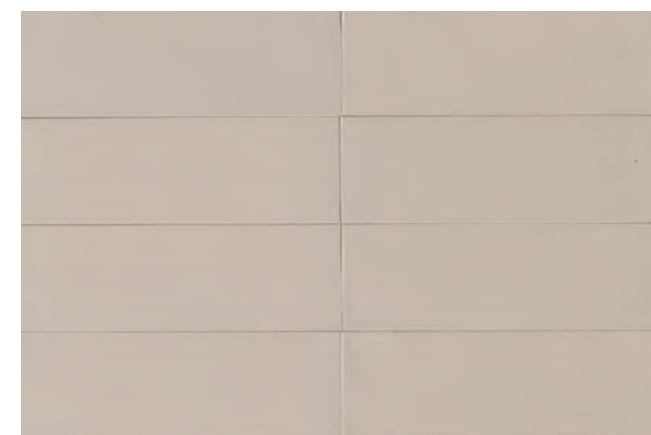
Grigio 10x10 

MDSQ



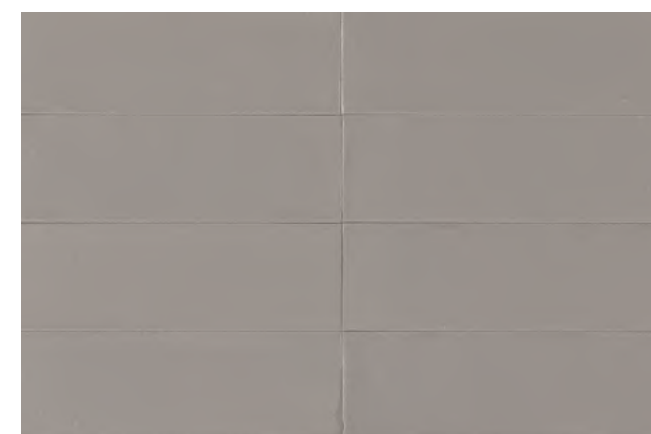
Bianco 5x15 


MDSW



Bone 5x15 

MDST



Grigio 5x15 

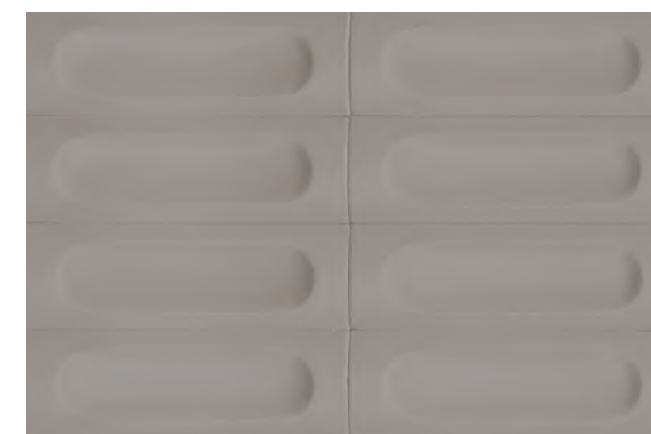
MDTW



Struttura Savoiaro 3D Bianco 5x15  **MEUV**



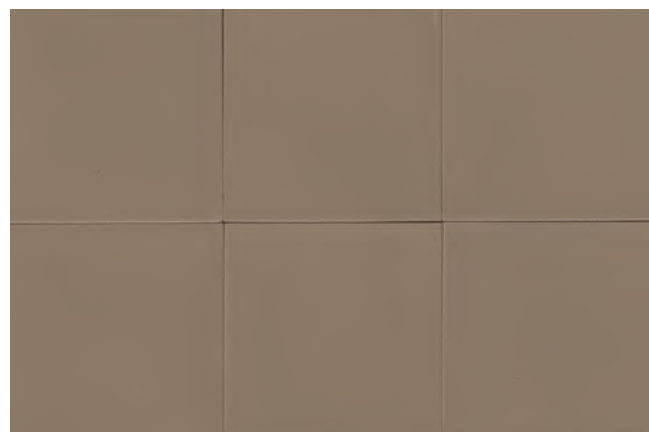
Struttura Savoiaro 3D Bone 5x15  **MEUS**



Struttura Savoiaro 3D Grigio 5x15  **MEV2**

Confetto

- Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware
- Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug
- Gres Porcelánico • Керамогранит



Corda 10x10 F

MDSF

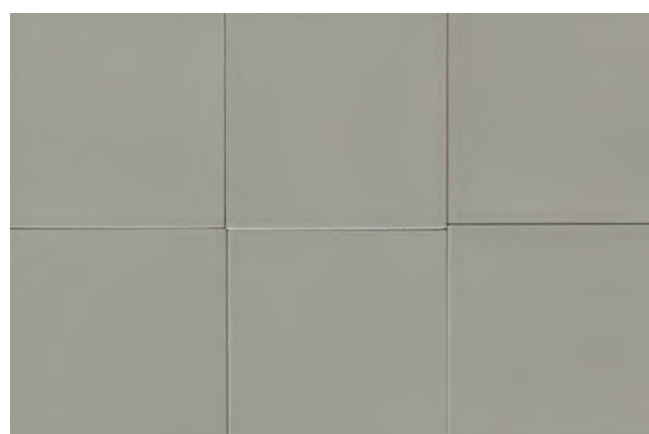


Corda 5x15 F

MDSU

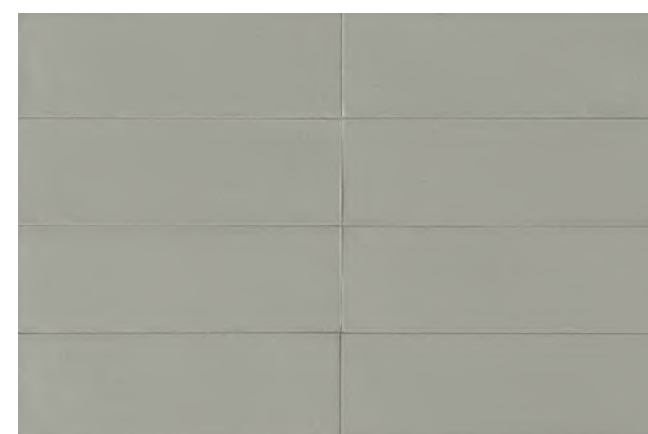


Struttura Savoiaro 3D Corda 5x15  MEUT



Azzurro 10x10 F

MDSP

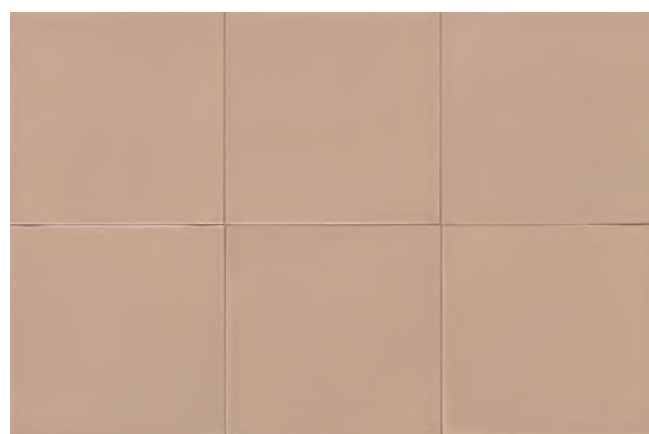


Azzurro 5x15 F

MDTT

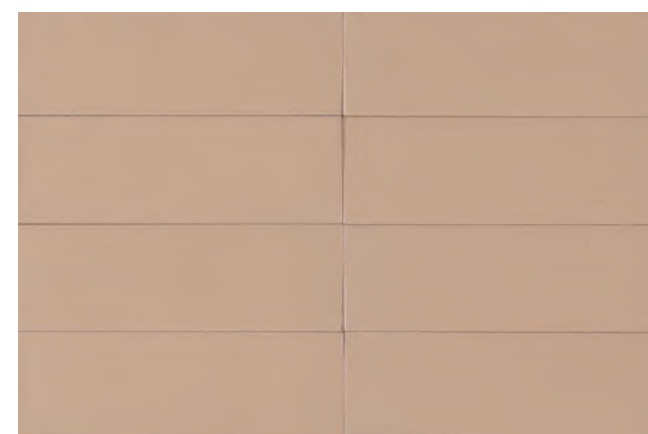


Struttura Savoiaro 3D Azzurro 5x15  MEV1



Rosa 10x10 F

MDSR



Rosa 5x15 F

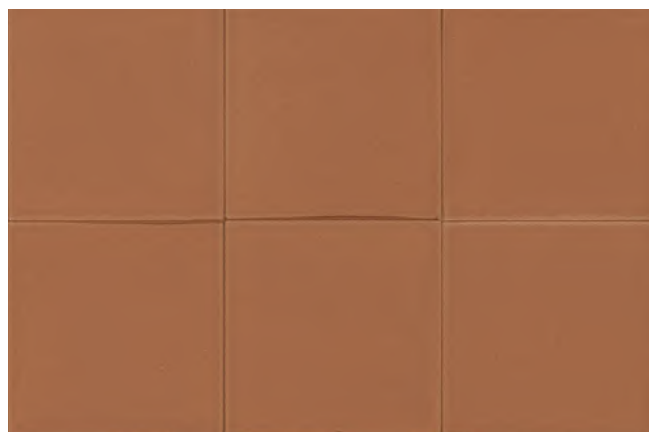
MDUS



Struttura Savoiaro 3D Rosa 5x15  MEV3

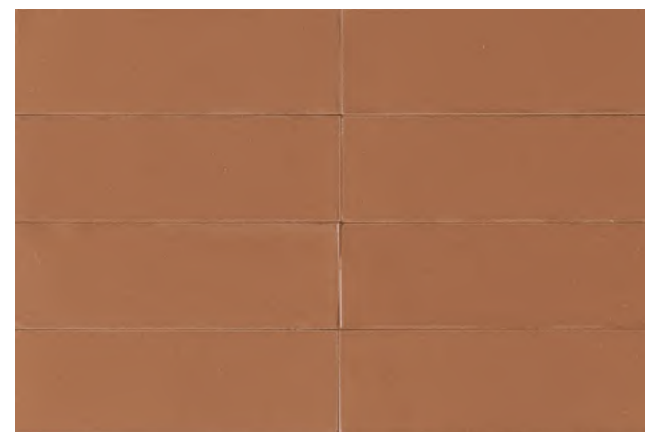
Confetto

- Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware
- Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug
- Gres Porcelánico • Керамогранит



Mattoni 10x10 F

MDSG

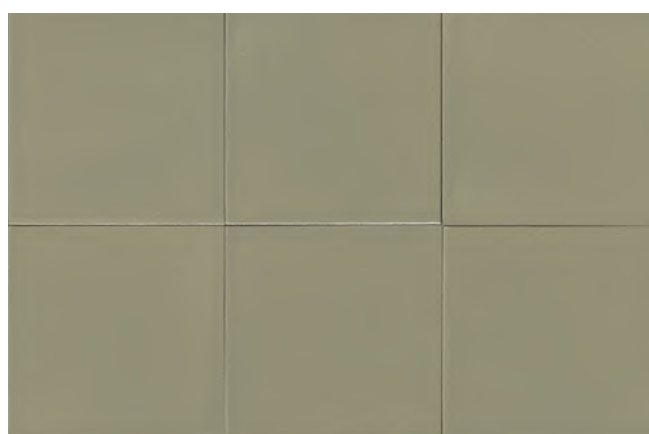


Mattoni 5x15 F

MDSV



Struttura Savoiaro 3D Mattoni 5x15 MEUU



Salvia 10x10 F

MDSN

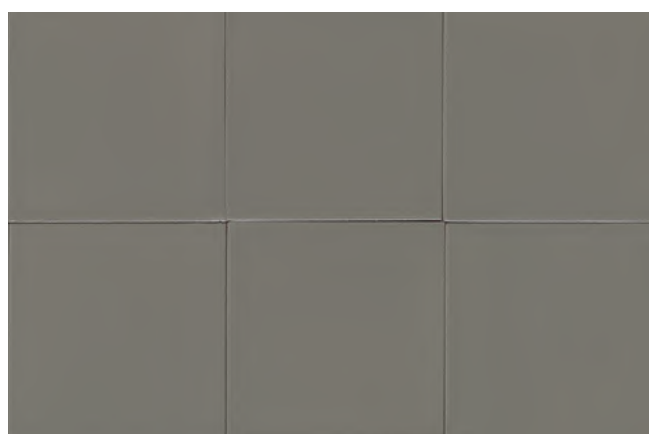


Salvia 5x15 F

MDSV

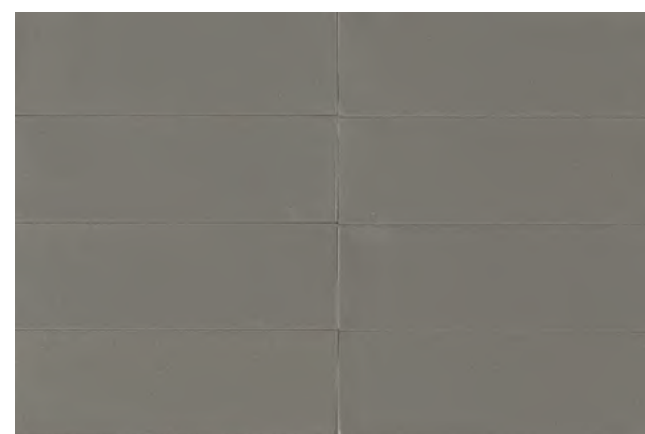


Struttura Savoiaro 3D Salvia 5x15 MEVO



Avio 10x10 F

MDSL



Avio 5x15 F

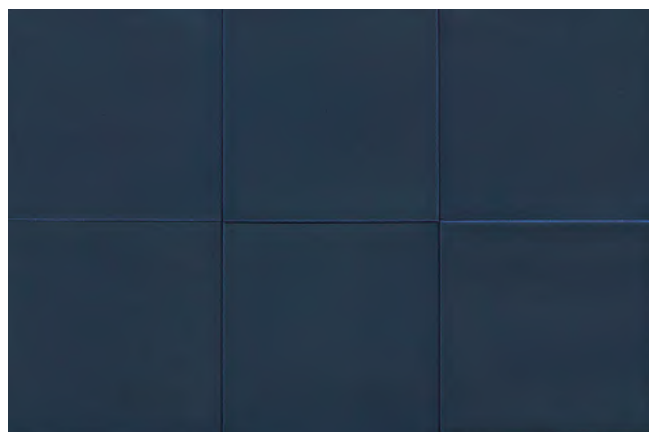
MDSZ



Struttura Savoiaro 3D Avio 5x15 MEUY

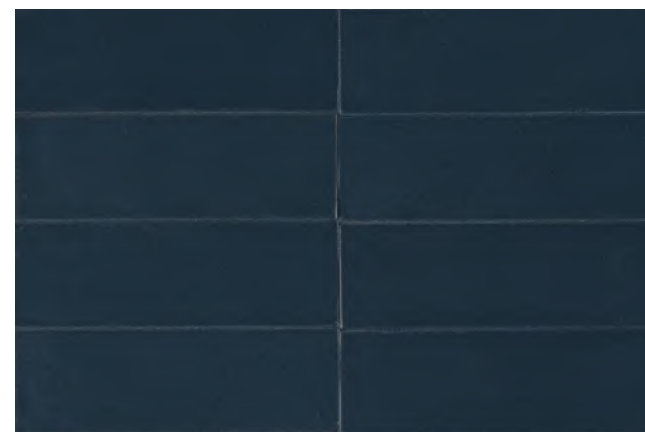
Confetto

- Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware
- Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug
- Gres Porcelánico • Керамогранит



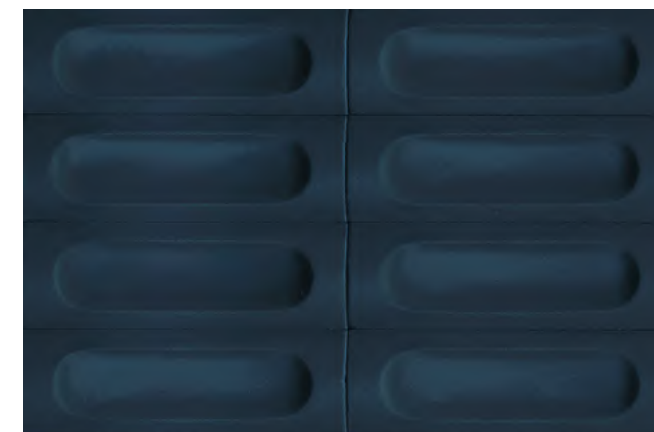
Blu 10x10 F

MDSJ



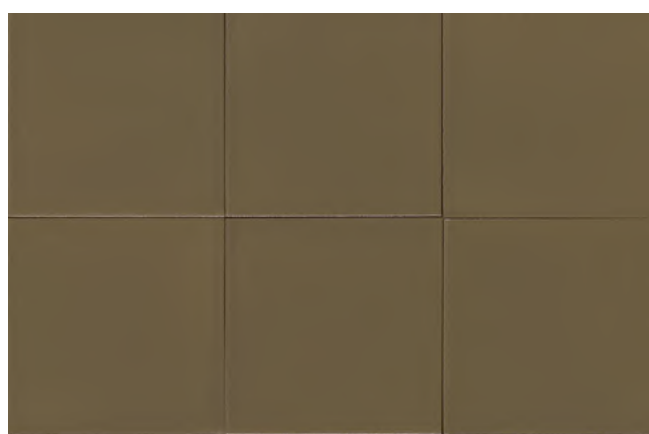
Blu 5x15 F

MDSX



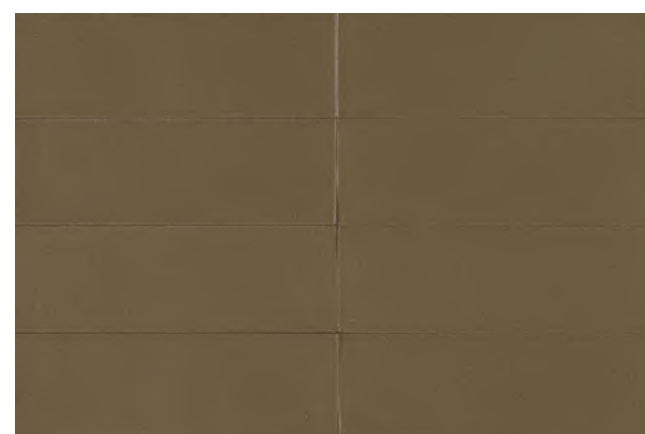
Struttura Savoiaro 3D Blu 5x15

MEUW



Kaki 10x10 F

MDSM



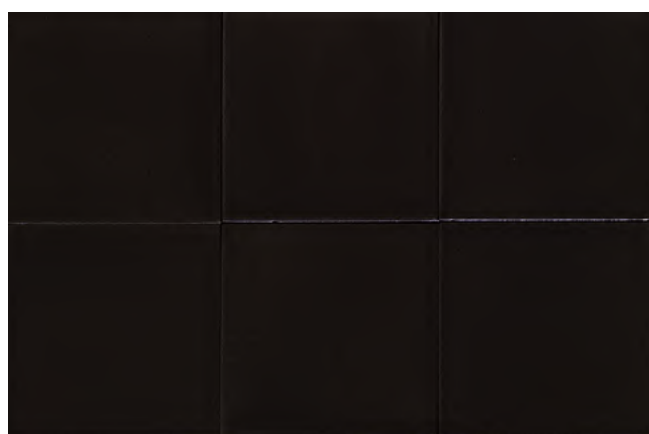
Kaki 5x15 F

MDSY



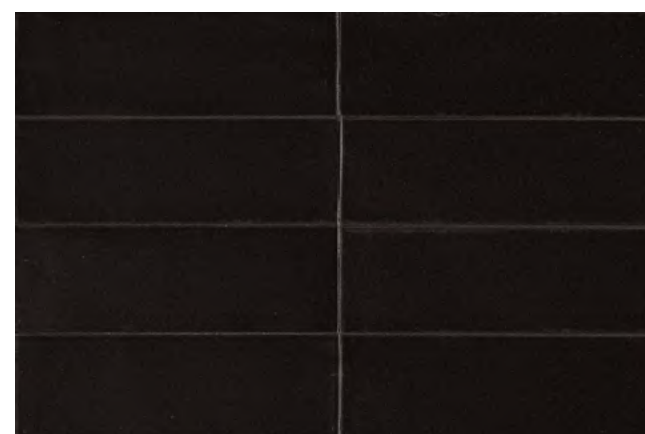
Struttura Savoiaro 3D Kaki 5x15

MEUZ



Nero 10x10 F

MDSK



Nero 5x15 F

MDSY




Struttura Savoiaro 3D Nero 5x15

MEUX

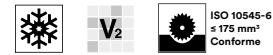
Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв. м	Kg Kr	Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв. м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Épaisseur Espesor Толщина
10x10	68	0,68	13,14	72	48,96	945,90	10
5x15	108	0,81	16,72	64	51,84	1070,19	10
5x15 Struttura 3D Savoiaro	90	0,68	15,54	64	43,20	994,25	12,5

Memoria

- Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит

 **Semi-Matt**
15x15

 **Lux**
15x15

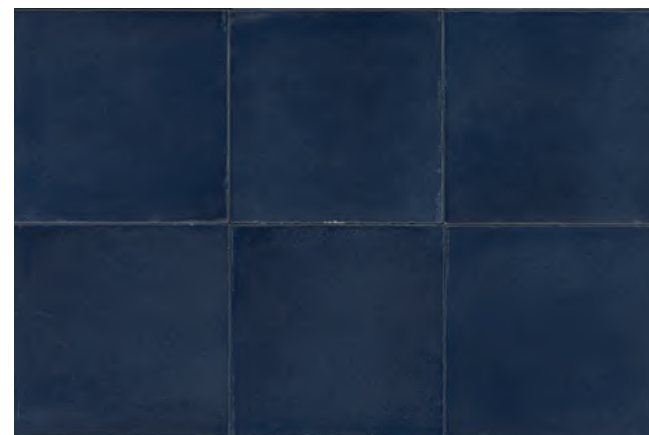


Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Blla



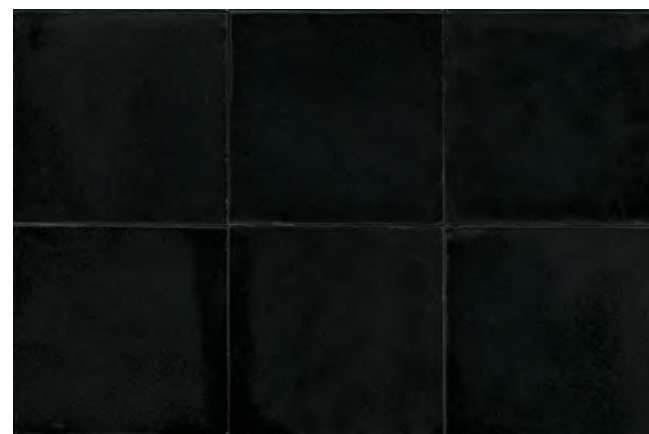
Bianco Semi-Matt F

MANV



Blu Semi-Matt F

MANU



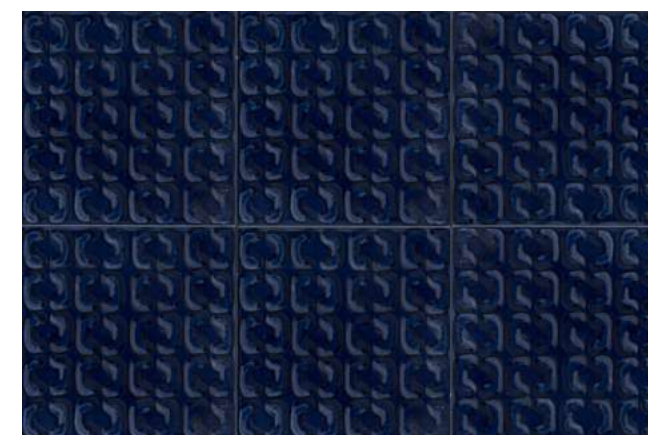
Nero Semi-Matt F

MANW



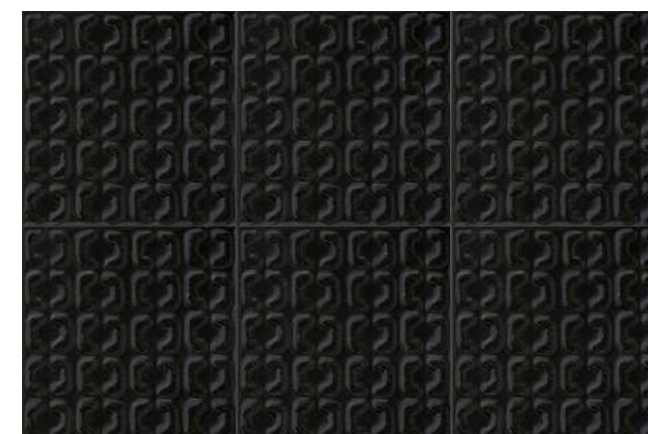
Struttura Stamp 3D Semi-Matt 

MAY9



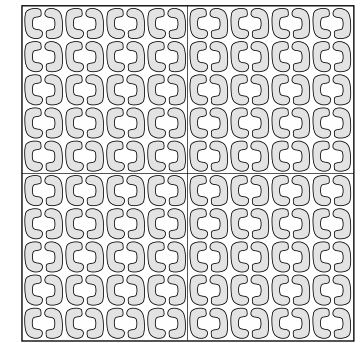
Struttura Stamp 3D Semi-Matt 

MAYA



Struttura Stamp 3D Semi-Matt 

MAYC



La struttura Stamp si compone di 4 rilievi alla base e di 5 rilievi in altezza. La posa consigliata prevede di mantenere sulla parete il medesimo verso di posa per tutte le piastrelle.

The Stamp structure consists of 4 relief details at the base and 5 at the height. We recommend that all tiles be installed in the same direction on the wall.

La structure Stamp comprend 4 reliefs à la base et 5 en hauteur. Sur le mur, il est conseillé de garder le même sens de pose pour tous les carreaux.

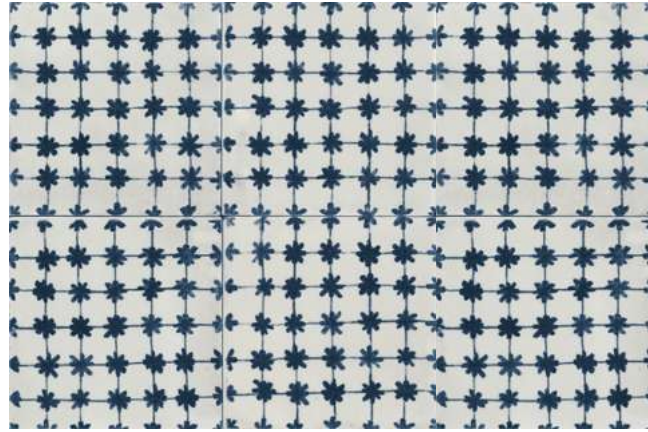
Das Relief Stamp besteht aus 4 Reliefs im unteren und 5 Reliefs im oberen Bereich. Für die Verlegung wird empfohlen, an der gesamten Wand dieselbe Verlegerichtung für alle Fliesen beizubehalten.

La estructura Stamp consta de cuatro relieves en la base y cinco relieves en altura. Se recomienda mantener el mismo sentido de colocación para todos los azulejos de la pared.

Структура Stamp предлагает 4 рельефных элемента по ширине и 5 по высоте. Рекомендуемая схема укладки предусматривает соблюдение одного и того же направления при укладке всех плиток.

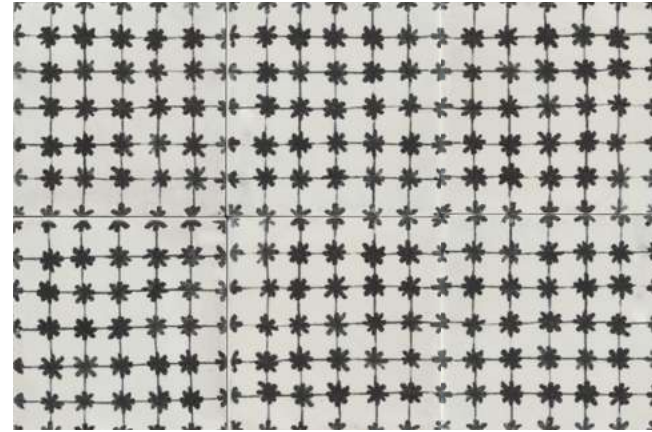
Memoria

- Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит



Tappeto 1 Blu Lux **F**

MANG



Tappeto 1 Nero Lux **F**

MANM



Tappeto 4 Blu Lux **F**

MANK



Tappeto 4 Nero Lux **F**

MANS



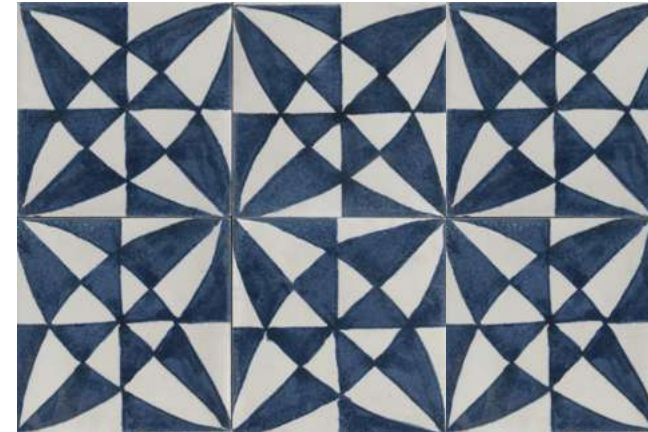
Tappeto 2 Blu Lux **F**

MANH



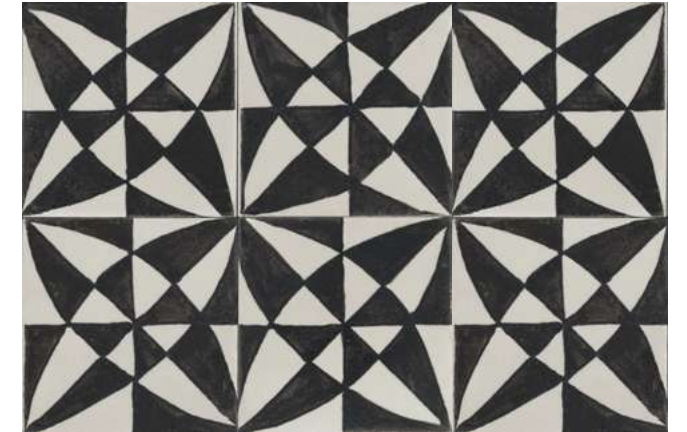
Tappeto 2 Nero Lux **F**

MANN



Tappeto 5 Blu Lux **F**

MANL



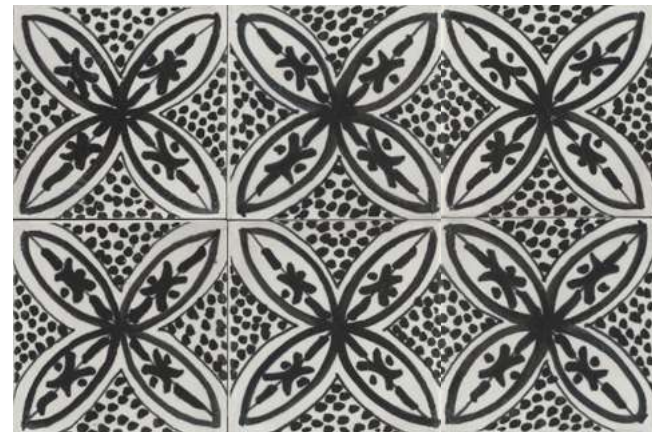
Tappeto 5 Nero Lux **F**

MANQ





Tappeto 3 Blu Lux **F**

MANJ



Tappeto 3 Nero Lux **F**

MANP

Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	 Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв. м	Kg Kr	 Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв. м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Épaisseur Espesor Толщина
Memoria Semi-Matt 15x15	36	0,81	15,34	64	51,84	981,45	10
Memoria Struttura Stamp 3D Semi-Matt 15x15	36	0,81	15,21	64	51,84	973,16	10
Memoria Decoro Tappeto Lux 15x15	36	0,81	15,65	64	51,84	1001,74	10

Rice

- Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит

Lux
15x15 • 5x15 • 7,5x20

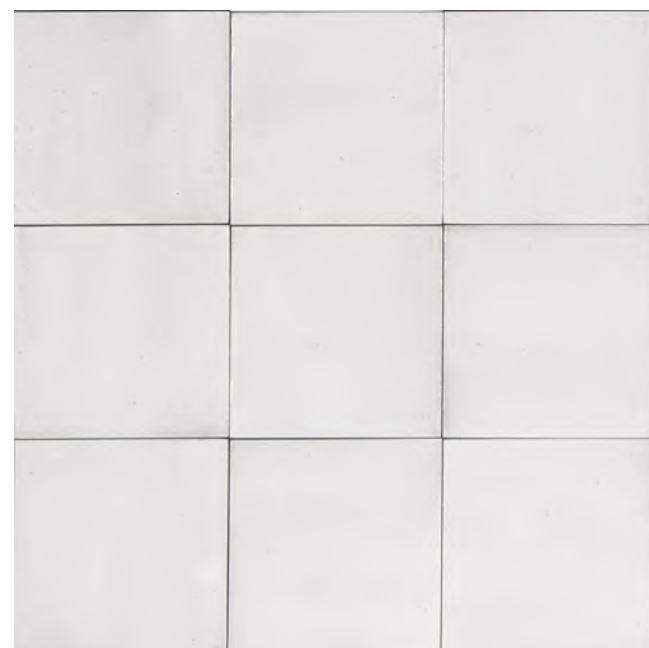


Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla



archiproducts
DESIGN AWARDS
WINNER 2019

Bianco



15x15

M961



Decoro Blossom 15x15

M9JA

Mix casuale fino a un massimo di n 16 soggetti Blossom • Random mix of up to a maximum of 16 Blossom motifs • Zufallsmix mit max 16 Blossom Sujets • Mix au hasard jusqu'à un maximum de 16 Blossom sujets • Mezcla aleatoria de hasta un máximo de dieciséis Blossom motivos • Произвольная смесь, состоящая максимум из 16 мотивов Blossom

RICE



5x15

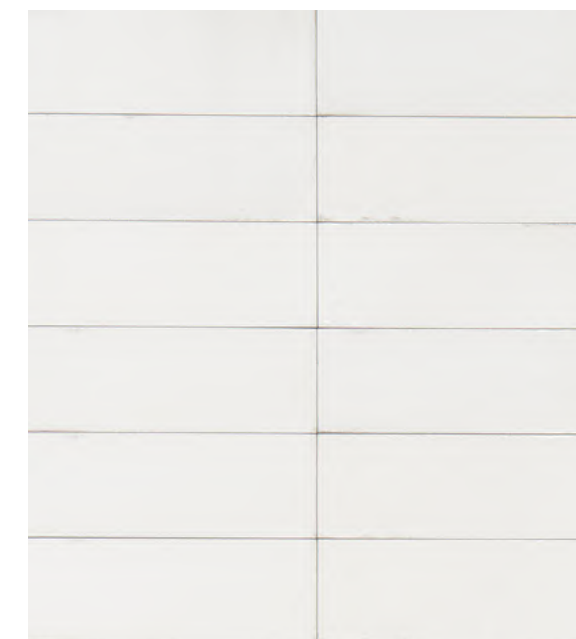
M96N



Decoro Leaf 5x15

M96T

Mix casuale fino a un massimo di n 46 soggetti Leaf • Random mix of up to a maximum of 46 Leaf motifs • Zufallsmix mit max 46 Leaf Sujets • Mix au hasard jusqu'à un maximum de 46 Leaf sujets • Mezcla aleatoria de hasta un máximo de cuarenta y seis Leaf motivos • Произвольная смесь, состоящая максимум из 46 Leaf



7,5x20

M966



Struttura Pleat 3D 7,5x20


M96H

Rice

- Gres Porcellanato • Porcelain
Stoneware • Grès Cérame Émaillé •
Feinsteinzeug • Gres Porcelánico •
Керамогранит


Natural



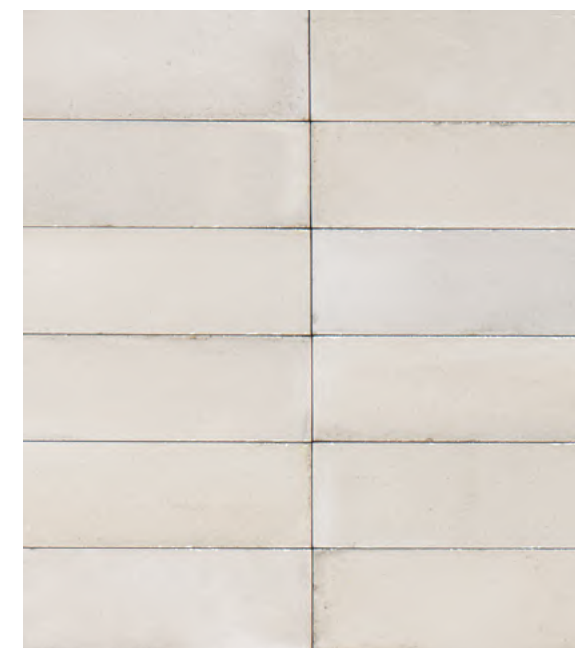
15x15 


M962



5x15 

M96P



7,5x20 

M967



Decoro Blossom 15x15

M9JC



Decoro Leaf 5x15

M96U



Struttura Pleat 3D 7,5x20 

M96J

Mix casuale fino a un massimo di n 16 soggetti Blossom • Random mix of up to a maximum of 16 Blossom motifs • Zufallsmix mit max 16 Blossom Sujets • Mix au hasard jusqu'à un maximum de 16 Blossom sujets • Mezcla aleatoria de hasta un máximo de dieciséis Blossom motivos • Произвольная смесь, состоящая максимум из 16 мотивов Blossom


Mix casuale fino a un massimo di n 46 soggetti Leaf • Random mix of up to a maximum of 46 Leaf motifs • Zufallsmix mit max 46 Leaf Sujets • Mix au hasard jusqu'à un maximum de 46 Leaf sujets • Mezcla aleatoria de hasta un máximo de cuarenta y seis Leaf motivos • Произвольная смесь, состоящая максимум из 46 Leaf

Rice

- Gres Porcellanato • Porcelain
Stoneware • Grès Cérame Émaillé •
Feinsteinzeug • Gres Porcelánico •
Керамогранит

Grigio



15x15 

M963




Decoro Blossom 15x15

M9JD

Mix casuale fino a un massimo di n 16 soggetti Blossom • Random mix of up to a maximum of 16 Blossom motifs • Zufallsmix mit max 16 Blossom Sujets • Mix au hasard jusqu'à un maximum de 16 Blossom sujets • Mezcla aleatoria de hasta un máximo de dieciséis Blossom motivos • Произвольная смесь, состоящая максимум из 16 мотивов Blossom

RICE



5x15 

M96Q




Decoro Leaf 5x15

M96V

Mix casuale fino a un massimo di n 46 soggetti Leaf • Random mix of up to a maximum of 46 Leaf motifs • Zufallsmix mit max 46 Leaf Sujets • Mix au hasard jusqu'à un maximum de 46 Leaf sujets • Mezcla aleatoria de hasta un máximo de cuarenta y seis Leaf motivos • Произвольная смесь, состоящая максимум из 46 Leaf



7,5x20 

M968



Struttura Pleat 3D 7,5x20 


M96K

Rice

- Gres Porcellanato • Porcelain
Stoneware • Grès Cérame Émaillé •
Feinsteinzeug • Gres Porcelánico •
Керамогранит


Blu



15x15 


M964



5x15 

M96R



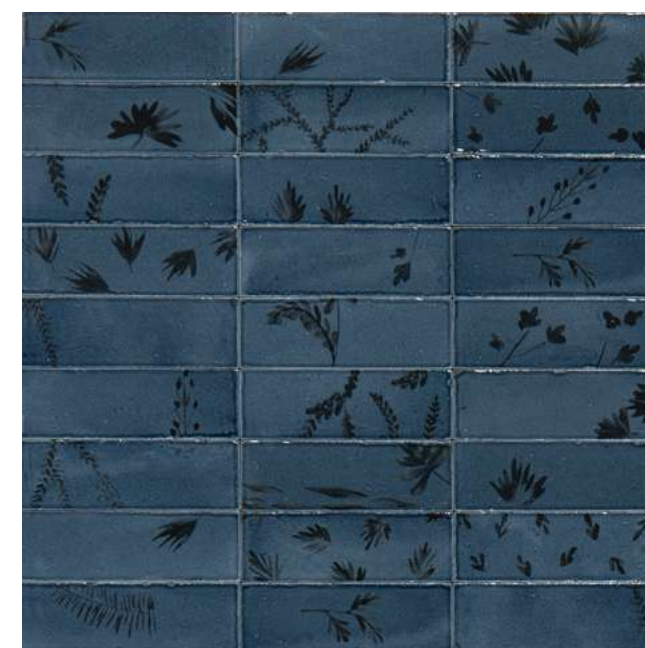
7,5x20 

M969



Decoro Blossom 15x15

M9J9



Decoro Leaf 5x15

M96W



Struttura Pleat 3D 7,5x20 

M96L

Mix casuale fino a un massimo di n 16 soggetti Blossom • Random mix of up to a maximum of 16 Blossom motifs • Zufallsmix mit max 16 Blossom Sujets • Mix au hasard jusqu'à un maximum de 16 Blossom sujets • Mezcla aleatoria de hasta un máximo de dieciséis Blossom motivos • Произвольная смесь, состоящая максимум из 16 мотивов Blossom

Mix casuale fino a un massimo di n 46 soggetti Leaf • Random mix of up to a maximum of 46 Leaf motifs • Zufallsmix mit max 46 Leaf Sujets • Mix au hasard jusqu'à un maximum de 46 Leaf sujets • Mezcla aleatoria de hasta un máximo de cuarenta y seis Leaf motivos • Произвольная смесь, состоящая максимум из 46 Leaf

Rice

- Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит

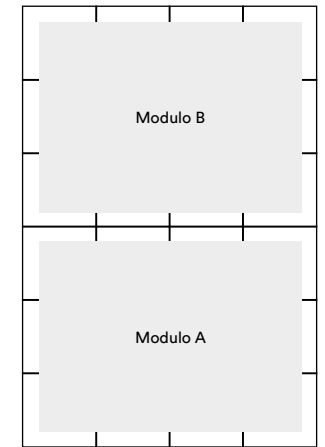


Decoro Garden 60x90



Modulo B

M9E6



Pannello 60x90 composto da 2 moduli. Modulo A e B entrambi composti da 12 pezzi di Rice Decoro Garden 15x15 cm (formato modulo 45x60).

Panel 60x90 composed of 2 modules. Module A and B both composed by 12 pieces of decorated Rice 15x15 cm (module size 45x60).

Panneau 60x90 composé de 2 modules. Les modules A et B sont tous deux composés par 12 pièces de Rice décoré 15x15 (format du module 45x60).

Panel 60x90 bestehend aus 2 Modulen. Modul A und B bestehen beide aus 12 Stück dekoriertem Rice 15x15 (Modulgröße 45x60).

Panel 60x90 compuesto de 2 módulos. Módulo A y B ambos compuestos por 12 piezas de Rice decorado 15x15 (tamaño del módulo 45x60).

Панель 60x90, состоящая из 2-х модулей. Оба модуля A и B состоят из 12 декорированных элементов размером 15x15 (формат модуля 45x60)



Modulo A

M9E5

Imballi Packing Verpackungen Emballages Empalajes Упаковки	Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Кв. м	Kg Kr	Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Кв. м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Épaisseur Espesor Толщина
Rice Fondo 15x15	30	0,68	12,78	80	54	1022,73	10
Rice Decoro Blossom 15x15	30	0,68	14,22	80	54	1137,44	10
Rice Fondo 7,5x20	50	0,75	15,59	76	57	1.185,03	10
Rice Struttura 3D Pleat 7,5x20	48	0,72	16,30	60	43,20	978,26	12,5
Rice Fondo 5x15	108	0,81	16,62	64	51,84	1063,82	10
Rice Decoro Leaf 5x15	108	0,81	17,06	64	51,84	1091,94	10
Rice Decoro Garden 15x15	1	0,27	6	-	-	-	10

Rice

SOLUZIONE DI POSA 1 • LAYING SOLUTION 1



M96Q Grigio 5x15

SOLUZIONE DI POSA 2 • LAYING SOLUTION 2



M96Q Grigio 5x15
M96K Grigio Struttura Pleat 3D 7,5x20

1 mq = M96Q – 56 pz / 33,3%; M96K – 40 pz / 66,7%

SOLUZIONE DI POSA 5 • LAYING SOLUTION 5



M962 Natural 15x15
M96Q Grigio 5x15

1 mq = M962 – 35 pz / 75%; M96Q – 35 pz / 25%

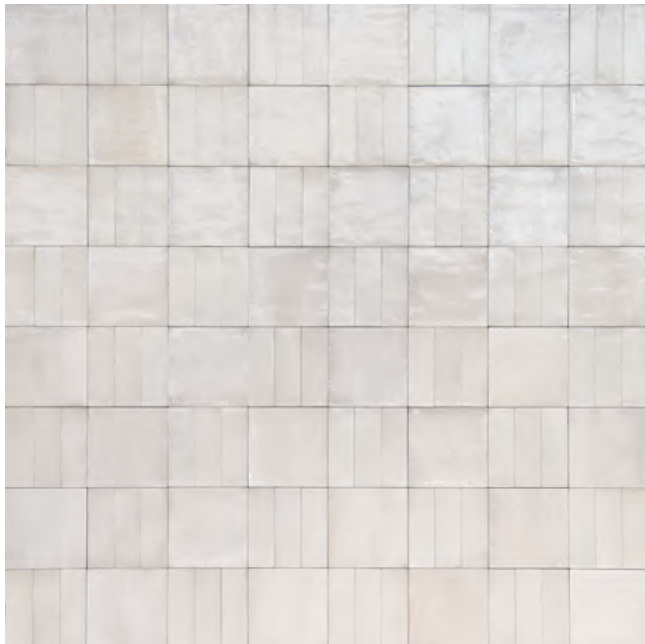
SOLUZIONE DI POSA 6 • LAYING SOLUTION 6



M962 Natural 15x15, M96P Natural 5x15
M967 Natural 7,5x20

1 mq = M962 – 14 pz / 30%; M96P – 40 pz / 30%; M967 – 27 pz / 40%

SOLUZIONE DI POSA 3 • LAYING SOLUTION 3



M962 Natural 15x15
M96P Natural 5x15

1 mq = M962 – 25 pz / 50%; M96P – 69 pz / 50%

SOLUZIONE DI POSA 4 • LAYING SOLUTION 4



M96P Natural 5x15

SOLUZIONE DI POSA 7 • LAYING SOLUTION 7



M961 Bianco 15x15 - M96N Bianco 5x15
M962 Natural 15x15 - M96P Natural 5x15
M964 Blu 15x15 - M96R Blu 5x15

1 mq = M964 – 9 pz / 19,3%; M962 – 9 pz / 9,3%; M961 – 10 pz / 21,4%;
M96R – 24 / 17,1%; M96P – 20 pz / 14,3%; M96N – 12 pz / 8,6%

SOLUZIONE DI POSA 8 • LAYING SOLUTION 8



M96N Bianco 5x15

La gamma cromatica e la ricercata selezione di decori consentono le più svariate soluzioni compositive. • The rich colour range and the exquisite selection of decors allow a wide variety of covering compositions. • Das breite Spektrum von Farben und die sorgfältig ausgewählten Dekore bieten mannigfaltige Kombinationsmöglichkeiten. • La palette des couleurs et la gamme exceptionnelle des décors multiplient les possibilités de pose au sol et au mur. • La gama cromática y la sofisticada selección de elementos decorativos ofrecen un sinfín de posibilidades compositivas. • Цветовая гамма и изысканная подборка декоров позволяют создавать самые разнообразные композиционные решения.

Zellige

- Monocottura • Single Firing •
 Monocuisson • Einmalbrand •
 Моноспецію • Плитка Однократного
 Обжига

 Lux
 10x10



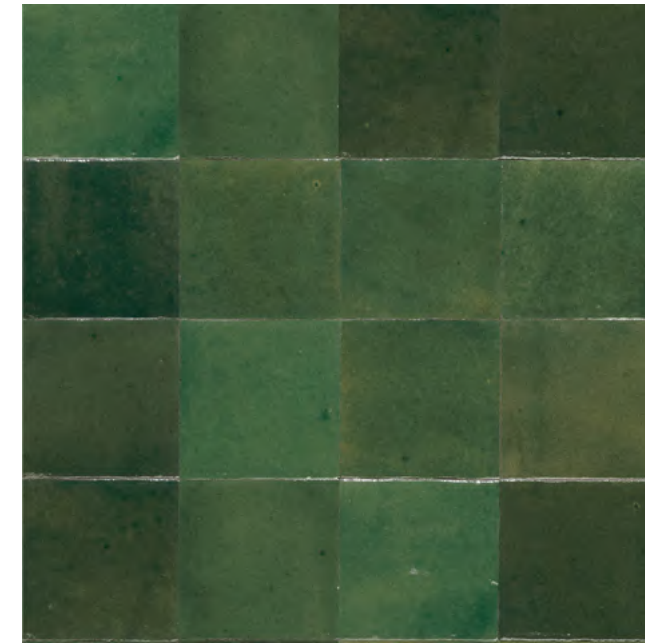
V₂ **V₃** **V₄**
 Carbone Gesso
 Bosco China Cielo Corallo Petrolio Salvia Turchese
 Argilla Cammello Lana

Conforme • According to • Conforme •
 Gemäß • Conforme • Соответствует
 UNI EN 14411 - J B1a



Turchese

M5P4



Bosco

M5QS



Petrolio

M5P6



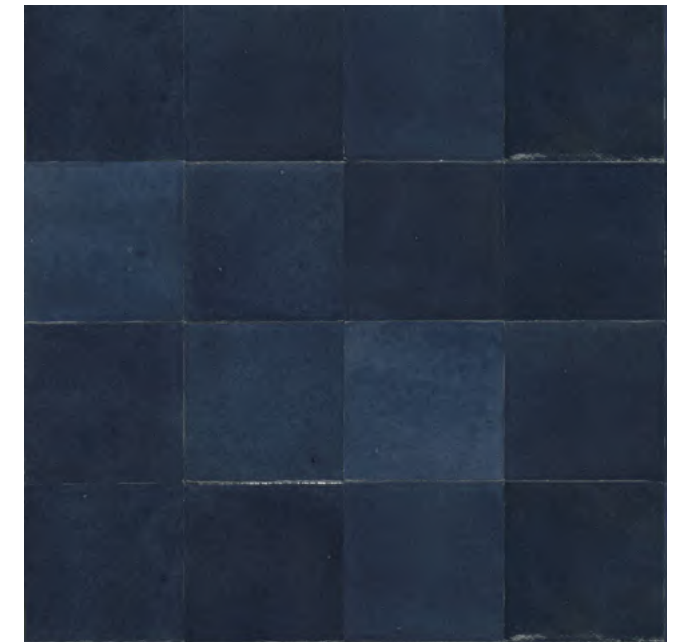
Salvia

M5P3



Cielo

M5P5



China

M5PS

Zellige

- Monocottura • Single Firing •
Monocuisson • Einmalbrand •
Μονοκοσσίον • Плитка Однократного
Обжига



Corallo

M5RS



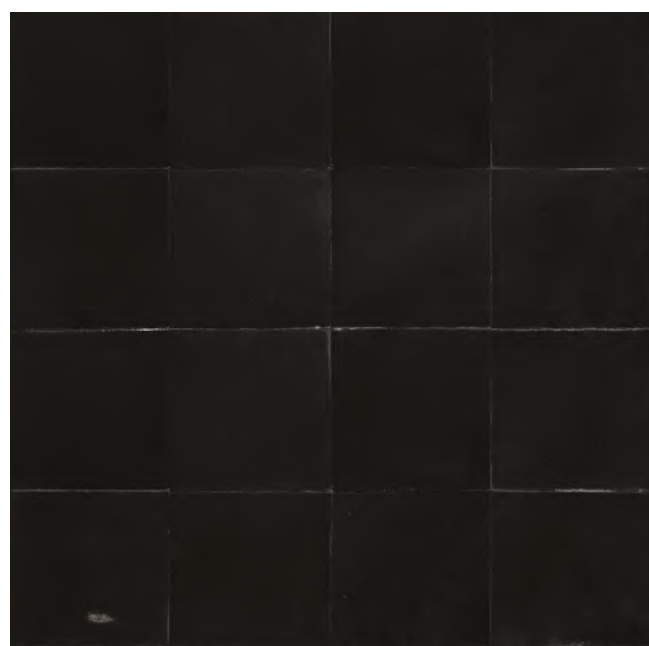
Gesso

M5S0



Cammello

M5P2



Carbone

M5S1



Argilla

M5QC



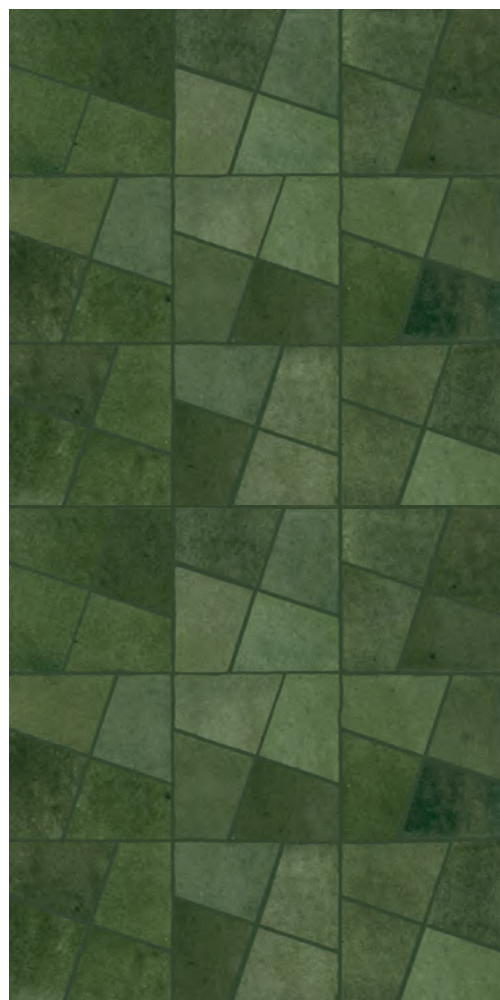
Lana

M5QA

Zellige

- Monocottura • Single Firing •
 Monocuisson • Einmalbrand •
 Моноспецію • Плитка Однократного
 Обжига

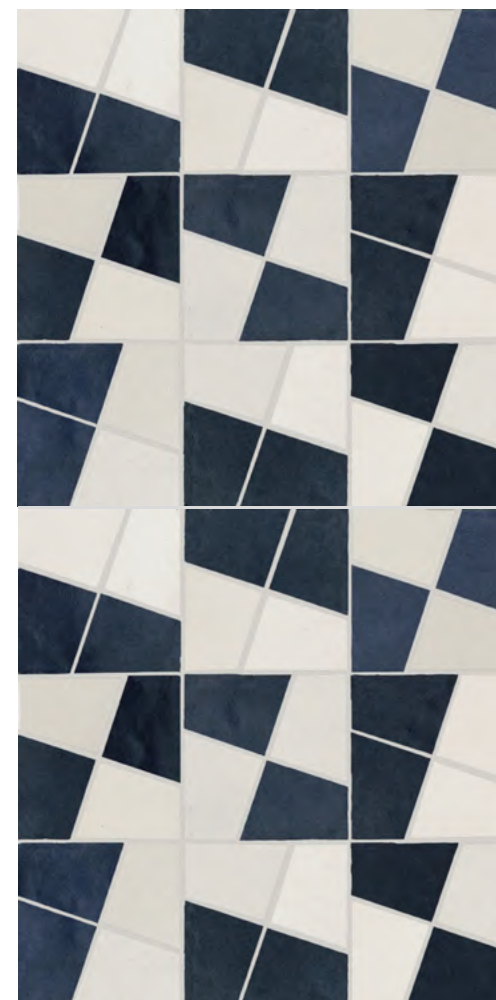
Rif. Bosco



Mosaico Bosco*
30x30

M8WF

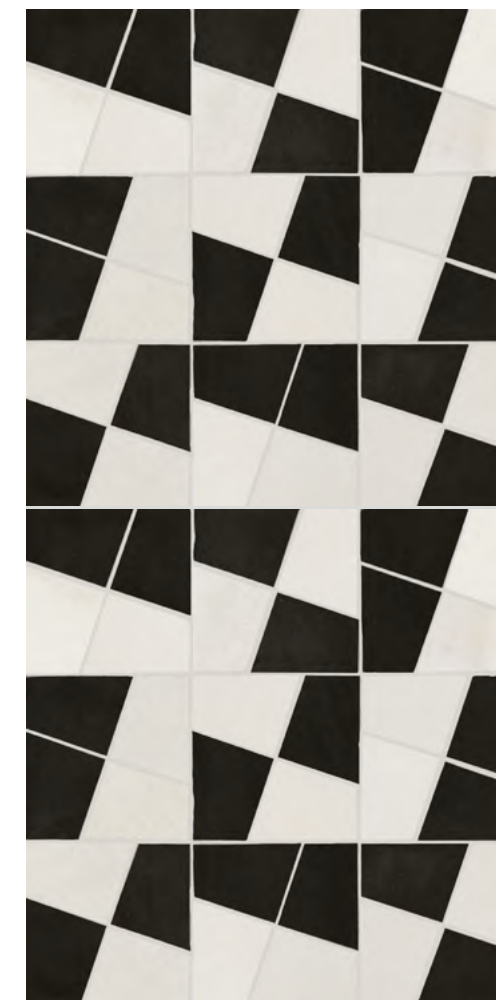
Rif. Gesso / China



Mosaico Gesso/China*
30x30

M8WG

Rif. Gesso / Carbone



Mosaico Gesso/Carbone*
30x30


M8WH

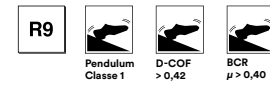
★ La produzione del Mosaico Zellige è su richiesta • L'assortimento dei decori nelle scatole è casuale • Mosaico Zellige is produced to order • La production de Mosaico Zellige se fait à la demande • Die Herstellung von Mosaico Zellige erfolgt auf Anfrage • La producción del Mosaico Zellige se realiza bajo pedido • Производство Mosaico Zellige осуществляется по заказу.

Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв. м	Kg Kr	Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв. м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Epaisseur Espesor Толщина
Zellige 10x10	54	0,54	10,62	80	43,20	849,89	10
Zellige 30x30 Mosaico "on demand"	4	0,36	8	-	-	-	-

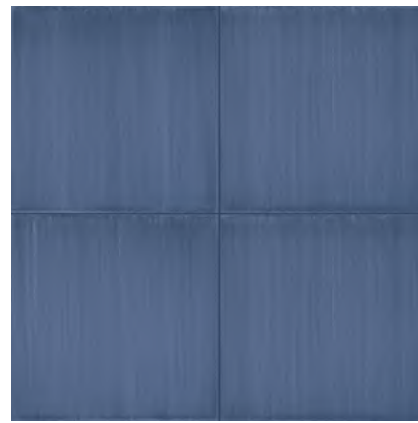
Scenario

- Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит

 **Naturale/Matt**
20x20



Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G B1a



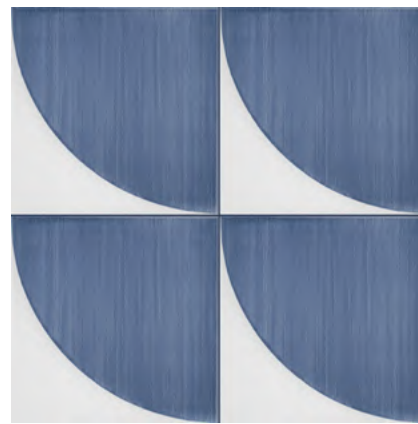
Blu G

M8R7



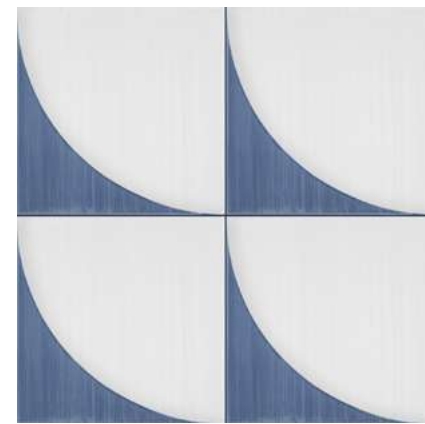
Tappeto 1 Blu G

M8RA



Tappeto 2A Blu G

M8RD



Tappeto 2B Blu G

M8RE



Decoro Mix Blu G

M8RJ



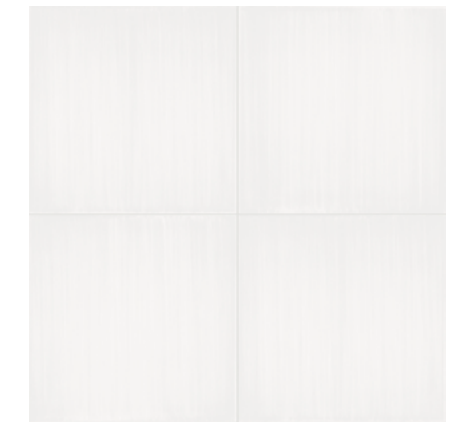
Nero G

M8R8



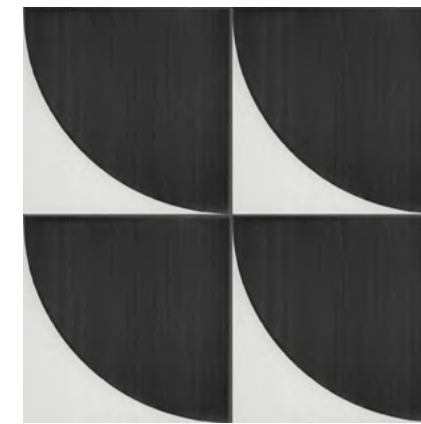
Tappeto 1 Nero G

M8RC



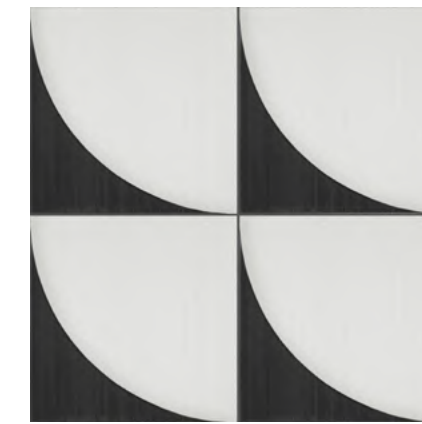
Bianco G

M8R6



Tappeto 2A Nero G

M8RF





Tappeto 2B Nero G

M8RG



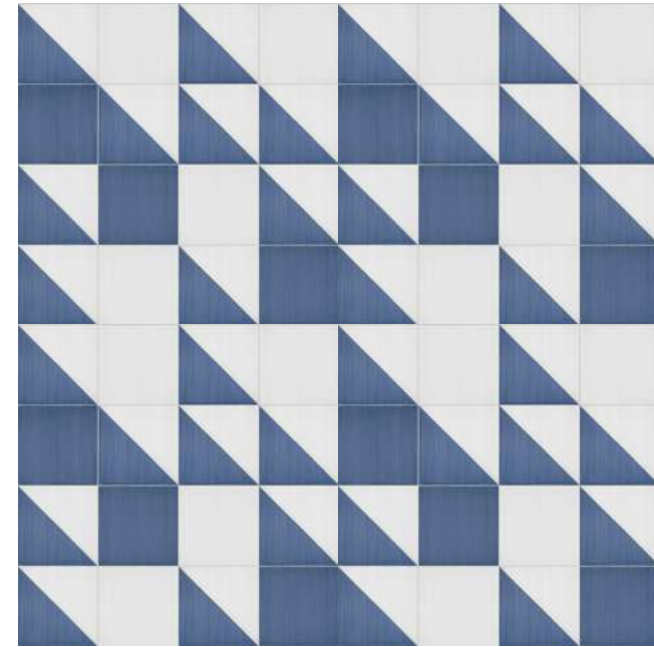
Decoro Mix Nero G

M8RK

Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	 Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв . м	Kg Kr	 Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв . м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Épaisseur Espesor Толщина
	24	0,96	19,37	54	51,84	1046,22	10
	24	0,96	19,37	54	51,84	1046,22	10
	24	0,96	19,37	54	51,84	1046,22	10

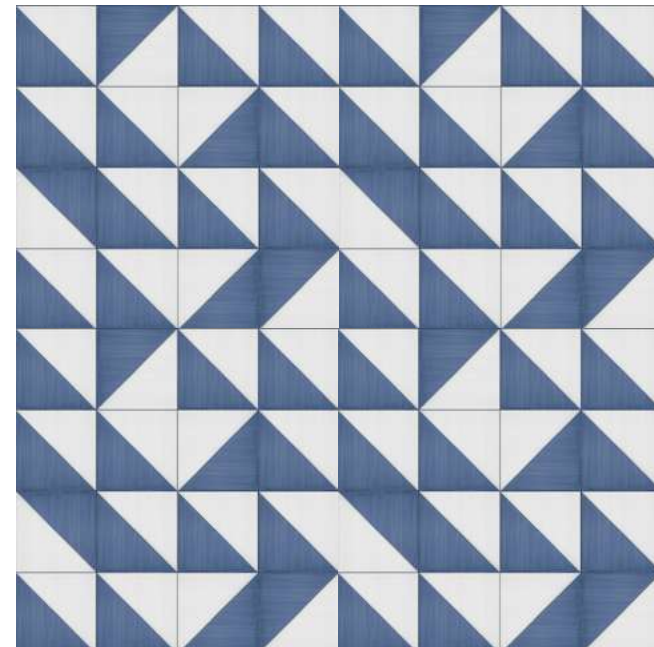
Scenario

SOLUZIONE DI POSA 1 • LAYING SOLUTION 1



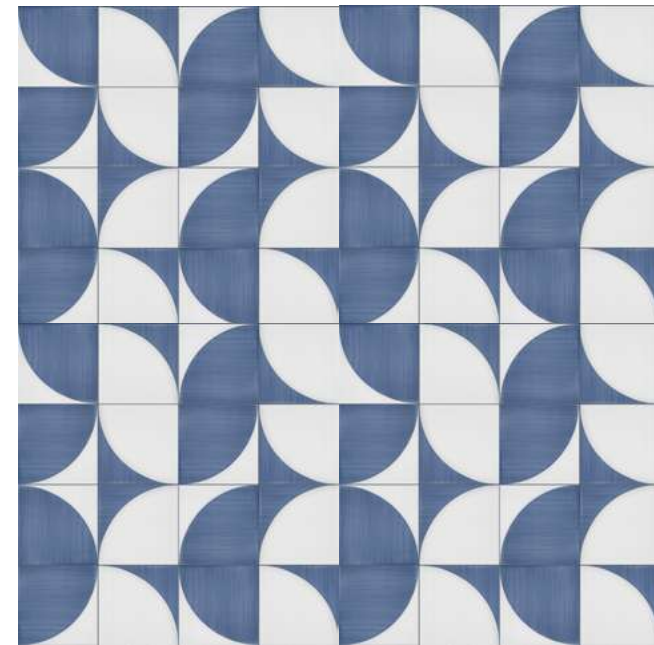
M8R6 Bianco - M8R7 Blu - M8RA Tappeto 1 Blu

SOLUZIONE DI POSA 2 • LAYING SOLUTION 2



M8RA Tappeto 1 Blu

SOLUZIONE DI POSA 3 • LAYING SOLUTION 3



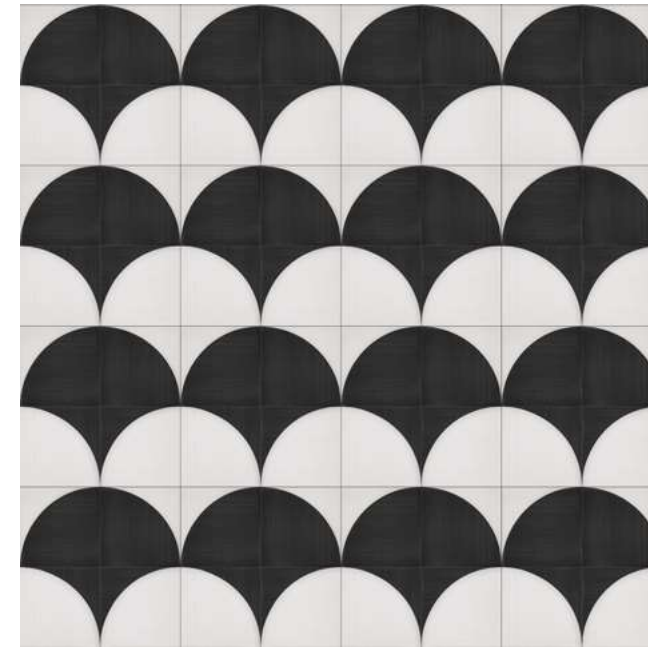
M8RD Tappeto 2A Blu
M8RE Tappeto 2B Blu

SOLUZIONE DI POSA 4 • LAYING SOLUTION 4



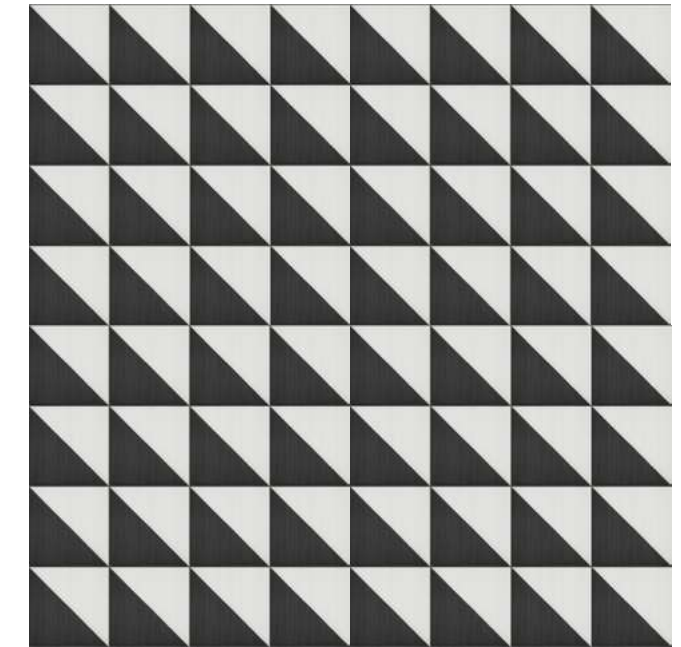
M8RD Tappeto 2A Blu
M8RE Tappeto 2B Blu

SOLUZIONE DI POSA 5 • LAYING SOLUTION 5



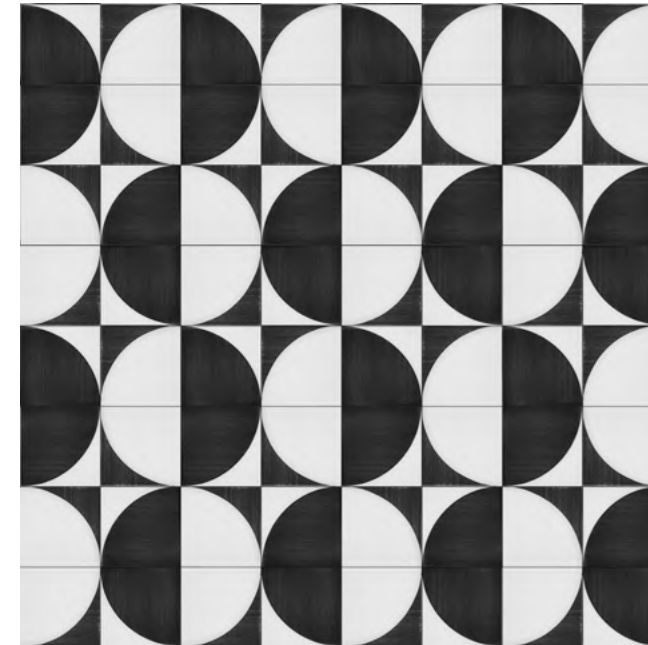
M8RF Tappeto 2A Nero
M8RG Tappeto 2B Nero

SOLUZIONE DI POSA 6 • LAYING SOLUTION 6



M8RC Tappeto 1 Nero

SOLUZIONE DI POSA 7 • LAYING SOLUTION 7



M8RF Tappeto 2A Nero
M8RG Tappeto 2B Nero

SOLUZIONE DI POSA 8 • LAYING SOLUTION 8




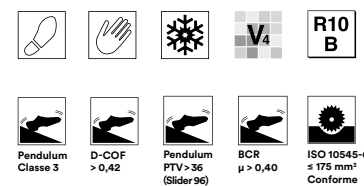
M8RF Tappeto 2A Nero
M8RG Tappeto 2B Nero

La gamma cromatica e la ricercata selezione di decori consentono le piu' svariate soluzioni compositive. • The rich colour range and the exquisite selection of decors allow a wide variety of covering compositions. • Das breite Spektrum von Farben und die sorgfältig ausgewählten Dekore bieten mannigfaltige Kombinationsmöglichkeiten. • La palette des couleurs et la gamme exceptionnelle des décors multiplient les possibilités de pose au sol et au mur. • La gama cromática y la sofisticada selección de elementos decorativos ofrecen un sinfín de posibilidades compositivas. • Цветовая гамма и изысканная подборка декоров позволяют создавать самые разнообразные композиционные решения.

D_Segni Blend

- Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит

 **Naturale/Matt**
10x10 - 20x20




Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla

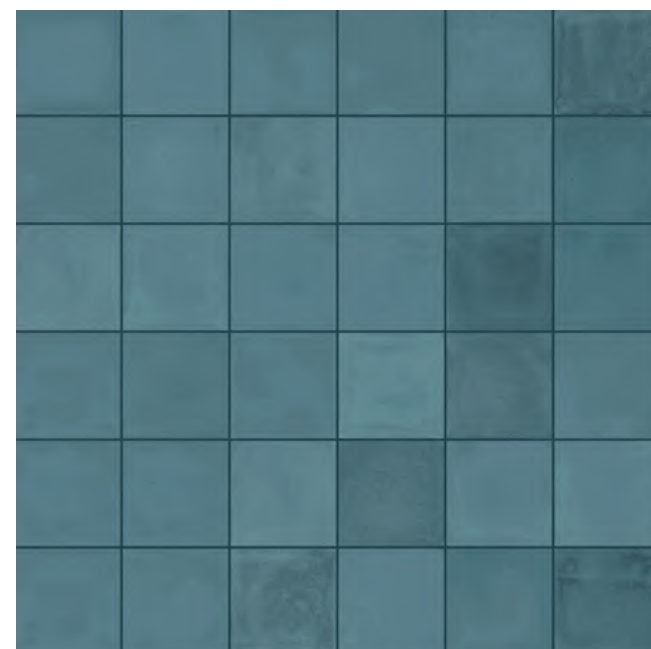


Azzurro



Fondo 20x20 

M5ZN



Fondo 10x10

M612

D_SEGNI BLEND


16 diversi soggetti /
16 different motifs /
16 verschiedene Motive /
16 sujets différents /
16 temas diferentes /
16 различных рисунка



Decoro Mix 20x20 

M607



Tappeto 1* 20x20 

M60F




Decoro Mix 10x10 

M61J

28 diversi soggetti /
28 different motifs /
28 verschiedene Motive /
28 sujets différents /
28 temas diferentes /
28 различных рисунка



Tappeto 2* 20x20 

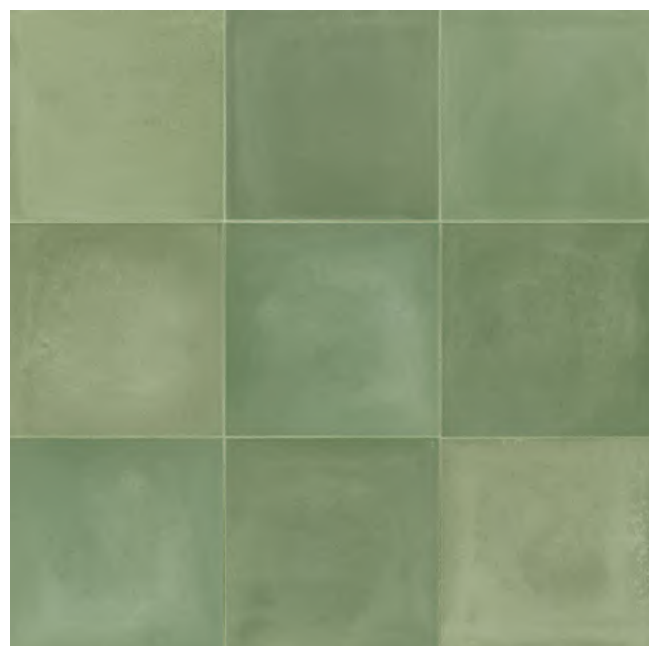
M60G

* Posa 90°
senso orario - 90°
clockwise installation
- Pose à 90° dans le sens
des aiguilles d'une montre -
Verband im 90-Grad-Winkel,
im Uhrzeigersinn - Colocación
90° sentido de las agujas del
reloj - Укладка под 90° по
часовой стрелке

D_Segni Blend

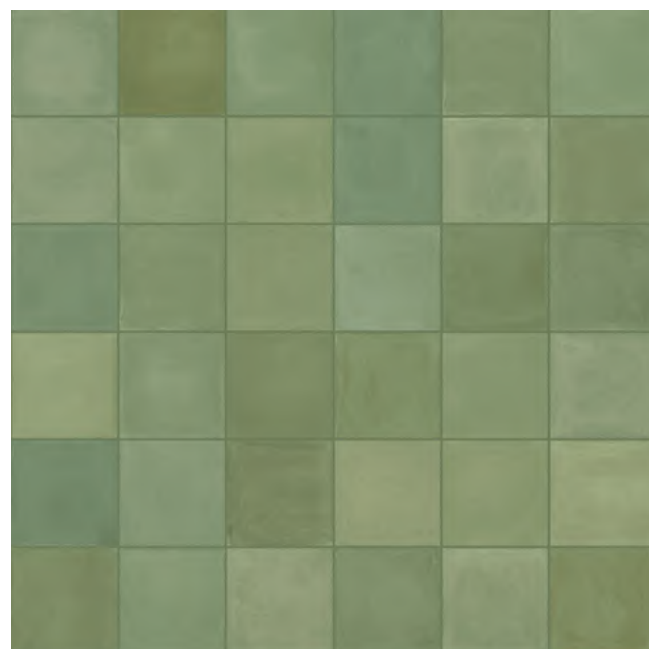
- Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит

Verde



Fondo 20x20 **G**

M5ZS



Fondo 10x10 **G**

M613



Decoro Mix 20x20 **G**

M608



Decoro Mix 10x10 **G**

M61K

D_SEGNI BLEND

16 diversi soggetti /
16 different motifs /
16 verschiedene Motive /
16 sujets différents /
16 temas diferentes /
16 различных рисунка



Tappeto 3* 20x20 **G** M60H

28 diversi soggetti /
28 different motifs /
28 verschiedene Motive /
28 sujets différents /
28 temas diferentes /
28 различных рисунка



Tappeto 4 20x20 **G** M60L

★ Posa 90°
senso orario - 90°
clockwise installation
• Pose à 90° dans le sens
des aiguilles d'une montre -
Verband im 90-Grad-Winkel,
im Uhrzeigersinn - Colocación
90° sentido de las agujas del
reloj - Укладка под 90° по
часовой стрелке

D_Segni Blend

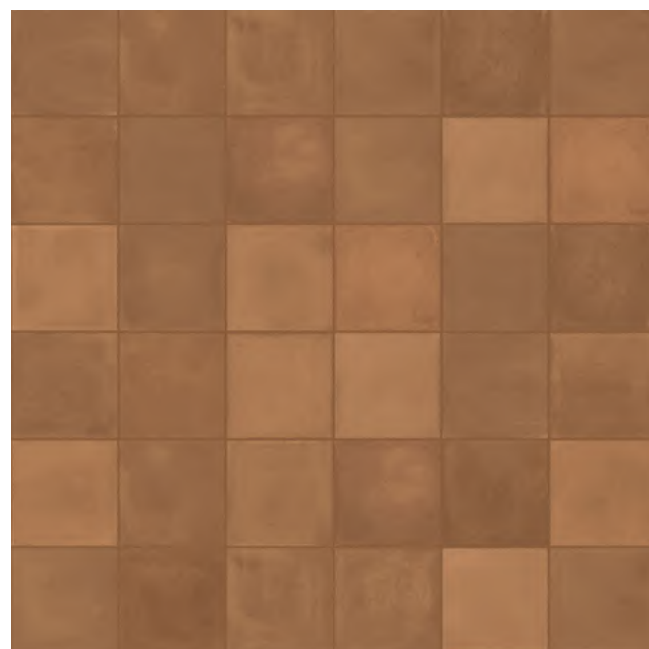
- Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит

Terra



Fondo 20x20 **G**

M600



Fondo 10x10 **G**

M614



Decoro Mix 20x20 **G**

M609



Decoro Mix 10x10 **G**

M61L

D_SEGNI BLEND

16 diversi soggetti /
16 different motifs /
16 verschiedene Motive /
16 sujets différents /
16 temas diferentes /
16 различных рисунка



Tappeto 5 20x20 **G**

M60P



Tappeto 6 20x20 **G**

M610

28 diversi soggetti /
28 different motifs /
28 verschiedene Motive /
28 sujets différents /
28 temas diferentes /
28 различных рисунка

★ Posa 90°
senso orario - 90°
clockwise installation
• Pose à 90° dans le sens
des aiguilles d'une montre -
Verband im 90-Grad-Winkel,
im Uhrzeigersinn - Colocación
90° sentido de las agujas del
reloj - Укладка под 90° по
часовой стрелке

D_Segni Blend

- Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит

Grigio



Fondo 20x20 **G**

M602



Fondo 10x10 **G**

M615



Decoro Mix 20x20 **G**

M60A



Decoro Mix 10x10 **G**

M61M

D_SEGNI BLEND

16 diversi soggetti /
16 different motifs /
16 verschiedene Motive /
16 sujets différents /
16 temas diferentes /
16 различных рисунка



Tappeto 7* 20x20 **G** M60S



Tappeto 8* 20x20 **G** M60U

28 diversi soggetti /
28 different motifs /
28 verschiedene Motive /
28 sujets différents /
28 temas diferentes /
28 различных рисунка

★ Posa 90°
senso orario - 90°
clockwise installation
• Pose à 90° dans le sens
des aiguilles d'une montre -
Verband im 90-Grad-Winkel,
im Uhrzeigersinn - Colocación
90° sentido de las agujas del
reloj - Укладка под 90° по
часовой стрелке

D_Segni Blend

- Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит

Carbone



Fondo 20x20 **G**

M603



Fondo 10x10 **G**

M61F



Decoro Mix 20x20 **G**

M60C



Decoro Mix 10x10 **G**

M61N

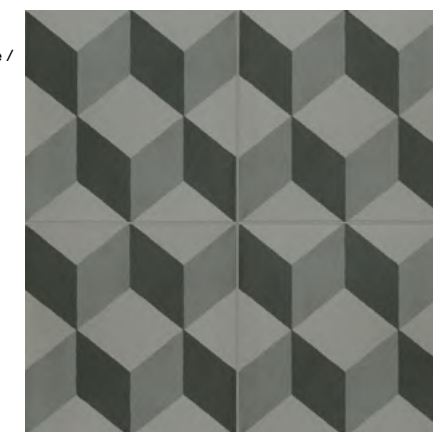
D_SEGNI BLEND

16 diversi soggetti /
16 different motifs /
16 verschiedene Motive /
16 sujets différents /
16 temas diferentes /
16 различных рисунка



Tappeto 9 20x20 **G**

M60V



Tappeto 8* 20x20 **G**

M60W

28 diversi soggetti /
28 different motifs /
28 verschiedene Motive /
28 sujets différents /
28 temas diferentes /
28 различных рисунка

* Posa 90°
senso orario - 90°
clockwise installation
- Pose à 90° dans le sens
des aiguilles d'une montre -
Verband im 90-Grad-Winkel,
im Uhrzeigersinn - Colocación
90° sentido de las agujas del
reloj - Укладка под 90° по
часовой стрелке

D_Segni Blend

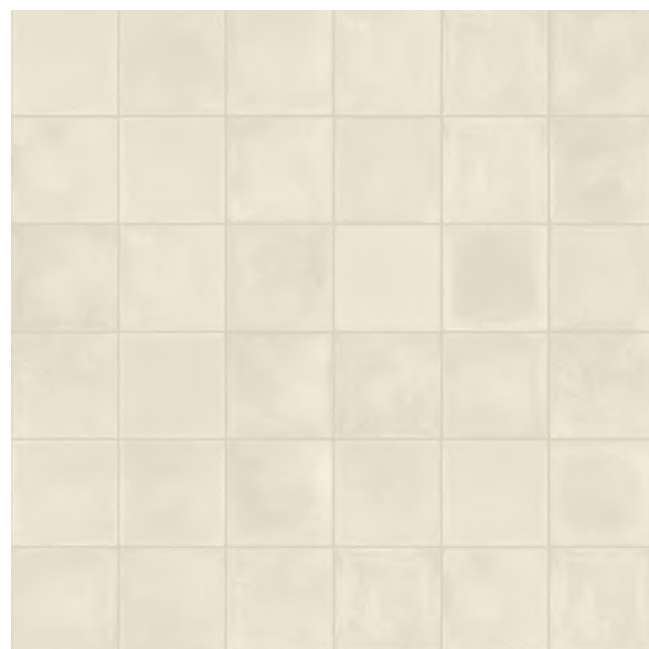
- Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит

Osso



Fondo 20x20 **G**

M605



Fondo 10x10 **G**

M61G

D_SEGNI BLEND

16 diversi soggetti /
16 different motifs /
16 verschiedene Motive /
16 sujets différents /
16 temas diferentes /
16 различных рисунка



Decoro Mix 20x20 **G**

M60D



Tappeto 11* 20x20 **G** M60X



Decoro Mix 10x10 **G**

M61P

28 diversi soggetti /
28 different motifs /
28 verschiedene Motive /
28 sujets différents /
28 temas diferentes /
28 различных рисунка



Tappeto 12* 20x20 **G** M60Y

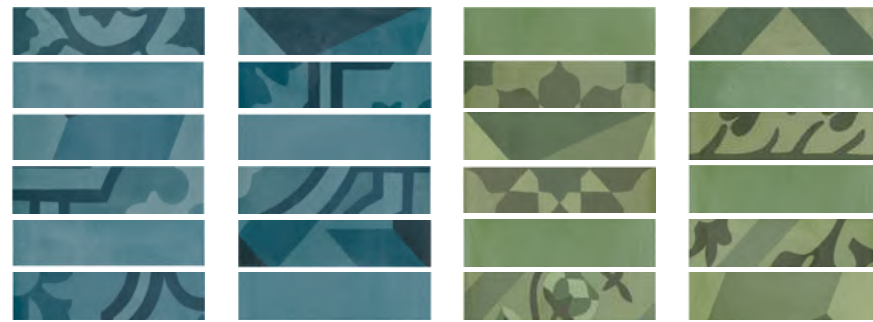
★ Posa 90°
senso orario - 90°
clockwise installation
• Pose à 90° dans le sens
des aiguilles d'une montre -
Verband im 90-Grad-Winkel,
im Uhrzeigersinn - Colocación
90° sentido de las agujas del
reloj - Укладка под 90° по
часовой стрелке

D_Segni Blend

- Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит

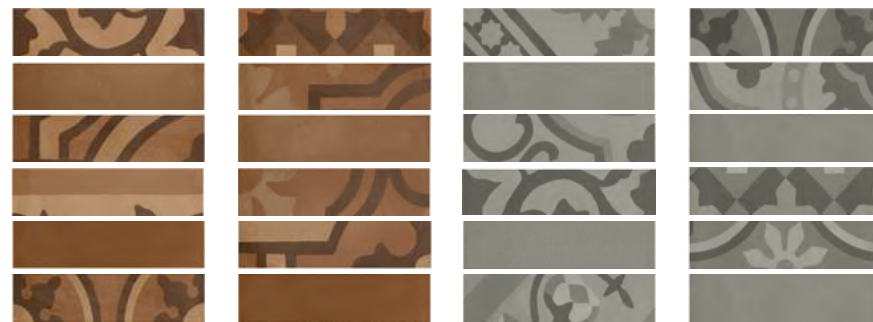
*La produzione del Mosaico e del Listello D_Segni Blend è su richiesta. • Mosaico and Listello D_Segni Blend are produced to order. • La production de Mosaico et Listello D_Segni Blend se fait à la demande. • Die Herstellung von Mosaico und Listello D_Segni Blend erfolgt auf Anfrage. • La producción del Mosaico y del Listello D_Segni Blend se realiza bajo pedido. • Производство Mosaico и Listello D_Segni Blend осуществляется по заказу.

Nella loro realizzazione sia il mosaico che il listello mescolano insieme tagli di fondo e decoro mix in modo casuale, con un rapporto di 1 a 2. • Both the mosaic and listel tiles are produced using a random mixture of cut pieces of plain and Mix decor tiles, in a ratio of 1 to 2. • Au niveau production, la mosaïque et le listel mélangent au hasard les fonds et les décors Mix découpés, selon un rapport de 1 à 2. • Mosaik und Riemchen bestehen aus einem nach dem Zufallsprinzip zusammengestellten Verschnitt von Grundfliese und Dekor Mix im Verhältnis 1:2. • En su realización tanto el mosaico como el listelo incorporan y mezclan cortes de fondo y Decoración Mix de manera aleatoria, en una proporción de uno a dos. • Во время изготовления как мозаики, так и бордюров произвольно смешиваются вместе элементы фона и декора "Mix", в пропорции 1 к 2.



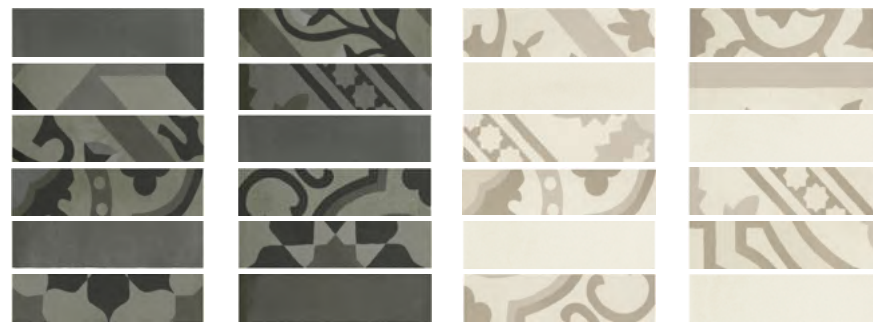
Listello* Azzurro 5x20 M8WW

Listello* Verde 5x20 M8WZ



Listello* Terra 5x20 M8X0

Listello* Grigio 5x20 M8WX



Listello* Carbone 5x20 M8WY

Listello* Osso 5x20 M8WV

▲ L'assortimento dei decori nelle scatole è casuale • The assortment of decors in the boxes is random • Les décors sont mélangés au hasard dans la boîte • Die in den Kartons enthaltenen Dekore sind nach dem Zufallsprinzip zusammengestellt • El surtido de motivos decorativos de las cajas es aleatorio • Имеющийся в коробке ассортимент декора является произвольным

Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв. м	Kg Kr	Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв. м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Epaisseur Espesor Толщина
D_Segni Blend 20x20	24	0,96	19,13	54	51,84	1032,88	10
D_Segni Blend 10x10	68	0,68	13,68	72	48,96	985,31	10
D_Segni Blend Tappeto 20x20	24	0,96	18,90	54	51,84	1020,47	10
D_Segni Blend Decoro Mix 10x10 ▲	68	0,68	13,72	72	48,96	987,69	10
D_Segni Blend Decoro Mix 20x20 ▲	24	0,96	18,90	54	51,84	1020,47	10
D_Segni Blend Mosaico "on demand" 19x38	4	0,29	5	-	-	-	-
D_Segni Blend Listello "on demand" 5x20	50	0,50	11	-	-	-	-



Mosaico* Azzurro 19x38 M8WR

Mosaico* Verde 19x38 M8WN

Mosaico* Terra 19x38 M8WP



Mosaico* Grigio 19x38 M8WL

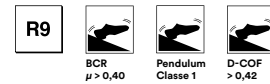
Mosaico* Carbone 19x38 M8WM

Mosaico* Osso 19x38 M8WK

D_Segni Colore

- Gres Porcellanato • Porcelain
Stoneware • Grès Cérame Émaillé •
Feinsteinzeug • Gres Porcelánico •
Керамогранит

Naturale/Matt
20x20



Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla



Mustard **G**

M1KT



Tangerine **G**

M1KU



Indigo **G**

M1KV

Rif. Indigo / D_Segni (Midnight / Chalk)



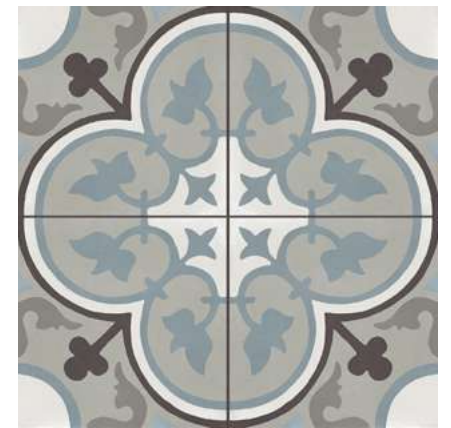
Tappeto 5 20x20 **H** M1L4

Rif. Mustard / D_Segni (Midnight / Chalk / Shadow)



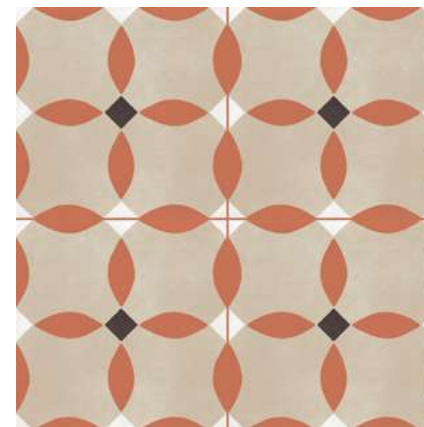
Tappeto* 6 20x20 **H** M1L5

Rif. D_Segni (Chalk / Denim / Midnight / Smoke / Shadow)



Tappeto* 7 20x20 **H** M1L6

Rif. Tangerine / D_Segni (Chalk / Midnight)

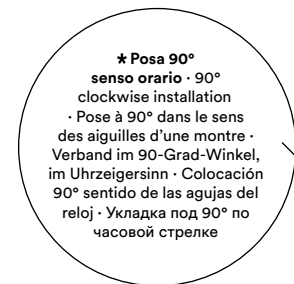


Tappeto 8 20x20 **H** M1L7



Decoro Mix Colore 20x20 **H**

M1L9



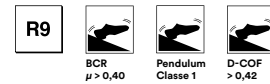
* Posa 90°
senso orario - 90°
clockwise installation
- Pose à 90° dans le sens
des aiguilles d'une montre
- Verband im 90-Grad-Winkel,
im Uhrzeigersinn - Colocación
90° sentido de las agujas del
reloj - Укладка под 90° по
часовой стрелке

Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв. м	Kg Kr	Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв. м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Epaisseur Espesor Толщина
D_Segni Colore 20x20	24	0,96	19,20	54	51,84	1036,59	10
D_Segni Colore Tappeto 20x20	24	0,96	18,90	54	51,84	1020,47	10
D_Segni Colore Decoro Mix 20x20	24	0,96	18,90	54	51,84	1020,47	10

D_Segni Scaglie

- Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит

Naturale/Matt
20x20



Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla



White **H**

M1KX



Grey **H**

M1LO



Anthracite **H**

M1KZ



Black **G**

M1KY



Yellow **H**

M1L2



Blue **H**

M1L1

Rif. White / Grey / Black / D_Segni (Midnight / Chalk / Smoke)



Tappeto 9* 20x20 **H** M1LL

Rif. White / Blue / Black / D_Segni (Midnight / Denim)



Tappeto 10 20x20 **H** M1LM

Rif. White / Grey / Black / Blue / D_Segni (Chalk / Midnight / Smoke / Denim)



Tappeto 11* 20x20 **H** M1LN

Rif. White / Black / D_Segni Midnight / D_Segni Colore Tangerine



Tappeto 12* 20x20 **H** M1LP

Rif. Yellow / Blue / Black / Grey / D_Segni (Denim / Smoke / Midnight) / D_Segni Colore Mustard



Tappeto 13* 20x20 **H** M1LQ

Rif. Yellow / Black / White / D_Segni Midnight / D_Segni Colore Mustard

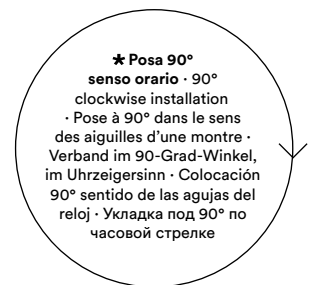


Tappeto 14* 20x20 **H** M1LR

Rif. White / Black / Anthracite / D_Segni Midnight



Tappeto 15* 20x20 **H** M1LS



★ Posa 90°
senso orario • 90°
clockwise installation
• Pose à 90° dans le sens
des aiguilles d'une montre •
Verband im 90-Grad-Winkel,
im Uhrzeigersinn • Colocación
90° sentido de las agujas del
reloj • Укладка под 90° по
часовой стрелке

D_Segni Scaglie

- Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит



Decoro Mix Scaglie 20x20 **H**

M1LJ

D_Segni

- Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит

Naturale/Matt
20x20



Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla



Chalk **H**

M2JC



Sand **G**

M2JD



Mud **G**

M2JE



Midnight **G**

M2JF



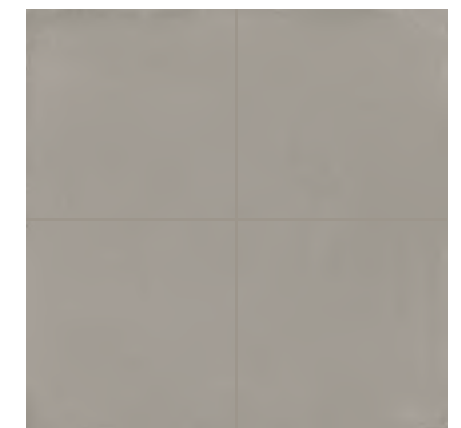
Denim **G**

M2JJ



Shadow **G**

M2JG



Smoke **G**

M2JH

Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв. м	Kg Kr	Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв. м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Épaisseur Espesor Толщина
D_Segni Scaglie 20x20	24	0,96	18,90	54	51,84	1020,47	10
D_Segni Scaglie Tappeto 20x20	24	0,96	19,05	54	51,84	1028,57	10
D_Segni Scaglie Decoro Mix 20x20	24	0,96	19,05	54	51,84	1028,57	10

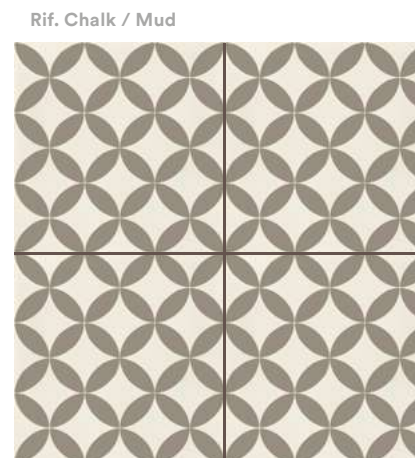
D_Segni

- Gres Porcellanato • Porcelain
Stoneware • Grès Cérame Émaillé •
Feinsteinzeug • Gres Porcelánico •
Керамогранит



Decoro Mix Caldo 20x20 **H**

MOUU



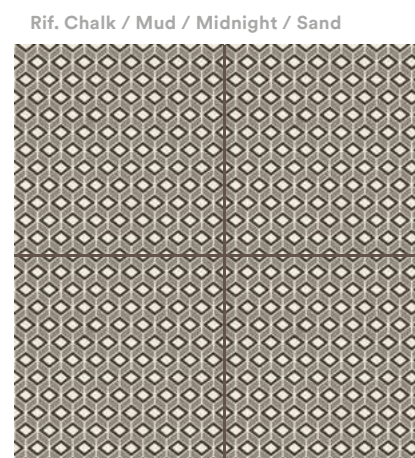
Tappeto Micro 1 **MOUF**
Caldo 20x20 **H**



Tappeto Micro 2 **MOUG**
Caldo 20x20 **H**



Tappeto Micro 3 **MOUH**
Caldo 20x20 **H**



Tappeto Micro 4 **MOUJ**
Caldo 20x20 **H**



Tappeto Macro 1 **MOUP**
Caldo 20x20 **H**



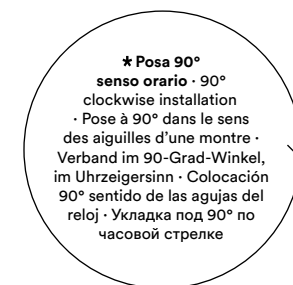
Tappeto Macro 2 **MOUQ**
Caldo* 20x20 **H**



Tappeto Macro 3 **MOUR**
Caldo 20x20 **H**





Tappeto Macro 4 **MOUS**
Caldo 20x20 **H**

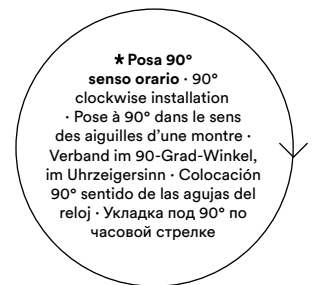
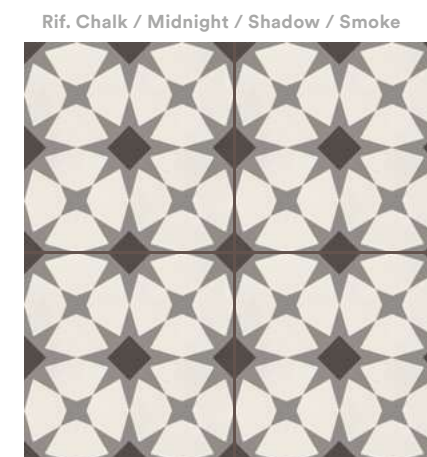
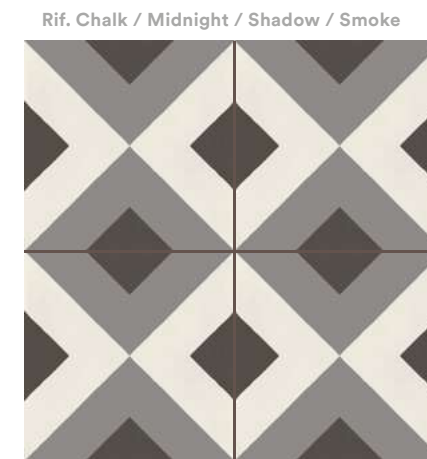
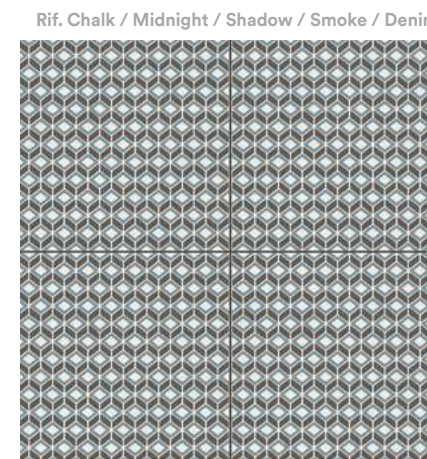
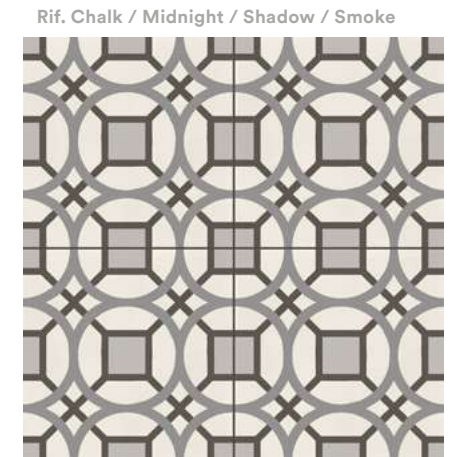
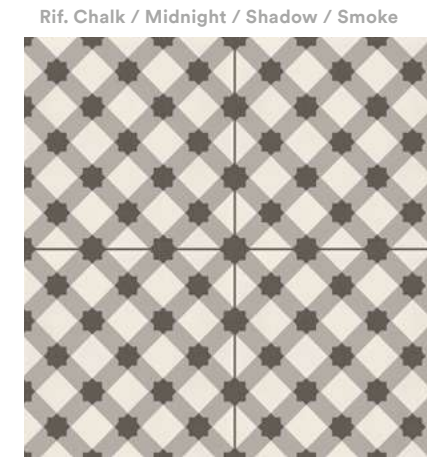
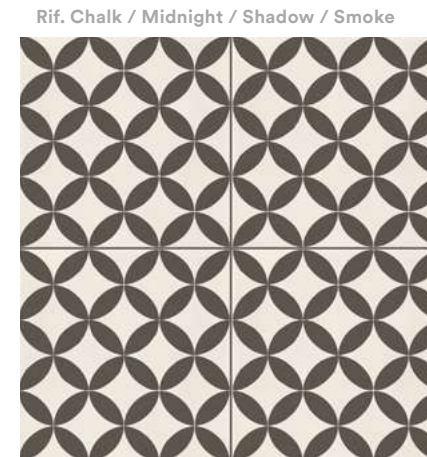


D_Segni

- Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит





Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	 Pezzi Pieces Stück Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв. м	Kg Kr	 Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв. м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Épaisseur Espesor Толщина
D_Segni 20x20	24	0,96	18,96	54	51,84	1024,10	10
D_Segni Tappeto Micro 20x20	24	0,96	18,90	54	51,84	1020,47	10
D_Segni Tappeto Macro 20x20	24	0,96	18,90	54	51,84	1020,47	10
D_Segni Decoro Mix 20x20	24	0,96	18,90	54	51,84	1020,47	10





Simbologia


– Symbols • Symboles • Symbole • Symbole • Символы


 Pavimento lucido • Glossy flooring • Revêtement de sol lustré • glänzender halbmatt Bodenbelag • Pavimento brillante • Блестящий пол


 Pavimento matt • Matt flooring • Revêtement de sol mat • Matter Bodenbelag • Pavimento mate • Матовый пол


 Pavimento semimatt • Semimatt flooring • Revêtement de sol semi-mat • Halbmatter Bodenbelag • Pavimento semimate • Полуматовый пол

 Rivestimento lucido • Glossy wall tiling • Revêtement de mur lustré • glänzende Wandverkleidung • Revestimiento brillante • Блестящая облицовка


 Rivestimento matt • Matt wall tiling • Revêtement de mur mat • Matte Wandverkleidung • Revestimiento mate • Матовая облицовка


 Rivestimento semimatt • Semimatt wall tiling • Revêtement de mur semi-mat • halbmatte Wandverkleidung • Revestimiento semimate • Полуматовая облицовка


 Resistenza al gelo • Frost proof • Résistance au gel • Frostbeständigkeit • Resistencia a la helada • Морозостойкая


 Resistenza all'abrasione profonda • Deep abrasion resistance • Résistance à l'abrasion profonde • Tiefenabriebfestigkeit • Resistencia a la abrasión profunda • Устойчивость к глубокому истиранию

R Resistenza allo scivolamento. Pavimentazioni di ambienti lavorativi e zone operative con superfici sdrucciolevoli • Slip resistance. Flooring of work environments and operating areas with slippery surfaces • Résistance à la glissance. Sols de locaux industriels et de zones de travail à surfaces dérapantes • Rutschhemmung. Böden für Arbeitsräume und Arbeitszonen mit rutschfester Oberfläche • Resistencia al deslizamiento. Pavimentaciones de zonas de trabajo y operativas con superficies resbaladizas • Повышенный коэффициент противоскольжения. Полы для рабочих помещений и рабочих участков, имеющих скользкие поверхности

 Coefficiente di attrito medio • Mean coefficient of friction • Coefficient de frottement moyen • Mittlerer Reibungskoeffizient • Coeficiente de roce medio • Coeficiente de roce medio • Средний коэффициент трения
Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для справки • D.M. N°236 14/6/89

 Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance à la glissance • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Сопротивление скольжению
Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для справки • ENV 12633 - BOE N°74 DEL 2006

 Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance à la glissance • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Сопротивление скольжению
Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для справки • BSEN13036-4:2011

 Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance au glissement • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Сопротивление скольжению
Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для справки • ANSI 137.1:2012

Variazioni cromatiche • Colour variations • Variations chromatiques • Farbvariationen • Variaciones cromáticas • Изменения цвета

V₂ **Lieve variazione** - V2: Lievi differenze nell'aspetto di superficie e grafica all'interno della stessa produzione • Slight variation - V2: clearly distinguishable differences in texture and pattern within the same production run • Variation légère - V2 : différences visibles au niveau de l'aspect et de la fantaisie entre les carreaux du même lot de production • Geringe Variation - V2: Auffällige Unterschiede in Aussehen und Struktur innerhalb der gleichen Produktionscharge • Variación leve - V2: diferencias visibles en el aspecto de la superficie y los motivos dentro de un mismo lote de producción • Легкие отличия - V2: заметные отличия вида поверхности и графики в одной и той же партии.

V₃ **Moderata variazione** - V3: Moderata variazione di aspetto superficiale, grafica e colore da piastrella a piastrella e all'interno della stessa piastrella • Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale • Moderate variation - V3: significant variation in texture, pattern and colour from tile to tile within the same production run. The colour range should be viewed before selecting the material • Variation modérée - V3 : variation significative au niveau de l'aspect, de la fantaisie et de la couleur entre les carreaux et au sein d'un même carreau. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel • Mäßige Variation - V3: Bedeutende Variation in Aussehen, Struktur und Farbe von Fliese zu Fliese und in ein und derselben Fliese. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen • Variación moderada - V3: variación considerable en el aspecto superficial, los motivos y el color entre un azulejo y otro y dentro del propio azulejo. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material • Средние отличия - V3: значительные отличия вида поверхности, графики и цвета у разных плиток и на одной и той же плитке. Перед отбором материала рекомендуется просмотреть цветовую гамму.

V₄ **Sostanziale/random** - V4: Significative variazioni irregolari da piastrella a piastrella. Una piastrella può differire totalmente nell'aspetto superficiale e colore da un'altra. Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale • Substantial/random variation - V4: random differences from tile to tile. One tile may have totally different texture and colour from another. The colour range should be viewed before selecting the material • Variation importante/random - V4 : variations irrégulières entre les carreaux. L'aspect et la couleur peuvent être complètement différents d'un carreau à l'autre. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel • Stark/Zufällig - V4: Wesentliche Variationen von Fliese zu Fliese. Eine Fliese kann sich in Aussehen und Farbe komplett von einer anderen unterscheiden. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen • Sustancial/aleatoria - V4: variaciones irregulares entre un azulejo y otro. Un azulejo puede ser completamente diferente de otro en el aspecto superficial y el color. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material • Существенные отличия/произвольный цвет - V4: неоднородные изменения на разных плитках. Каждая плитка может полностью отличаться по виду поверхности и цвету от другой. Перед отбором материала рекомендуется просмотреть цветовую гамму.

Per le collezioni con grado di stonizzazione V2, V3 e V4 si raccomanda di scegliere le piastrelle da più scatole, in modo da garantire una maggiore varietà ed alternanza cromatica e grafica, ottenendo così un maggior effetto naturale • For collections with V2, V3 and V4 shade variation, tiles should be taken from more than one box at a time to guarantee a greater variety and alternation of colouring and patterns, for a more natural effect • Pour les collections présentant un degré de variation de nuance V2, V3 et V4, il est recommandé de choisir des carreaux provenant de différentes boîtes, afin de garantir plus de variété et une meilleure alternance des motifs et des couleurs, ce qui permet ainsi d'obtenir un effet naturel plus prononcé • Für die Kollektionen mit den Schattierungen V2, V3 und V4 wird empfohlen, die Fliesen aus verschiedenen Kartons zu mischen, um eine größere Farben- und Strukturvielfalt zu erzielen und die natürliche Wirkung zu verstärken • En las colecciones que presenten grados de destonificación V2, V3 y V4, se recomienda tomar azulejos de varias cajas para garantizar una mayor variedad y alternancia cromática y gráfica y así conseguir un mayor efecto natural • Для коллекций с отличием тона V2, V3 и V4 рекомендуется выбирать плитку из нескольких коробок, чтобы обеспечить наибольшее разнообразие и чередование цветов и графики, получая тем самым наиболее выраженный натуральный эффект.

Ogni simbolo, essendo puramente indicativo, deve essere rapportato alla relativa e specifica normativa • Each symbol is merely indicative and must be referred to the specific relevant standard • Chaque symbole est purement indicatif et il renvoie toujours à la norme spécifique correspondante • Die Symbole dienen nur als Richtangabe. Es wird auf die entsprechende einschlägige Norm verwiesen • Cada símbolo, meramente indicativo, se debe relacionar con la normativa específica correspondiente • Каждый символ несет лишь только приблизительное значение и должен соотноситься с соответствующим специфическим стандартом.

Per approfondimenti su certificazioni, consigli di posa e manutenzione consultare www.marazzi.it. • For further details about certifications, installation and maintenance visit www.marazzi.it. • Pour en savoir plus sur les certifications, les conseils de pose et l'entretien, consulter www.marazzi.it. • Für ausführliche Details über Zertifizierungen, Verlegung und Wartung besuchen Sie www.marazzi.it. • Para más informaciones sobre las certificaciones, la instalación y el mantenimiento visite www.marazzi.it. • Более подробную информацию о сертификации, совете прокладки и обслуживании относятся www.marazzi.it.

Destinazioni d'uso

– Intended use • Destinations d'emploi • Anwendungsbereich • Uso previsto • Области применения

D Materiali consigliati solo per bagni e camere da letto di abitazioni; ogni abrasione deve essere evitata • Tiles suitable only for residential bathrooms and bedrooms; any type of abrasion must be avoided • Matériaux conseillés uniquement pour salles de bains et chambres ; éviter tout type d'abrasion • Nur für Bäder und Schlafzimmer von Wohnungen empfohlen; jeder Abrieb muss vermieden werden • Materiales aconsejados solamente para baños y dormitorios de viviendas; se debe evitar toda abrasión • Материалы рекомендованы только для ванных комнат и спален жилых помещений. Следует избегать какого бы то ни было абразивного воздействия.

F Materiali consigliati per qualsiasi locale di un'abitazione che non abbia collegamenti diretti con l'esterno o accessi non protetti da zerbini. Medie sollecitazioni all'abrasione • Tiles suitable for any room of a house without direct access from the outside or access not protected by doormats. Average stress abrasive wear • Matériaux conseillés pour toutes les pièces de la maison sans accès direct de l'extérieur ou dont l'accès de l'extérieur est protégé par des paillasons. Abrasion sous contraintes moyennes • Für alle Wohnräume ohne direkten Zugang von außen geeignet, welche nicht durch Fußmatten geschützt sind. Mittlere Abriebbeanspruchung • Materiales aconsejados para cualquier habitación de una vivienda sin accesos directos desde el exterior o accesos no protegidos por felpudos; esfuerzos de mediana intensidad por abrasión • Материалы рекомендованы для любых жилых помещений, не имеющих прямого выхода на улицу или же доступа без входных ковриков. Среднее абразивное воздействие.

G Materiali consigliati per locali sottoposti a sollecitazioni all'abrasione medio pesante come: case individuali, commerciale leggero • Materials suitable for rooms subject to medium-heavy abrasion, such as detached houses and light-traffic commercial buildings • Matériaux recommandés pour des locaux soumis à des contraintes d'abrasion moyennes et fortes : pavillons, espaces commerciaux soumis à un trafic léger, etc • Empfohlene Materialien für Räume mit mittlerer Abriebbeanspruchung wie Einfamilienhäuser, Gewerbebereiche mit leichter Beanspruchung • Materiales aconsejados para locales sometidos a una abrasión de mediana y fuerte intensidad como: casas unifamiliares, actividades comerciales con tránsito limitado • Материалы рекомендованы для помещений, подверженных средне-тяжелому абразивному воздействию, как-то: частные дома, коммерческие объекты с небольшой интенсивностью хождения.

H Materiali consigliati per sollecitazioni all'abrasione relativamente forti in ambienti anche non protetti da agenti graffianti, sia pubblici che privati • Materials suitable for situations of relatively hard abrasion in environments without protection against scratching, both public and private • Matériaux recommandés pour des locaux soumis à des fortes contraintes d'abrasion, même non protégés contre les agents abrasifs, aussi bien dans le secteur public que dans le secteur privé • Empfohlene Materialien für Bodenbeläge im Objekt- und Wohnbereich mit stärkerer Abriebbeanspruchung und ohne Schutz gegen kratzende Verschmutzung • Materiales aconsejados para ambientes, tanto públicos como privados, sometidos a una abrasión relativamente fuerte y no protegidos de agentes que rayan • Материалы рекомендованы для относительно сильного абразивного воздействия в помещениях, даже не защищенных от царапающих агентов, как общественного, так и частного использования.

Certificazioni

- Certifications • Certifications • Zertifizierungen • Certificaciones • Сертификации

Leed® Credit • Leed® Punkte • Leed® Punkte • Crédit Leed® • Crédito Leed® • Кредиты Leed®

La certificazione volontaria LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) è il protocollo più diffuso a livello internazionale per la bioedilizia e la progettazione sostenibile promosso da U.S Green Building Council. Il sistema di rating LEED® si struttura in 9 categorie, ciascuna delle quali è organizzata in prerequisiti obbligatori e crediti determinati dalle caratteristiche del progetto. Tutti i prodotti in ceramica e in gres porcellanato Marazzi, grazie alla qualità ecologica dell'intero ciclo industriale di produzione, contribuiscono all'ottenimento dei crediti LEED® degli edifici, in particolare, per le aree tematiche relative a Materiali e Risorse (MR), Sito Sostenibile (SS) e Qualità Ambientale Interna (EQ). • Voluntary LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) certification is the most widespread international protocol for green building and sustainable architecture promoted by the U.S Green Building Council. The LEED® rating system is structured into 9 categories, each of which is organized into mandatory prerequisites and credits determined by the characteristics of the project. Thanks to the environmental quality of the entire industrial production cycle, all Marazzi's ceramic and porcelain stoneware products are eligible for LEED® credits for buildings, in particular for thematic areas related to Materials and Resources (MR), Sustainable Site (SS) and Indoor Environmental Quality (EQ). • Die freiwillige Zertifizierung nach LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) ist der internationale populärste Standard für nachhaltiges Planen und Bauen und wurde vom U.S Green Building Council erarbeitet. Das Checklistsensystem nach LEED® ist in neun Zertifikatsgruppen gegliedert, für die jeweils obligatorische Anforderungen und Punktebewertungen ausgehend von den Projektmerkmalen gelten. Alle Produkte aus Keramik und Feinsteinzeug von Marazzi tragen aufgrund der Umweltverträglichkeit ihres gesamten Fertigungsprozesses zur Erlangung von LEED® Punkten für Gebäude bei, insbesondere bezüglich der Themenfelder Materialien und Ressourcen (MR), Nachhaltige Baugelände (SS) und Komfort und Raumqualität (EQ). • Initiée par l'US Green Building Council, la certification volontaire LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) est le référentiel le plus divulgué à l'international pour la bioconstruction et pour la construction durable. Le système de rating LEED® est divisé en neuf catégories intégrant chacune des critères obligatoires et des crédits en fonction des caractéristiques du projet. En raison de la qualité écologique du cycle industriel, tous les produits en céramique et grès cérame Marazzi contribuent à l'obtention des crédits LEED®, et notamment dans les catégories Matériaux et Ressources (MR), Aménagement écologique des sites (SS) et Qualité environnementale de l'air intérieur (EQ). • La certificación voluntaria LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) es el protocolo más difundido a nivel internacional para la construcción ecológica y el diseño sostenible promovido por el U.S Green Building Council. El sistema de calificación LEED® está estructurado en 9 categorías, cada una de las cuales está organizada en prerrequisitos obligatorios y créditos determinados por las características del proyecto. Todos los productos de cerámica y gres porcelánico Marazzi, gracias a la calidad ecológica de todo el ciclo industrial de producción, contribuyen a la obtención de los créditos LEED® de los edificios, en particular, para las áreas temáticas relativas a Materiales y Recursos (MR), Sitio Sostenible (SS) y Calidad Ambiental Interior (EQ). • Добровольная сертификация LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) - это самый распространенный на международном уровне протокол для биостроительства и экологически рационального проектирования, продвигаемый U.S Green Building Council. Система рейтинга LEED® подразделяется на 9 категорий, каждая из которых предусматривает обязательные предварительные требования и кредиты, определяемые характеристиками проекта. Благодаря экологичности полного промышленного производственного цикла вся керамическая и керамогранитная продукция Marazzi способствует получению кредитов LEED® для зданий, в частности, для таких тематических разделов, как: Материалы и ресурсы (MR), Место экологического строительства (SS) и Качество среды в помещениях (EQ).

Green Building Council Italia

Marazzi Group S.r.l. è socio del Green Building Council Italia, associazione che promuove la cultura dell'edilizia sostenibile, energeticamente efficiente, rispettosa dell'ambiente, contribuendo a migliorare la qualità della vita dei cittadini attraverso lo standard di certificazione LEED® • Marazzi Group S.r.l. is a member of the Green Building Council Italia, an association that promotes sustainable, energy efficient and environmentally friendly building, helping to improve people's quality of life with the LEED® standards and certification • Marazzi Group S.r.l. est membre du GBC Italia (Green Building Council Italia) qui est une association dont l'objectif est de favoriser la diffusion d'une culture du bâtiment durable énergétiquement efficace, respectueuse de l'environnement en sensibilisant l'opinion publique sur son impact sur la qualité de la vie des citoyens, au travers du système de certification LEED® • Marazzi Group S.r.l. ist Mitglied des Green Building Council Italien, ein Verband, der die Kultur des nachhaltigen und energieeffizienten, umweltverträglichen Bauens fördert, indem zur Lebensqualität der Mitmenschen durch die LEED® Zertifizierungsstandards beigetragen wird • Marazzi Group S.r.l. es socio del Green Building Council Italia, asociación que promueve la cultura de la construcción sostenible, energicamente eficiente y respetuosa con el medio ambiente, contribuyendo a mejorar la calidad de vida de los ciudadanos a través del estándar de certificación LEED® • Marazzi Group S.r.l. является членом ассоциации Green Building Council Italia, которая продвигает культуру экоустойчивого энергосберегающего строительства, щадящего окружающую среду, и способствует улучшению качества жизни граждан посредством сертификационного стандарта LEED®.

EPD (Environmental Product Declaration)

Marazzi Group ha valutato gli impatti ambientali legati ai propri prodotti lungo tutto il loro ciclo di vita, a partire dall'estrazione e lavorazione delle materie prime fino al recupero dei rifiuti di demolizione. I risultati di questa analisi LCA (life cycle assessment), condotta secondo le norme internazionali della serie ISO 14040, sono pubblicati nella dichiarazione ambientale di prodotto EPD (ISO 14025 e EN 15804) che contribuisce al raggiungimento di crediti per la certificazione LEED. • Marazzi Group has assessed its products' environmental impact throughout their life cycle, from extraction and processing of the raw materials through to the recycling of demolition spoil. The findings of this LCA (Life Cycle Assessment), performed in accordance with the ISO 14040 series international standards, have been published in the Environmental Product Declaration (ISO 14025 and EN 15804), contributing to the attainment of LEED certification credits. • Marazzi Group a évalué les impacts de ses produits sur l'environnement pendant tout leur cycle de vie, depuis l'extraction et la transformation des matières premières jusqu'à la récupération des déchets de démolition. Les résultats de cette analyse du cycle de vie (ACV), menés selon les normes internationales ISO 14040, sont publiés dans la Déclaration environnementale de produit (DEP) (selon les normes ISO 14025 et EN 15804) qui contribue à l'obtention des crédits pour la certification LEED. • Die Marazzi Group hat die Umweltwirkung der eigenen Produkte im Verlauf ihres gesamten Lebenszyklus beurteilt, beginnend bei der Rohstoffgewinnung und -verarbeitung bis hin zur Wiederverwertung von Bauschutt. Die Ergebnisse dieser Ökobilanz (Life Cycle Assessment, LCA) nach der internationalen Normenreihe ISO 14040 wurden in der Umwelt-Produktdeklaration EPD gemäß ISO 14025 und EN 15804 veröffentlicht, die zur Zuerkennung von Punkten für die Zertifizierung nach dem Zertifizierungssystem LEED beiträgt. • Marazzi Group ha evaluado el impacto ambiental relacionado con sus productos a lo largo de todo su ciclo de vida, desde la extracción y la transformación de las materias primas hasta la valorización de los residuos de la construcción y demolición. Los resultados de este análisis de ciclos de vida LCA (life cycle assessment), realizado de acuerdo con las normas internacionales de la serie ISO 14040, han sido publicados en la declaración ambiental de producto EPD (ISO 14025 y EN 15804) que contribuye a la obtención de los créditos para la certificación de sostenibilidad en la construcción LEED. • Marazzi Group оценила воздействие на окружающую среду своей продукции в течение всего ее жизненного цикла, начиная с добычи и переработки сырья и вплоть до повторной переработки строительного мусора. Результаты этого анализа LCA (оценка жизненного цикла), проведенного в соответствии с международными нормами из серии ISO 14040, опубликованы в Экологической декларации продукции EPD (ISO 14025 и EN 15804), которая способствует получению кредитов для выдачи сертификата LEED.

HPD (Health Product Declaration)

Marazzi Group realizza i propri prodotti utilizzando materie prime di origine naturale, come argille, feldspati, sabbie e pigmenti inorganici. Per garantire la trasparenza delle informazioni, l'Azienda pubblica l'HPD (Health Product Declaration), un'autodichiarazione sulla composizione chimica del prodotto, che permette all'utilizzatore di verificare il grado e la tipologia di pericolosità associata ai singoli componenti dei prodotti da costruzione. L'HPD viene riconosciuta all'interno dei crediti LEED. • Marazzi Group manufactures its products using raw materials of natural origin, such as clays, feldspars, sands and inorganic pigments. To guarantee transparency of information, the Company publishes an HPD (Health Product Declaration), a self-declaration on the chemical composition of the product, which allows users to assess the degree and type of hazard associated with individual components of construction products. The HPD is recognised within the LEED credits system. • Marazzi Group fabrique ses produits à partir de matières premières d'origine naturelle, comme des argiles, des feldspaths, des sables et des pigments inorganiques. Pour garantir la transparence des informations, l'entreprise publie une FDES (Fiche de déclaration sanitaire du produit) : il s'agit d'une autodéclaration sur la composition chimique du produit qui permet à l'utilisateur de vérifier le degré et le type de danger associés aux différents composants des produits de construction. La FDES figure dans les crédits LEED. • Marazzi Group setzt für die Herstellung ihrer Produkte Rohstoffe natürlichen Ursprungs wie Ton, Feldspat, Sand und anorganische Pigmente ein. Zur Gewährleistung transparenter Informationen veröffentlicht das Unternehmen die HPD-Deklaration (Health Product Declaration), eine Eigenklärung zur chemischen Zusammensetzung des Produkts, wodurch der Verbraucher das Ausmaß und die Art der gesundheitlichen Auswirkungen im Zusammenhang mit den Inhaltsstoffen der Bauprodukte prüfen kann. Die HPD trägt zur Erlangung der LEED-Punkte bei. • Marazzi Group realiza sus productos utilizando materias primas de origen natural, tales como arcillas, feldspatos, arenas y pigmentos inorgánicos. Para garantizar la transparencia de la información, la empresa publica una HPD (Health Product Declaration): una autodeclaración acerca de la composición química del producto mediante la cual el usuario puede comprobar el nivel y el tipo de peligro relacionados con cada componente de los productos de construcción. La HPD está reconocida en el ámbito de los créditos LEED. • Marazzi Group выпускает свою продукцию из сырья натурального происхождения, такого как глина, полевые шпаты, песок и неорганические пигменты. Для гарантии прозрачности информации компания публикует декларацию безопасности продукции HPD (Health Product Declaration), корпоративное заявление о химическом составе продукции, которое позволяет пользователю проверить степень и тип опасности, связанной с отдельными компонентами строительных материалов. Декларация HPD признается в рамках кредитов LEED.

Qualità e Ambiente • Quality and Environment • La Qualité et L'environnement • Qualität und Umwelt • Calidad y Ambiente • Качество и Окружающая Среда

La filosofia di Marazzi è da sempre improntata al conseguimento di un prodotto tecnicamente all'avanguardia e dagli elevati standard qualitativi ed estetici. Marazzi è stata una delle prime aziende operanti nel settore ad aver ottenuto nel 1994 la certificazione ISO 9001 del proprio sistema di gestione della Qualità aziendale, dalla progettazione e sviluppo del prodotto, ai processi produttivi e alle attività di servizio. Marazzi dedica una grandissima attenzione all'ambiente, con la consapevolezza di dover gestire, con un approccio attivo, le problematiche derivanti dalla presenza produttiva sul territorio. Nel 2003 ha certificato il proprio sistema di gestione Ambientale secondo la norma ISO 14001. La sicurezza del personale è di fondamentale importanza per l'azienda, che cerca il miglioramento continuo attraverso costanti verifiche e controlli, investimenti e formazione, con il coinvolgimento diretto dei lavoratori. L'impegno di Marazzi è dimostrato dalla certificazione OH SAS 18001 del sistema di gestione della Salute e Sicurezza sul Lavoro. • Marazzi's philosophy has always been geared towards achieving a technically advanced product with high quality and aesthetic standards. Marazzi was one of the first firms in the industry to obtain ISO 9001 certification, in 1994, for its quality management system, from product design and development to production processes and service activities. Marazzi pays considerable attention to the environment, conscious of its duty to take an active approach to managing the problems that derive from manufacturing in the area. In 2003, its environmental management system was certified according to the ISO 14001 standard. Employee safety is of fundamental importance for the company, which strives towards continuous improvement through constant tests and checks, investments and training, directly involving workers. Marazzi's commitment is demonstrated by the OHSAS 18001 certification for the occupational health and safety management system. • Fidèle à sa philosophie, Marazzi a pour objectif de fabriquer un produit technique d'avant-garde et d'atteindre une qualité et une esthétique maximales. Marazzi a été l'une des premières entreprises du secteur à obtenir en 1994 la certification ISO 9001 pour son système de management de la qualité : des activités de conception et développement du produit aux processus de production, en passant par les services. Marazzi fait preuve d'un vif intérêt pour l'environnement, conscient qu'une démarche active est nécessaire pour gérer les problèmes occasionnés par sa présence sur le territoire. En 2003, l'entreprise a certifié son système de management environnemental selon la norme ISO 14001. Elle accorde une importance fondamentale à la sécurité du personnel et, pour cette raison, vise à une optimisation continue en mettant en œuvre des contrôles et audits fréquents, des investissements et des initiatives de formation avec la participation directe des travailleurs. Marazzi prouve son engagement par la certification OHSAS 18001 de son système de management de la santé et de la sécurité au travail. • Im Vordergrund der Philosophie von Marazzi steht von jeher das Streben nach einem technisch wegweisenden Produkt und hohen qualitativen wie ästhetischen Standards. Marazzi ist als eines der ersten Unternehmen der Branche bereits seit 1994 nach ISO 9001 zertifiziert. Die Zertifizierung umfasst die Produktplanung und -entwicklung, die Fertigungsprozesse und die technologieintensiven Produkte und Services. Umweltschutz wird bei Marazzi groß geschrieben. Deshalb geht das Unternehmen proaktiv mit den Problemen um, die sich aus der Produktionstätigkeit für den Standort und seine Einwohnergemeinschaft ergeben. Im Jahr 2003 erlangte es die Zertifizierung für das Umweltmanagementsystem nach der Norm ISO 14001. Die Mitarbeitersicherheit ist von grundlegender Bedeutung für Marazzi. Das belegt ein kontinuierlicher Verbesserungsprozess mit konstanten Prüfungen und Kontrollen, Investitionen und Schulungsmaßnahmen unter direkter Einbeziehung der Mitarbeiter. Marazzi erlangte in Anerkennung dieser Anstrengungen die Zertifizierung des Arbeits- und Gesundheitsschutzmanagements nach OHSAS 18001. • La filosofía de Marazzi siempre se ha orientado hacia la consecución de un producto de vanguardia en lo técnico y de elevados estándares en lo cualitativo y lo estético. Marazzi fue una de las primeras empresas del sector en obtener, en 1994, la certificación ISO 9001 de su sistema de gestión de la calidad empresarial, desde el diseño y el desarrollo de los productos hasta los procesos de producción y las actividades de prestación de servicios. Marazzi dedica una extraordinaria atención al medio ambiente, consciente de que ha de gestionar con una actitud proactiva los problemas derivados de la presencia productiva en el territorio. En 2003 certificó su sistema de gestión medioambiental con arreglo a la norma ISO 14001. La seguridad del personal es de fundamental importancia para la empresa, que trata de mejorar continuamente por medio de controles y comprobaciones constantes, inversiones y formación, e involucrando de manera directa a los trabajadores. El compromiso de Marazzi en este sentido queda demostrado con la obtención de la certificación OHSAS 18001 de su sistema de gestión de la salud y la seguridad en el trabajo. • Principii pe lucrurile Marazzi sunt întotdeauna orientate spre realizarea unui produs tehnologic avansat și estetic. Marazzi a fost una din primele companii din industrie care a obținut în anul 1994 certificarea ISO 9001 pentru sistemul său de management al calitatii: de la concepția și dezvoltarea produsului la procesele de producție și servicii. Marazzi acordă o atenție deosebită mediului înconjurător, conștient de faptul că este necesară o abordare activă a problemelor care rezultă din activitatea de producție pe teritoriul său. În anul 2003, compania a obținut certificarea ISO 14001 pentru sistemul său de management al mediului înconjurător. Siguranța personalului este de o importanță fundamentală pentru companie, care urmărește îmbunătățirea continuă prin teste și verificări constante, investiții și formare, implicând direct pe lucrători. Marazzi și-a demonstrat angajamentul față de mediu și siguranța personalului prin certificarea OHSAS 18001 a sistemului său de management al sănătății și siguranței la locul de muncă. • Die Philosophie von Marazzi ist seit jeher auf die Herstellung eines technisch wegweisenden Produkts und hoher qualitativer und ästhetischer Standards ausgerichtet. Marazzi ist seit 1994 nach ISO 9001 zertifiziert. Die Zertifizierung umfasst die Produktplanung und -entwicklung, die Fertigungsprozesse und die technologieintensiven Produkte und Services. Umweltschutz wird bei Marazzi groß geschrieben. Deshalb geht das Unternehmen proaktiv mit den Problemen um, die sich aus der Produktionstätigkeit für den Standort und seine Einwohnergemeinschaft ergeben. Im Jahr 2003 erlangte es die Zertifizierung für das Umweltmanagementsystem nach der Norm ISO 14001. Die Mitarbeitersicherheit ist von grundlegender Bedeutung für Marazzi. Das belegt ein kontinuierlicher Verbesserungsprozess mit konstanten Prüfungen und Kontrollen, Investitionen und Schulungsmaßnahmen unter direkter Einbeziehung der Mitarbeiter. Marazzi erlangte in Anerkennung dieser Anstrengungen die Zertifizierung des Arbeits- und Gesundheitsschutzmanagements nach OHSAS 18001. • La filosofía de Marazzi siempre se ha orientado hacia la consecución de un producto de vanguardia en lo técnico y de elevados estándares en lo cualitativo y lo estético. Marazzi fue una de las primeras empresas del sector en obtener, en 1994, la certificación ISO 9001 de su sistema de gestión de la calidad empresarial, desde el diseño y el desarrollo de los productos hasta los procesos de producción y las actividades de prestación de servicios. Marazzi dedica una extraordinaria atención al medio ambiente, consciente de que ha de gestionar con una actitud proactiva los problemas derivados de la presencia productiva en el territorio. En 2003 certificó su sistema de gestión medioambiental con arreglo a la norma ISO 14001. La seguridad del personal es de fundamental importancia para la empresa, que trata de mejorar continuamente por medio de controles y comprobaciones constantes, inversiones y formación, e involucrando de manera directa a los trabajadores. El compromiso de Marazzi en este sentido queda demostrado con la obtención de la certificación OHSAS 18001 de su sistema de gestión de la salud y la seguridad en el trabajo. • Principii pe lucrurile Marazzi sunt întotdeauna orientate spre realizarea unui produs tehnologic avansat și estetic. Marazzi a fost una din primele companii din industrie care a obținut în anul 1994 certificarea ISO 9001 pentru sistemul său de management al calitatii: de la concepția și dezvoltarea produsului la procesele de producție și servicii. Marazzi acordă o atenție deosebită mediului înconjurător, conștient de faptul că este necesară o abordare activă a problemelor care rezultă din activitatea de producție pe teritoriul său. În anul 2003, compania a obținut certificarea ISO 14001 pentru sistemul său de management al mediului înconjurător. Siguranța personalului este de o importanță fundamentală pentru companie, care urmărește îmbunătățirea continuă prin teste și verificări constante, investiții și formare, implicând direct pe lucrători. Marazzi și-a demonstrat angajamentul față de mediu și siguranța personalului prin certificarea OHSAS 18001 a sistemului său de management al sănătății și siguranței la locul de muncă. • Die Philosophie von Marazzi ist seit jeher auf die Herstellung eines technisch wegweisenden Produkts und hoher qualitativer und ästhetischer Standards ausgerichtet. Marazzi ist seit 1994 nach ISO 9001 zertifiziert. Die Zertifizierung umfasst die Produktplanung und -entwicklung, die Fertigungsprozesse und die technologieintensiven Produkte und Services. Umweltschutz wird bei Marazzi groß geschrieben. Deshalb geht das Unternehmen proaktiv mit den Problemen um, die sich aus der Produktionstätigkeit für den Standort und seine Einwohnergemeinschaft ergeben. Im Jahr 2003 erlangte es die Zertifizierung für das Umweltmanagementsystem nach der Norm ISO 14001. Die Mitarbeitersicherheit ist von grundlegender Bedeutung für Marazzi. Das belegt ein kontinuierlicher Verbesserungsprozess mit konstanten Prüfungen und Kontrollen, Investitionen und Schulungsmaßnahmen unter direkter Einbeziehung der Mitarbeiter. Marazzi erlangte in Anerkennung dieser Anstrengungen die Zertifizierung des Arbeits- und Gesundheitsschutzmanagements nach OHSAS 18001. • La filosofía de Marazzi siempre se ha orientado hacia la consecución de un producto de vanguardia en lo técnico y de elevados estándares en lo cualitativo y lo estético. Marazzi fue una de las primeras empresas del sector en obtener, en 1994, la certificación ISO 9001 de su sistema de gestión de la calidad empresarial, desde el diseño y el desarrollo de los productos hasta los procesos de producción y las actividades de prestación de servicios. Marazzi dedica una extraordinaria atención al medio ambiente, consciente de que ha de gestionar con una actitud proactiva los problemas derivados de la presencia productiva en el territorio. En 2003 certificó su sistema de gestión medioambiental con arreglo a la norma ISO 14001. La seguridad del personal es de fundamental importancia para la empresa, que trata de mejorar continuamente por medio de controles y comprobaciones constantes, inversiones y formación, e involucrando de manera directa a los trabajadores. El compromiso de Marazzi en este sentido queda demostrado con la obtención de la certificación OHSAS 18001 de su sistema de gestión de la salud y la seguridad en el trabajo. • Principii pe lucrurile Marazzi sunt întotdeauna orientate spre realizarea unui produs tehnologic avansat și estetic. Marazzi a fost una din primele companii din industrie care a obținut în anul 1994 certificarea ISO 9001 pentru sistemul său de management al calitatii: de la concepția și dezvoltarea produsului la procesele de producție și servicii. Marazzi acordă o atenție deosebită mediului înconjurător, conștient de faptul că este necesară o abordare activă a problemelor care rezultă din activitatea de producție pe teritoriul său. În anul 2003, compania a obținut certificarea ISO 14001 pentru sistemul său de management al mediului înconjurător. Siguranța personalului este de o importanță fundamentală pentru companie, care urmărește îmbunătățirea continuă prin teste și verificări constante, investiții și formare, implicând direct pe lucrători. Marazzi și-a demonstrat angajamentul față de mediu și siguranța personalului prin certificarea OHSAS 18001 a sistemului său de management al sănătății și siguranței la locul de muncă. • Die Philosophie von Marazzi ist seit jeher auf die Herstellung eines technisch wegweisenden Produkts und hoher qualitativer und ästhetischer Standards ausgerichtet. Marazzi ist seit 1994 nach ISO 9001 zertifiziert. Die Zertifizierung umfasst die Produktplanung und -entwicklung, die Fertigungsprozesse und die technologieintensiven Produkte und Services. Umweltschutz wird bei Marazzi groß geschrieben. Deshalb geht das Unternehmen proaktiv mit den Problemen um, die sich aus der Produktionstätigkeit für den Standort und seine Einwohnergemeinschaft ergeben. Im Jahr 2003 erlangte es die Zertifizierung für das Umweltmanagementsystem nach der Norm ISO 14001. Die Mitarbeitersicherheit ist von grundlegender Bedeutung für Marazzi. Das belegt ein kontinuierlicher Verbesserungsprozess mit konstanten Prüfungen und Kontrollen, Investitionen und Schulungsmaßnahmen unter direkter Einbeziehung der Mitarbeiter. Marazzi erlangte in Anerkennung dieser Anstrengungen die Zertifizierung des Arbeits- und Gesundheitsschutzmanagements nach OHSAS 18001. • La filosofía de Marazzi siempre se ha orientado hacia la consecución de un producto de vanguardia en lo técnico y de elevados estándares en lo cualitativo y lo estético. Marazzi fue una de las primeras empresas del sector en obtener, en 1994, la certificación ISO 9001 de su sistema de gestión de la calidad empresarial, desde el diseño y el desarrollo de los productos hasta los procesos de producción y las actividades de prestación de servicios. Marazzi dedica una extraordinaria atención al medio ambiente, consciente de que ha de gestionar con una actitud proactiva los problemas derivados de la presencia productiva en el territorio. En 2003 certificó su sistema de gestión medioambiental con arreglo a la norma ISO 14001. La seguridad del personal es de fundamental importancia para la empresa, que trata de mejorar continuamente por medio de controles y comprobaciones constantes, inversiones y formación, e involucrando de manera directa a los trabajadores. El compromiso de Marazzi en este sentido queda demostrado con la obtención de la certificación OHSAS 18001 de su sistema de gestión de la salud y la seguridad en el trabajo. • Principii pe lucrurile Marazzi sunt întotdeauna orientate spre realizarea unui produs tehnologic avansat și estetic. Marazzi a fost una din primele companii din industrie care a obținut în anul 1994 certificarea ISO 9001 pentru sistemul său de management al calitatii: de la concepția și dezvoltarea produsului la procesele de producție și servicii. Marazzi acordă o atenție deosebită mediului înconjurător, conștient de faptul că este necesară o abordare activă a problemelor care rezultă din activitatea de producție pe teritoriul său. În anul 2003, compania a obținut certificarea ISO 14001 pentru sistemul său de management al mediului înconjurător. Siguranța personalului este de o importanță fundamentală pentru companie, care urmărește îmbunătățirea continuă prin teste și verificări constante, investiții și formare, implicând direct pe lucrători. Marazzi și-a demonstrat angajamentul față de mediu și siguranța personalului prin certificarea OHSAS 18001 a sistemului său de management al sănătății și siguranței la locul de muncă. • Die Philosophie von Marazzi ist seit jeher auf die Herstellung eines technisch wegweisenden Produkts und hoher qualitativer und ästhetischer Standards ausgerichtet. Marazzi ist seit 1994 nach ISO 9001 zertifiziert. Die Zertifizierung umfasst die Produktplanung und -entwicklung, die Fertigungsprozesse und die technologieintensiven Produkte und Services. Umweltschutz wird bei Marazzi groß geschrieben. Deshalb geht das Unternehmen proaktiv mit den Problemen um, die sich aus der Produktionstätigkeit für den Standort und seine Einwohnergemeinschaft ergeben. Im Jahr 2003 erlangte es die Zertifizierung für das Umweltmanagementsystem nach der Norm ISO 14001. Die Mitarbeitersicherheit ist von grundlegender Bedeutung für Marazzi. Das belegt ein kontinuierlicher Verbesserungsprozess mit konstanten Prüfungen und Kontrollen, Investitionen und Schulungsmaßnahmen unter direkter Einbeziehung der Mitarbeiter. Marazzi erlangte in Anerkennung dieser Anstrengungen die Zertifizierung des Arbeits- und Gesundheitsschutzmanagements nach OHSAS 18001. • La filosofía de Marazzi siempre se ha orientado hacia la consecución de un producto de vanguardia en lo técnico y de elevados estándares en lo cualitativo y lo estético. Marazzi fue una de las primeras empresas del sector en obtener, en 1994, la certificación ISO 9001 de su sistema de gestión de la calidad empresarial, desde el diseño y el desarrollo de los productos hasta los procesos de producción y las actividades de prestación de servicios. Marazzi dedica una extraordinaria atención al medio ambiente, consciente de que ha de gestionar con una actitud proactiva los problemas derivados de la presencia productiva en el territorio. En 2003 certificó su sistema de gestión medioambiental con arreglo a la norma ISO 14001. La seguridad del personal es de fundamental importancia para la empresa, que trata de mejorar continuamente por medio de controles y comprobaciones constantes, inversiones y formación, e involucrando de manera directa a los trabajadores. El compromiso de Marazzi en este sentido queda demostrado con la obtención de la certificación OHSAS 18001 de su sistema de gestión de la salud y la seguridad en el trabajo. • Principii pe lucrurile Marazzi sunt întotdeauna orientate spre realizarea unui produs tehnologic avansat și estetic. Marazzi a fost una din primele companii din industrie care a obținut în anul 1994 certificarea ISO 9001 pentru sistemul său de management al calitatii: de la concepția și dezvoltarea produsului la procesele de producție și servicii. Marazzi acordă o atenție deosebită mediului înconjurător, conștient de faptul că este necesară o abordare activă a problemelor care rezultă din activitatea de producție pe teritoriul său. În anul 2003, compania a obținut certificarea ISO 14001 pentru sistemul său de management al mediului înconjurător. Siguranța personalului este de o importanță fundamentală pentru companie, care urmărește îmbunătățirea continuă prin teste și verificări constante, investiții și formare, implicând direct pe lucrători. Marazzi și-a demonstrat angajamentul față de mediu și siguranța personalului prin certificarea OHSAS 18001 a sistemului său de management al sănătății și siguranței la locul de muncă. • Die Philosophie von Marazzi ist seit jeher auf die Herstellung eines technisch wegweisenden Produkts und hoher qualitativer und ästhetischer Standards ausgerichtet. Marazzi ist seit 1994 nach ISO 9001 zertifiziert. Die Zertifizierung umfasst die Produktplanung und -entwicklung, die Fertigungsprozesse und die technologieintensiven Produkte und Services. Umweltschutz wird bei Marazzi groß geschrieben. Deshalb geht das Unternehmen proaktiv mit den Problemen um, die sich aus der Produktionstätigkeit für den Standort und seine Einwohnergemeinschaft ergeben. Im Jahr 2003 erlangte es die Zertifizierung für das Umweltmanagementsystem nach der Norm ISO 14001. Die Mitarbeitersicherheit ist von grundlegender Bedeutung für Marazzi. Das belegt ein kontinuierlicher Verbesserungsprozess mit konstanten Prüfungen und Kontrollen, Investitionen und Schulungsmaßnahmen unter direkter Einbeziehung der Mitarbeiter. Marazzi erlangte in Anerkennung dieser Anstrengungen die Zertifizierung des Arbeits- und Gesundheitsschutzmanagements nach OHSAS 18001. • La filosofía de Marazzi siempre se ha orientado hacia la consecución de un producto de vanguardia en lo técnico y de elevados estándares en lo cualitativo y lo estético. Marazzi fue una de las primeras empresas del sector en obtener, en 1994, la certificación ISO 9001 de su sistema de gestión de la calidad empresarial, desde el diseño y el desarrollo de los productos hasta los procesos de producción y las actividades de prestación de servicios. Marazzi dedica una extraordinaria atención al medio ambiente, consciente de que ha de gestionar con una actitud proactiva los problemas derivados de la presencia productiva en el territorio. En 2003 certificó su sistema de gestión medioambiental con arreglo a la norma ISO 14001. La seguridad del personal es de fundamental importancia para la empresa, que trata de mejorar continuamente por medio de controles y comprobaciones constantes, inversiones y formación, e involucrando de manera directa a los trabajadores. El compromiso de Marazzi en este sentido queda demostrado con la obtención de la certificación OHSAS 18001 de su sistema de gestión de la salud y la seguridad en el trabajo. • Principii pe lucrurile Marazzi sunt întotdeauna orientate spre realizarea unui produs tehnologic avansat și estetic. Marazzi a fost una din primele companii din industrie care a obținut în anul 1994 certificarea ISO 9001 pentru sistemul său de management al calitatii: de la concepția și dezvoltarea produsului la procesele de producție și servicii. Marazzi acordă o atenție deosebită mediului înconjurător, conștient de faptul că este necesară o abordare activă a problemelor care rezultă din activitatea de producție pe teritoriul său. În anul 2003, compania a obținut certificarea ISO 14001 pentru sistemul său de management al mediului înconjurător. Siguranța personalului este de o importanță fundamentală pentru companie, care urmărește îmbunătățirea continuă prin teste și verificări constante, investiții și formare, implicând direct pe lucrători. Marazzi și-a demonstrat angajamentul față de mediu și siguranța personalului prin certificarea OHSAS 18001 a sistemului său de management al sănătății și siguranței la locul de muncă. • Die Philosophie von Marazzi ist seit jeher auf die Herstellung eines technisch wegweisenden Produkts und hoher qualitativer und ästhetischer Standards ausgerichtet. Marazzi ist seit 1994 nach ISO 9001 zertifiziert. Die Zertifizierung umfasst die Produktplanung und -entwicklung, die Fertigungsprozesse und die technologieintensiven Produkte und Services. Umweltschutz wird bei Marazzi groß geschrieben. Deshalb geht das Unternehmen proaktiv mit den Problemen um, die sich aus der Produktionstätigkeit für den Standort und seine Einwohnergemeinschaft ergeben. Im Jahr 2003 erlangte es die Zertifizierung für das Umweltmanagementsystem nach der Norm ISO 14001. Die Mitarbeitersicherheit ist von grundlegender Bedeutung für Marazzi. Das belegt ein kontinuierlicher Verbesserungsprozess mit konstanten Prüfungen und Kontrollen, Investitionen und Schulungsmaßnahmen unter direkter Einbeziehung der Mitarbeiter. Marazzi erlangte in Anerkennung dieser Anstrengungen die Zertifizierung des Arbeits- und Gesundheitsschutzmanagements nach OHSAS 18001. • La filosofía de Marazzi siempre se ha orientado hacia la consecución de un producto de vanguardia en lo técnico y de elevados estándares en lo cualitativo y lo estético. Marazzi fue una de las primeras empresas del sector en obtener, en 1994, la certificación ISO 9001 de su sistema de gestión de la calidad empresarial, desde el diseño y el desarrollo de los productos hasta los procesos de producción y las actividades de prestación de servicios. Marazzi dedica una extraordinaria atención al medio ambiente, consciente de que ha de gestionar con una actitud proactiva los problemas derivados de la presencia productiva en el territorio. En 2003 certificó su sistema de gestión medioambiental con arreglo a la norma ISO 14001. La seguridad del personal es de fundamental importancia para la empresa, que trata de mejorar continuamente por medio de controles y comprobaciones constantes, inversiones y formación, e involucrando de manera directa a los trabajadores. El compromiso de Marazzi en este sentido queda demostrado con la obtención de la certificación OHSAS 18001 de su sistema de gestión de la salud y la seguridad en el trabajo. • Principii pe lucrurile Marazzi sunt întotdeauna orientate spre realizarea unui produs tehnologic avansat și estetic. Marazzi a fost una din primele companii din industrie care a obținut în anul 1994 certificarea ISO 9001 pentru sistemul său de management al calitatii: de la concepția și dezvoltarea produsului la procesele de producție și servicii. Marazzi acordă o atenție deosebită mediului înconjurător, conștient de faptul că este necesară o abordare activă a problemelor care rezultă din activitatea de producție pe teritoriul său. În anul 2003, compania a obținut certificarea ISO 14001 pentru sistemul său de management al mediului înconjurător. Siguranța personalului este de o importanță fundamentală pentru companie, care urmărește îmbunătățirea continuă prin teste și verificări constante, investiții și formare, implicând direct pe lucrători. Marazzi și-a demonstrat angajamentul față de mediu și siguranța personalului prin certificarea OHSAS 18001 a sistemului său de management al sănătății și siguranței la locul de muncă. • Die Philosophie von Marazzi ist seit jeher auf die Herstellung eines technisch wegweisenden Produkts und hoher qualitativer und ästhetischer Standards ausgerichtet. Marazzi ist seit 1994 nach ISO 9001 zertifiziert. Die Zertifizierung umfasst die Produktplanung und -entwicklung, die Fertigungsprozesse und die technologieintensiven Produkte und Services. Umweltschutz wird bei Marazzi groß geschrieben. Deshalb geht das Unternehmen proaktiv mit den Problemen um, die sich aus der Produktionstätigkeit für den Standort und seine Einwohnergemeinschaft ergeben. Im Jahr 2003 erlangte es die Zertifizierung für das Umweltmanagementsystem nach der Norm ISO 14001. Die Mitarbeitersicherheit ist von grundlegender Bedeutung für Marazzi. Das belegt ein kontinuierlicher Verbesserungsprozess mit konstanten Prüfungen und Kontrollen, Investitionen und Schulungsmaßnahmen unter direkter Einbeziehung der Mitarbeiter. Marazzi erlangte in Anerkennung dieser Anstrengungen die Zertifizierung des Arbeits- und Gesundheitsschutzmanagements nach OHSAS 18001. • La filosofía de Marazzi siempre se ha orientado hacia la consecución de un producto de vanguardia en lo técnico y de elevados estándares en lo cualitativo y lo estético. Marazzi fue una de las primeras empresas del sector en obtener, en 1994, la certificación ISO 9001 de su sistema de gestión de la calidad empresarial, desde el diseño y el desarrollo de los productos hasta los procesos de producción y las actividades de prestación de servicios. Marazzi dedica una extraordinaria atención al medio ambiente, consciente de que ha de gestionar con una actitud proactiva los problemas derivados de la presencia productiva en el territorio. En 2003 certificó su sistema de gestión medioambiental con arreglo a la norma ISO 14001. La seguridad del personal es de fundamental importancia para la empresa, que trata de mejorar continuamente por medio de controles y comprobaciones constantes, inversiones y formación, e involucrando de manera directa a los trabajadores. El compromiso de Marazzi en este sentido queda demostrado con la obtención de la certificación OHSAS 18001 de su sistema de gestión de la salud y la seguridad en el trabajo. • Principii pe lucrurile Marazzi sunt întotdeauna orientate spre realizarea unui produs tehnologic avansat și estetic. Marazzi a fost una din primele companii din industrie care a obținut în anul 1994 certificarea ISO 9001 pentru sistemul său de management al calitatii: de la concepția și dezvoltarea produsului la procesele de producție și servicii. Marazzi acordă o atenție deosebită mediului înconjurător, conștient de faptul că este necesară o abordare activă a problemelor care rezultă din activitatea de producție pe teritoriul său. În anul 2003, compania a obținut certificarea ISO 14001 pentru sistemul său de management al mediului înconjurător. Siguranța personalului este de o importanță fundamentală pentru companie, care urmărește îmbunătățirea continuă prin teste și verificări constante, investiții și formare, implicând direct pe lucrători. Marazzi și-a demonstrat angajamentul față de mediu și siguranța personalului prin certificarea OHSAS 18001 a sistemului său de management al sănătății și siguranței la locul de muncă. • Die Philosophie von Marazzi ist seit jeher auf die Herstellung eines technisch wegweisenden Produkts und hoher qualitativer und ästhetischer Standards ausgerichtet. Marazzi ist seit 1994 nach ISO 9001 zertifiziert. Die Zertifizierung umfasst die Produktplanung und -entwicklung, die Fertigungsprozesse und die technologieintensiven Produkte und Services. Umweltschutz wird bei Marazzi groß geschrieben. Deshalb geht das Unternehmen proaktiv mit den Problemen um, die sich aus der Produktionstätigkeit für den Standort und seine Einwohnergemeinschaft ergeben. Im Jahr 2003 erlangte es die Zertifizierung für das Umweltmanagementsystem nach der Norm ISO 14001. Die Mitarbeitersicherheit ist von grundlegender Bedeutung für Marazzi. Das belegt ein kontinuierlicher Verbesserungsprozess mit konstanten Prüfungen und Kontrollen, Investitionen und Schulungsmaßnahmen unter direkter Einbeziehung der Mitarbeiter. Marazzi erlangte in Anerkennung dieser Anstrengungen die Zertifizierung des Arbeits- und Gesundheitsschutzmanagements nach OHSAS 18001. • La filosofía de Marazzi siempre se ha orientado hacia la consecución de un producto de vanguardia en lo técnico y de elevados estándares en lo cualitativo y lo estético. Marazzi fue una de las primeras empresas del sector en obtener, en 1994, la certificación ISO 9001 de su sistema de gestión de la calidad empresarial, desde el diseño y el desarrollo de los productos hasta los procesos de producción y las actividades de prestación de servicios. Marazzi dedica una extraordinaria atención al medio ambiente, consciente de que ha de gestionar con una actitud proactiva los problemas derivados de la presencia productiva en el territorio. En 2003 certificó su sistema de gestión medioambiental con arreglo a la norma ISO 14001. La seguridad del personal es de fundamental importancia para la empresa, que trata de mejorar continuamente por medio de controles y comprobaciones constantes, inversiones y formación, e involucrando de manera directa a los trabajadores. El compromiso de Marazzi en este sentido queda demostrado con la obtención de la certificación OHSAS 18001 de su sistema de gestión de la salud y la seguridad en el trabajo. • Principii pe lucrurile Marazzi sunt întotdeauna orientate spre realizarea unui produs tehnologic avansat și estetic. Marazzi a fost una din primele companii din industrie care a obținut în anul 1994 certificarea ISO 9001 pentru sistemul său de management al calitatii: de la concepția și dezvoltarea produsului la procesele de producție și servicii. Marazzi acordă o atenție deosebită mediului înconjurător, conștient de faptul că este necesară o abordare activă a problemelor care rezultă din activitatea de producție pe teritoriul său. În anul 2003, compania a obținut certificarea ISO 14001 pentru sistemul său de management al mediului înconjurător. Siguranța personalului este de o importanță fundamentală pentru companie, care urmărește îmbunătățirea continuă prin teste și verificări constante, investiții și formare, implicând direct pe lucrători. Marazzi și-a demonstrat angajamentul față de mediu și siguranța personalului prin certificarea OHSAS 18001 a sistemului său de management al sănătății și siguranței la locul de muncă. • Die Philosophie von Marazzi ist seit jeher auf die Herstellung eines technisch wegweisenden Produkts und hoher qualitativer und ästhetischer Standards ausgerichtet. Marazzi ist seit 1994 nach ISO 9001 zertifiziert. Die Zertifizierung umfasst die Produktplanung und -entwicklung, die Fertigungsprozesse und die technologieintensiven Produkte und Services. Umweltschutz wird bei Marazzi groß geschrieben. Deshalb geht das Unternehmen proaktiv mit den Problemen um, die sich aus der Produktionstätigkeit für den Standort und seine Einwohnergemeinschaft ergeben. Im Jahr 2003 erlangte es die Zertifizierung für das Umweltmanagementsystem nach der Norm ISO 14001. Die Mitarbeitersicherheit ist von grundlegender Bedeutung für Marazzi. Das belegt ein kontinuierlicher Verbesserungsprozess mit konstanten Prüfungen und Kontrollen, Investitionen und Schulungsmaßnahmen unter direkter Einbeziehung der Mitarbeiter. Marazzi erlangte in Anerkennung dieser Anstrengungen die Zertifizierung des Arbeits- und Gesundheitsschutzmanagements nach OHSAS 18001. • La filosofía de Marazzi siempre se ha orientado hacia la consecución de un producto de vanguardia en lo técnico y de elevados estándares en lo cualitativo y lo estético. Marazzi fue una de las primeras empresas del sector en obtener, en 1994, la certificación ISO 9001 de su sistema de gestión de la calidad empresarial, desde el diseño y el desarrollo de los productos hasta los procesos de producción y las actividades de prestación de servicios. Marazzi dedica una extraordinaria atención al medio ambiente, consciente de que ha de gestionar con una actitud proactiva los problemas derivados de la presencia productiva en el territorio. En 2003 certificó su sistema de gestión medioambiental con arreglo a la norma ISO 14001. La seguridad del personal es de fundamental importancia para la empresa, que trata de mejorar continuamente por medio de controles y comprobaciones constantes, inversiones y formación, e involucrando de manera directa a los trabajadores. El compromiso de Marazzi en este sentido queda demostrado con la obtención de la certificación OHSAS 18001 de su sistema de gestión de la salud y la seguridad en el trabajo. • Principii pe lucrurile Marazzi sunt întotdeauna orientate spre realizarea unui produs tehnologic avansat și estetic. Marazzi a fost una din primele companii din industrie care a obținut în anul 1994 certificarea ISO 9001 pentru sistemul său de management al calitatii: de la concepția și dezvoltarea produsului la procesele de producție și servicii. Marazzi acordă o atenție deosebită mediului înconjurător, conștient de faptul că este necesară o abordare activă a problemelor care rezultă din activitatea de producție pe teritoriul său. În anul 2003, compania a obținut certificarea ISO 14001 pentru sistemul său de management al mediului înconjurător. Siguranța personalului este de o importanță fundamentală pentru companie, care urmărește îmbunătățirea continuă prin teste și verificări constante, investiții și formare, implicând direct pe lucrători. Marazzi și-a demonstrat angajamentul față de mediu și siguranța personalului prin certificarea OHSAS 18001 a sistemului său de management al sănătății și siguranței la locul de muncă. • Die Philosophie von Marazzi ist seit jeher auf die Herstellung eines technisch wegweisenden Produkts und hoher qualitativer und ästhetischer Standards ausgerichtet. Marazzi ist seit 1994 nach ISO 9001 zertifiziert. Die Zertifizierung umfasst die Produktplanung und -entwicklung, die Fertigungsprozesse und die technologieintensiven Produkte und Services. Umweltschutz wird bei Marazzi groß geschrieben. Deshalb geht das Unternehmen proaktiv mit den Problemen um, die sich aus der Produktionstätigkeit für den Standort und seine Einwohnergemeinschaft ergeben. Im Jahr 2003 erlangte es die Zertifizierung für das Umweltmanagementsystem nach der Norm ISO 14001. Die Mitarbeitersicherheit ist von grundlegender Bedeutung für Marazzi. Das belegt ein kontinuierlicher Verbesserungsprozess mit konstanten Prüfungen und Kontrollen, Investitionen und Schulungsmaßnahmen unter direkter Einbeziehung der Mitarbeiter. Marazzi erlangte in Anerkennung dieser Anstrengungen die Zertifizierung des Arbeits- und Gesundheitsschutzmanagements nach OHSAS 18001. • La filosofía de Marazzi siempre se ha orientado hacia la consecución de un producto de vanguardia en lo técnico y de elevados estándares en lo cualitativo y lo estético. Marazzi fue una de las primeras empresas del sector en obtener, en 1994, la certificación ISO 9001 de su sistema de gestión de la calidad empresarial, desde el diseño y el desarrollo de los productos hasta los procesos de producción y las actividades de prestación de servicios. Marazzi dedica una extraordinaria atención al medio ambiente, consciente de que ha de gestionar con una actitud proactiva los problemas derivados de la presencia productiva en el territorio. En 2003 certificó su sistema de gestión medioambiental con arreglo a la norma ISO 14001. La seguridad del personal es de fundamental importancia para la empresa, que trata de mejorar continuamente por medio de controles y comprobaciones constantes, inversiones y formación, e involucrando de manera directa a los trabajadores. El compromiso de Marazzi en este sentido queda demostrado con la obtención de la certificación OHSAS 18001 de su sistema de gestión de la salud y la seguridad en el trabajo. • Principii pe lucrurile Marazzi sunt întotdeauna orientate spre realizarea unui produs tehnologic avansat și estetic. Marazzi a fost una din primele companii din industrie care a obținut în anul 1994 certificarea ISO 9001 pentru sistemul său de management al calitatii: de la concepția și dezvoltarea produsului la procesele de producție și servicii. Marazzi acordă o atenție deosebită mediului înconjurător, conștient de faptul că este necesară o abordare activă a problemelor care rezultă din activitatea de producție pe teritoriul său. În anul 2003, compania a obținut certificarea ISO 14001 pentru sistemul său de management al mediului înconjurător. Siguranța personalului este de o importanță fundamentală pentru companie, care urmărește îmbunătățirea continuă prin teste și verificări constante, investiții și formare, implicând direct pe lucrători. Marazzi și-a demonstrat angajamentul față de mediu și siguranța personalului prin certificarea OHSAS 18001 a sistemului său de management al sănătății și siguranței la locul de muncă. • Die Philosophie von Marazzi ist seit jeher auf die Herstellung eines technisch wegweisenden Produkts und hoher qualitativer und ästhetischer Standards ausgerichtet. Marazzi ist seit 1994 nach ISO 9001 zertifiziert. Die Zertifizierung umfasst die Produktplanung und -entwicklung, die Fertigungsprozesse und die technologieintensiven Produkte und Services. Umweltschutz wird bei Marazzi groß geschrieben. Deshalb geht das Unternehmen proaktiv mit den Problemen um, die sich aus der Produktionstätigkeit für den Standort und seine Einwohnergemeinschaft ergeben. Im Jahr 2003 erlangte es die Zertifizierung für das Umweltmanagementsystem nach der Norm ISO 14001. Die Mitarbeitersicherheit ist von grundlegender Bedeutung für Marazzi. Das belegt ein kontinuierlicher Verbesserungsprozess mit konstanten Prüfungen und Kontrollen, Investitionen und Schulungsmaßnahmen unter direkter Einbeziehung der Mitarbeiter. Marazzi erlangte in Anerkennung dieser Anstrengungen die Zertifizierung des Arbeits- und Gesundheitsschutzmanagements nach OHSAS 18001. • La filosofía de Marazzi siempre se ha orientado hacia la consecución de un producto de vanguardia en lo técnico y de elevados estándares en lo cualitativo y lo estético. Marazzi fue una de las primeras empresas del sector en obtener, en 1994, la certificación ISO 9001 de su sistema

Certificazioni

– Certifications • Certifications • Zertifizierungen • Certificaciones • Сертификации



Greenguard

La Certificazione GREENGUARD garantisce che un prodotto soddisfi alcuni degli standard internazionali più rigorosi ed esaustivi in relazione alle basse emissioni di composti organici volatili (COV) in ambienti interni. Maggiori informazioni sono disponibili sul sito <http://spot.ulprospector.com> • GREENGUARD Certification ensures that a product has met some of the world's most rigorous and comprehensive standards for low emissions of volatile organic compounds (VOCs) into indoor air. For further information: <http://spot.ulprospector.com> • La certification GREENGUARD atteste qu'un produit est conforme à quelques-unes des normes les plus sévères et les plus complètes au monde en matière d'émissions dans l'air intérieur de composés organiques volatils (COV). Pour de plus amples informations, visitez le site: <http://spot.ulprospector.com> • Die GREENGUARD-Zertifizierung bescheinigt, dass ein Produkt die weltweit strengsten und umfassendsten Obergrenzen für die Emission von flüchtigen organischen Verbindungen (VOCs) in die Innenraumluft einhält. Weitere Informationen sind auf der Website des Umweltsiegels zu finden: <http://spot.ulprospector.com> • La certificación GREENGUARD garantiza que un producto cumple con algunas de las normas más estrictas y exhaustivas del mundo en materia de bajas emisiones de compuestos orgánicos volátiles (COV) al aire en espacios cerrados. Más información disponible en el sitio de la marca: <http://spot.ulprospector.com> • то сертификат GREENGUARD гарантирует, что продукция удовлетворяет один из наиболее строгих и всеохватывающих стандартов в мире по низкому выделению летучих органических соединений в воздухе помещений. Более подробную информацию можно получить на сайте знака Эколейбл: <http://spot.ulprospector.com>



Declare.

Declare label

Declare è un programma volontario di autodichiarazione che ha l'obiettivo di portare l'industria dei materiali da costruzione verso prodotti più sani e più ecologici, grazie alla comunicazione trasparente degli ingredienti. I prodotti autodichiarati di Marazzi Group sono classificati "Red List Free", ovvero non contengono ingredienti presenti nella "Red List" del Living Building Challenge:

- nessuna sostanza chimica che inquina l'ambiente
- nessuna sostanza chimica bioaccumulabile lungo la catena alimentare che possa raggiungere concentrazioni tossiche
- nessuna sostanza chimica dannosa per i lavoratori nella produzione e nell'edilizia

Contribuisce al raggiungimento dei crediti LEED

Declare label

Declare is a voluntary self-declaration programme that aims to steer the building materials industry towards healthier, more eco-friendly products through transparent ingredient disclosure. Marazzi Group's self-declared products are classified as "Red List Free", i.e. they do not contain any ingredients on the Living Building Challenge "Red List":

- no chemicals that pollute the environment
- no chemicals that bio-accumulate up the food chain until they reach toxic concentrations
- no chemicals that harm construction and factory workers

The declare label program contributes to achieving LEED credits

Label Declare

Declare est un programme d'autodéclaration volontaire dont l'objectif est de faire évoluer l'industrie des matériaux de construction vers des produits plus sains et plus écologiques grâce à une déclaration transparente des ingrédients. Les produits autodéclarés de Marazzi Group sont classés « Red List Free », ce qui signifie qu'ils ne contiennent aucun ingrédient figurant sur la liste rouge du Living Building Challenge, le programme international de certification des bâtiments durables :

- pas de produits chimiques qui polluent l'environnement
- pas de substance chimique bioaccumulable le long de la chaîne alimentaire pouvant atteindre des concentrations toxiques
- pas de produits chimiques nocifs pour les travailleurs de la production et de la construction

Le programme « declare label » contribue à l'obtention de crédits LEED

Deklarationsetikett (Declare Label)

Declare ist ein freiwilliges Eigenerklärungsprogramm, das darauf abzielt, die Baustoffbranche durch Transparenz bei der Angabe der Inhaltsstoffe zu gesundheits- und umweltfreundlicheren Produkten zu bewegen. Die mit Eigenerklärung versehenen Produkte der Marazzi Group sind als „Red-List-Free“ eingestuft, d.h. sie enthalten keine Inhaltsstoffe, die in der roten Liste der Living Building Challenge enthalten sind:

- keine Chemikalien, die schädlich für die Umwelt sind
- keine bioakkumulierbaren Chemikalien in der Lebensmittelkette, die giftige Konzentrationen erreichen können
- keine Chemikalien mit schädlichen Auswirkungen für Arbeitnehmer in der Produktion und im Baugewerbe

Das Programm „ declare label „ trägt zum Erreichen von LEED-Credits bei

Etiqueta Declare

«Declare» es un programa voluntario de autodeclaración cuyo objetivo es orientar la industria de los materiales de construcción hacia productos más sanos y ecológicos, por medio de la comunicación transparente de los ingredientes. Los productos autodeclarados por Marazzi Group se clasifican como «Red List Free», es decir, que no contienen ingredientes presentes en la lista roja o «Red List» del programa de certificación de construcción sostenible «Living Building Challenge»:

- sin sustancias químicas que contaminan el medioambiente
- sin sustancias químicas bioacumulables a lo largo de la cadena alimentaria que puedan alcanzar concentraciones tóxicas
- sin sustancias químicas nocivas para los trabajadores de la producción y la construcción

El programa " declare label " contribuye a la obtención de créditos LEED

Этикетка Declare

Declare - это программа добровольной сертификации, целью которой является подталкивание промышленности строительных материалов к выпуску более здоровой и экологичной продукции путем прозрачного указания всех ингредиентов. Продукция, на которую Marazzi Group составляет декларацию, классифицирована как "Red List Free", то есть, в ней отсутствуют ингредиенты, перечисленные в «красном списке» программы Living Building Challenge:

- полное отсутствие загрязняющих природу химических веществ
- полное отсутствие химических веществ, которые имеют тенденцию к биоаккумуляции по пищевой цепочке и могут достичь токсичной концентрации
- полное отсутствие химических веществ, наносящих вред здоровью людей во время производства и использования строительных материалов

Позволяет получить баллы по системе LEED



Saso

SASO-ISO 13006 è lo standard implementato da SASO (Saudi Arabian Standards Organization), l'Organizzazione degli Standard Sauditi, per l'esportazione di piastrelle in Arabia Saudita. • Saudi Quality Mark (SQM) è il marchio concesso ai prodotti che rispondono agli standard sauditi. • SASO-ISO 13006 is the standard implemented by SASO (Saudi Arabian Standards Organization) for the export of tiles to Saudi Arabia. The Saudi Quality Mark (SQM) is the mark granted to products which meet Saudi quality standards. • SASO-ISO 13006 es el estándar implementado por la SASO (Saudi Arabian Standards Organization), la Organización de Normas Saudíes, para la exportación de azulejos a Arabia Saudí. Saudi Quality Mark (SQM) es la marca concedida a los productos que cumplen con este estándar. • SASO-ISO 13006 ist die von SASO (Saudi Arabian Standards Organization), der Saudiarabischen Normenbehörde für den Export von Fliesen nach Saudiarabien eingeführte Norm. Saudi Quality Mark (SQM) ist das Siegel für Produkte, welche die saudiarabischen Normen erfüllen. • SASO-ISO 13006 est la norme mise en œuvre par la SASO (Saudi Arabian Standards Organisation, l'organisme de normalisation saoudien) pour l'exportation de carreaux vers l'Arabie saoudite. La marque de qualité saoudienne (Saudi Quality Mark, SQM) est la marque accordée aux produits qui répondent aux normes saoudiennes. • SASO-ISO 13006 — это стандарт, внедренный SASO (Организацией по стандартизации Саудовской Аравии), Саудовской организацией по стандартизации, для экспорта плитки в Саудовскую Аравию. Знак качества Саудовской Аравии (SQM) — это знак, присваиваемый продукции, соответствующей саудовским стандартам.

Premium Technology

StepWise



StepWise: le piastrelle realizzate con questa nuova tecnologia sono caratterizzate da un'elevata resistenza allo scivolamento e da una superficie morbida al tatto e facile da pulire, data l'assenza di ruvidità superficiale. • StepWise: the tiles produced using this new technology have a high degree of slip resistance and a surface which is soft to the touch and easy to clean, since it has no superficial roughness. • StepWise: les carreaux utilisant cette nouvelle technologie de production se distinguent par une très grande résistance à la glissance et par une surface douce au toucher et facile à nettoyer puisqu'elle ne présente aucune rugosité. • StepWise: Mit dieser neuen Technologie hergestellte Fliesen zeichnen sich durch eine hohe Rutschhemmung, eine weiche Haptik und eine einfache Reinigung aufgrund der fehlenden Oberflächenrauheit aus. • StepWise: los azulejos fabricados aplicando esta nueva tecnología se caracterizan por su elevada resistencia al deslizamiento y por presentar una superficie suave al tacto y fácil de limpiar, dada la nula aspereza de su superficie. • StepWise: произведенная по этой новой технологии плитка обладает высокой стойкостью к скольжению и мягкой на ощупь, легко очищающейся поверхностью, что обеспечивается отсутствием шероховатости на поверхности.

Per la posa dei prodotti ingelivi si consiglia la realizzazione di "fughe", o giunti di posa, di dimensione adeguata alle tolleranze dimensionali delle piastrelle ed al tipo di impiego richiesto. L'esecuzione di fori e tagli di precisione sulle piastrelle in gres porcellanato deve essere effettuata con attrezzature specifiche • For the installation of frost-resistant products we recommend the creation of "joints", or laying joints, of a suitable dimension for the dimensional tolerance of the tiles and for the type of use required. The execution of holes and precision cuts on tiles in porcelain stoneware must be made using specific equipment • Pour la pose des produits ingélifs, nous conseillons la réalisation de "joints", ou de joints de pose, de dimension adaptée aux tolérances dimensionnelles des carreaux et au type d'emploi voulu. Les trous et les coupes de précision sur les carreaux en grès cérame doivent être effectués au moyen d'outils spécifiques • Für das Verlegen von frostbeständigen Produkten empfiehlt sich die Ausführung von "Fugen", bzw. Verlegefugen, deren Größe den Maßtoleranzen der Fliesen und dem Verwendungszweck angepasst sind. Bohrungen und Präzisionsschnitte in Feinsteinzeugfliesen dürfen nur mit speziellen Werkzeugen ausgeführt werden • En la colocación de los productos resistentes a la helada, se aconseja realizar "juntas" o juntas de colocación con una dimensión adecuada a las tolerancias dimensionales de las baldosas y al tipo de empleo requerido. La ejecución de orificios y cortes de precisión en los azulejos y baldosas de gres porcelánico debe ser llevada a cabo con herramientas específicas • Некоторые плитусы не морозостойкие, поэтому их укладка рекомендуется лишь только во внутренних помещениях.

Sustainability

Il Gruppo Marazzi, da ormai molto tempo, è portavoce di un'industria ecosostenibile con sistemi, processi e prodotti certificati secondo i più severi standard internazionali. A partire dal brevetto della monocottura negli anni '70, ha contribuito in modo determinante a diminuire l'utilizzo di risorse necessarie per la produzione e a fare dell'industria ceramica una produzione a ciclo chiuso, in cui tutto viene recuperato e reimmesso in circolo. Nel 2022, Marazzi ha ottenuto la Certificazione ISO 17889-1, prima norma ISO in materia di sostenibilità nel settore delle costruzioni a livello mondiale che ha definito per la prima volta un sistema di valutazione utilizzando 38 criteri qualitativi e quantitativi, identificati e suddivisi secondo i tre pilastri della sostenibilità: ambientale, sociale ed economica. Per maggiori informazioni visita il sito: marazzi.it • The Marazzi Group is a long-established proponent of eco-sustainable industry, with systems, processes and products certified under the strictest international standards. Ever since it patented the single-firing process in the '70s, it has made a vital contribution to reducing the use of resources needed for production and evolving the ceramics industry towards closed-cycle manufacturing, in which everything is recovered and put back into circulation. In 2022 Marazzi was awarded Certification under ISO 17889-1, the world's first ISO sustainability standard for the construction industry, which introduced a ground-breaking assessment system using 38 qualitative and quantitative criteria, identified and categorised according to the three pillars of sustainability: environmental, social and economic. For more information visit the website: marazzi.com • Le Groupe Marazzi est le porte-parole de longue date d'une industrie écologiquement durable, qui s'est dotée de systèmes, processus et produits certifiés selon les normes internationales les plus strictes. Depuis son brevet de la monocuisson des années 1970, il a contribué de manière décisive à réduire l'utilisation des ressources nécessaires à la production et à faire de l'industrie une production à cycle fermé, où tout est récupéré et remis en circulation. En 2022, Marazzi obtient la certification ISO 17889-1, la première norme ISO en matière de durabilité dans le secteur de la construction au niveau mondial. Elle définit pour la première fois un système d'évaluation selon 38 critères qualitatifs et quantitatifs, identifiés et classés d'après les trois piliers de la durabilité : environnemental, social et économique. Pour plus d'informations, visitez le site Web: marazzi.fr • Die Marazzi Gruppe ist seit langem ein Verfechter einer umweltverträglichen Industrie mit Systemen, Prozessen und Produkten, die nach strengsten internationalen Standards zertifiziert sind. Beginnend mit der Patentierung des Einbrandverfahrens in den 1970er Jahren, hat sie entscheidend dazu beigetragen, den Einsatz der für die Produktion nötigen Ressourcen zu reduzieren und die Keramikherstellung mit geschlossenem Zyklus, bei der alles wiederverwertet und in den Kreislauf zurückgeführt wird, in der Keramikindustrie zu etablieren. Marazzi erlangte 2022 als eines der ersten Unternehmen weltweit die Zertifizierung nach ISO 17889-1, der ersten ISO-Norm für Nachhaltigkeit in der internationalen Baubranche. In dieser wurde erstmals ein Bewertungssystem mit 38 qualitativen und quantitativen Kriterien festgelegt, die nach den drei Säulen der Nachhaltigkeit – Umwelt, Soziales und Wirtschaft – gegliedert sind. Weitere Informationen finden Sie auf der Website: marazzi.de • El Grupo Marazzi, desde hace ya mucho tiempo, es portavoz de una industria ecosostenible con sistemas, procesos y productos certificados de conformidad con los más rigurosos estándares internacionales y ha contribuido de modo determinante, a partir de la patente de la monococción en los años setenta, a disminuir la utilización de los recursos necesarios para la producción y a hacer de la industria cerámica una producción de ciclo cerrado, en la que todo se recupera y se reintroduce en el ciclo de fabricación. En 2022, Marazzi obtuvo la Certificación ISO 17889-1, primera norma ISO en materia de sostenibilidad dentro del ramo de la construcción en el ámbito internacional que estableció por primera vez un sistema de evaluación aplicando treinta y ocho criterios cualitativos y cuantitativos, identificados y subdivididos de acuerdo con las tres columnas de la sostenibilidad: medioambiental, social y económica. Para más información, visite la página: marazzi.es • Грунна Marazzi давно продвигает принципы экологически устойчивого производства, внедряя системы, процессы и продукцию, которые были сертифицированы на соответствие самым суровым международным стандартам и, начиная еще с патента на плитку однократного обжига 70-х годов, внесла определяющий вклад в снижение использования необходимых ресурсов для производства и в превращение керамической промышленности в замкнутый цикл, в котором все материалы собираются и повторно запускаются в производство. В 2022 году Marazzi получила сертификат соответствия ISO 17889-1 - первому стандарту ISO в сфере экологической устойчивости в строительной отрасли мирового уровня, впервые определившему систему оценки, использующую 38 качественных и количественных критериев, которые были установлены и разделены по трем основополагающим принципам экологической устойчивости: окружающая среда, социальная сфера и экономика. Для получения дополнительной информации посетите сайт: marazzi.com






Marazzi Group S.r.l. ha provveduto ad assolvere agli obblighi derivanti dalla Marcatura CE per i suoi prodotti. La documentazione commerciale relativa è consultabile da parte dei distributori, professionisti ed utilizzatori sul proprio sito web www.marazzi.it • Marazzi Group S.r.l. has fulfilled all CE Marking requirements for its products. Relevant commercial documentation is available for distributors, professionals and users on the company website www.marazzi.it • Marazzi Group S.r.l. a rempli les conditions requises pour le Marquage CE de ses produits. Les distributeurs, les professionnels et les utilisateurs peuvent consulter la documentation commerciale correspondante sur notre site Internet, à l'adresse suivante www.marazzi.it • Marazzi Group S.r.l. ist darauf bedacht, den Pflichten nachzukommen, die sich aus der CE-Kennzeichnung für ihre Produkte ergeben. Die entsprechenden Unterlagen können von Händlern, Fachleuten und Verbrauchern auf der unternehmenseigenen Website www.marazzi.it eingesehen werden • Marazzi Group S.r.l. ha cumplido con las obligaciones derivadas del Mercado CE de sus productos. Los distribuidores, profesionales y usuarios pueden consultar la documentación comercial correspondiente en el sitio Internet de la sociedad: www.marazzi.it • Компания "Marazzi Group S.r.l." обеспечила выполнение обязательств в связи с маркировкой ЕС для своей продукции. Дистрибьюторы, специалисты и потребители могут ознакомиться с соответствующей коммерческой документацией на сайте компании www.marazzi.it.



Marazzi Group S.r.l. ha provveduto ad assolvere agli obblighi derivanti dalla Marcatura UKCA, relativa al mercato UK, per i suoi prodotti. La documentazione commerciale relativa è consultabile da parte dei distributori, professionisti ed utilizzatori nell'area download del sito web www.marazzi.it • Marazzi Group S.r.l. has fulfilled the obligations arising from the UKCA Marking, relating to the UK market, for its products. The relevant commercial documentation can be consulted by distributors, professionals, and users in the download area of the website www.marazzigroup.it • Marazzi Group S.r.l. a rempli les obligations dérivées du marquage UKCA, relatif au marché britannique, pour ses produits. La documentation commerciale pertinente peut être consultée par les distributeurs, les professionnels et les utilisateurs dans la zone de téléchargement de ce site web www.marazzi.it • Die Marazzi Group S.r.l. hat für ihre Produkte die Verpflichtungen erfüllt, die sich aus der UKCA-Kennzeichnung für den britischen Markt ergeben. Die entsprechende kommerzielle Dokumentation kann von Händlern, Fachleuten und Nutzern im Download-Bereich dieser Website eingesehen werden www.marazzi.it • Marazzi Group S.r.l. ha cumplido con las obligaciones derivadas del Mercado UKCA, relativas al mercado británico, para sus productos. Los distribuidores, los profesionales y los usuarios pueden consultar la documentación comercial correspondiente en la zona de descargas de este sitio web www.marazzi.it • Marazzi Group S.r.l. выполнила обязательства по маркировке своей продукции UKCA для рынка Великобритании. Дистрибьюторы, специалисты и пользователи могут ознакомиться с соответствующей коммерческой документацией в разделе загрузок на сайте www.marazzi.it

Caratteristiche Tecniche

- Technical Features • Caracteristiques Techniques • Technische Eigenschaften • Características Técnicas • Технические Характеристики

ArtCraft D_Segni D_Segni Colore D_Segni Scaglie D_Segni Blend Scenario	Metodo di prova • Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Метод испытания	Unità di misura • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения	Valori Tipici Medi Serie High Performance • Average Typical Values High Performance Series • Valeurs Moyennes Typiques Série High Performance • Typische Durchschnittswerte Serie High Performance • Valores Típicos Medios Serie High Performance • Средние Типичные Значения Серия Высокие Технические Характеристики	Valori limite previsti Established limits • Valeurs limites Prévués • Vorgesehene Grenzwerte • Valores limite previstos • Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для	Metodo di prova •Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Метод испытания	Unità di misura • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения	Valori Tipici Medi Serie High Performance • Average Typical Values High Performance Series • Valeurs Moyennes Typiques Série High Performance • Typische Durchschnittswerte Serie High Performance • Valores Típicos Medios Serie High Performance • Средние Типичные Значения Серия Высокие Технические Характеристики	Valori limite previsti Established limits • Valeurs limites Prévués • Vorgesehene Grenzwerte • Valores limite previstos • Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для справки
	Assorbimento d'acqua in % • Water absorption in % • Absorption d'eau en % • Wasseraufnahme in % • Absorción de agua en % • Водопоглощение %			≤ 0,5 Valore massimo singolo 0,6% Maximum single value 0,6% Valeur unique maximale 0,6% Höchsster Einzelwert 0,6% Valor único máximo 0,6% Максимальное отдельное значение 0,6%						
	Dimensioni • Dimensions Dimensions • Abmessungen • Dimensiones • Размеры	ISO 10545-2		7 ≤ N < 15 cm N ≥ 15 cm						
	Lunghezza e Larghezza (a) • Length and width • Longueur et largeur • Länge und Breite • Longitud y anchura • Длина и ширина			± 2% Max 5 mm	± 2% Max 5 mm					
	Lunghezza e Larghezza (b) • Length and width • Longueur et largeur • Länge und Breite • Longitud y anchura • Длина и ширина			± 0,9 mm	± 0,6% ± 2 mm					
	Spessore • Thickness • Epaisseur • Stärke • Espesor • Толщина		Conforme alla norma Conforme • Complies with the standards • Conforme aux normes. • Anforderungen erfüllt. • Conforme con las normas. • Соответствует норме.	± 0,5 mm	± 5% ± 0,5 mm					
	Rettilineità degli spigoli • Edge straightness • Rectitude des arêtes • Geradlinigkeit der Kanten • Rectitud de los cantos • Прямолинейность кромки	mm	%	± 0,75 mm	± 0,5% ± 1,5 mm					UNI EN 14411-G
	Ortogonalità • Orthogonality • Orthogonalité • Rechtwinkligkeit • Ortogonalidad • Ортогональность			± 0,75 mm	± 0,5% ± 2 mm					
	Planarità (c) • Flatness • Planéité • Ebenflächigkeit • Planeidad • Плоскостность			± 0,75 mm	± 0,5% ± 2 mm					
	Aspetto • Appearance • Aspekt • Aspect • Аспект • Внешний вид				≥ 95%					
	Resistenza alla flessione • Bending strength • Résistance à la flexion • Biegefestigkeit • Resistencia a la flexión • Сопротивление изгибу	ISO 10545-4								

(a) Differenza ammissibile tra dimensione di fabbricazione e dimensione nominale • Permissible difference between work size and nominal size • Différence admissible entre la dimension de fabrication et la dimension nominale. • Zulässige Differenz zwischen Werksmaß und Nennmaß • Diferencia admisible entre medida de fabricación y medida nominal. • Допустимая разница между фактическим размером изделия и номинальным

(b) Deviazione ammissibile in % oppure mm della dimensione media di una singola piastrella (2 o 4 lati) dalla dimensione di fabbricazione • Permissible % or mm variation in the average size of a single tile (2 or 4 sides) from the work size • Déviation admissible en % ou en mm de la dimension moyenne d'un seul carreau (2 ou 4 côtés) par rapport à la dimension de fabrication Zulässige Abweichung, in % oder mm, der mittleren • Größe einer Einzelfiese (2 oder 4 Seiten) vom Werksmaß / En porcentaje, desviación admisible del tamaño medio de un solo azulejo (2 o 4 lados) con respecto a la medida de fabricación • Допустимое отклонение в % или в мм среднего размера каждой плитки (2 или 4 стороны) от фактических размеров.

(c) c.c. Deviazione massima ammissibile della curvatura del centro, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione e.c. Deviazione massima ammissibile della curvatura dello spigolo, in % oppure mm, in rapporto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti. w. Deviazione massima ammissibile dello svergolamento, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione. • c.c. Maximum permissible deviation, in % or mm, in the centre curvature from the diagonal calculated on the basis of the work size e.c. Maximum permissible deviation, in % or mm, in the edge curvature from the corresponding work size w. Maximum permissible deviation in warpage, in % or mm, from the diagonal calculated on the basis of the work size. • c.c. Déviation maximale admissible de la courbure de l'angle, en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculée selon les dimensions de fabrication. e.c. Déviation maximale admissible de la courbure de l'angle, en % ou en mm, par rapport aux dimensions de fabrication correspondantes. w. Déviation maximale admissible du voile en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculée selon les dimensions de fabrication. • c.c. Maximal zulässige Abweichung der Mittelpunktwölbung, in % oder mm, bezogen auf die über das Werksmaß berechnete Diagonale e.c. Maximal zulässige Abweichung der Kantenwölbung, in % oder mm, bezogen auf das zugehörige Werksmaß w. Maximal zulässige Abweichung der Windschiefe, in % oder mm, bezogen auf die über das Werksmaß berechnete Diagonale. • c.c. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible de la curvatura del centro con respecto a la diagonal calculada según las medidas de fabricación. e.c. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible de la curvatura de la esquina con respecto a las medidas de fabricación correspondientes. w. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible del abarquillamiento con respecto a la diagonal calculada según las medidas de fabricación. • c.c. Максимальное допустимое отклонение изгиба центра в % или в мм относительно диагонали, рассчитанное по фактическим размерам e.c. Максимальное допустимое отклонение изгиба кромки в % или в мм по отношению к соответствующим фактическим размерам. w. Максимальное допустимое отклонение перекоса в % или в мм по отношению к диагонали, рассчитанное по фактическим размерам.

Modulo di rottura • Modulus of rupture • Module de rupture • Biegefestigkeit • Módulo de rotura • Прочность на изгиб	Metodo di prova •Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Метод испытания	Unità di misura • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения	Valori Tipici Medi Serie High Performance • Average Typical Values High Performance Series • Valeurs Moyennes Typiques Série High Performance • Typische Durchschnittswerte Serie High Performance • Valores Típicos Medios Serie High Performance • Средние Типичные Значения Серия Высокие Технические Характеристики	Valori limite previsti Established limits • Valeurs limites Prévués • Vorgesehene Grenzwerte • Valores limite previstos • Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для справки
		N/mm ²	≥ 35	Rz=35 Valore singolo minimo 32 • Minimum single value 32 • Valeur unique minimale 32 • Gerin- ger Einzelwert 32 • Valor único mínimo 32 • Минимальное отдельное значение 32	
Sforzo di rottura • Breaking strenght • Force de rupture • Bruchkraft • Esfuer- zo de rotura • Предел прочности		N	≥ 1300	≥ 1300	
Resistenza all'urto • Shock resistance • Résistance aux chocs • Schlagfe- stigkeit • Resistencia al impacto • Ударпрочность	ISO 10545-5		0,80	Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärter wert • Valor declarado • Заявленное значение	
Resistenza all'abrasione profonda • Resistance deep abrasion • Résistance à l'abrasion profonde • Tiefenabriebfestigkeit • Resistencia a la abrasión profunda • Устойчивость к глубокому истиранию	ISO 10545-6	mm ³	120-150	≤ 175	UNI EN 14411-G
Resistenza al gelo • Frost resistance • Résistance au gel • Frostbeständigkeit • Resistencia a la helada • Морозостойкость	ISO 10545-12		Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует	Prova superata secondo la norma EN ISO 10545-1. • Test passed in accordance with the en iso 10545-1 standard. • Essai réussi conformément à la norme EN ISO 10545-1. • Prüfung gemäss EN ISO 10545-1 bestanden. • Prueba superada de conformidad con la norma EN ISO 10545-1. • Пройдено испытание на соответствие стандарту en ISO10545-1.	
Resistenza agli sbalzi termici • Thermal shock resistance • Résistance aux écarts de température • Temperaturwechselbeständigkeit • Resistencia al choque térmico • Стойкость к тепловым перепадам	ISO 10545-9		Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует	Prova superata secondo la norma EN ISO 10545-1. • Test passed in accordance with the en iso 10545-1 standard. • Essai réussi conformément à la norme EN ISO 10545-1. • Prüfung gemäss EN ISO 10545-1 bestanden. • Prueba superada de conformidad con la norma EN ISO 10545-1. • Пройдено испытание • на соответствие стандарту en ISO10545-1.	
Coefficiente di dilatazione termica lineare • Linear thermal expansion coefficient • coefficient linéaire de dilatation thermique • Linearer Wärmeausdehnungskoeffizient • Coeficiente de dilatación térmica lineal • Коэффициент линейного теплового расширения	ISO 10545-8	x10 ⁻⁶ /°C	≤ 9	Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärter wert • Valor declarado • Заявленное значение	

Caratteristiche Tecniche

- Technical Features • Caracteristiques Techniques • Technische Eigenschaften • Características Técnicas • Технические Характеристики

ArtCraft Confetto D_Segni D_Segni Colore D_Segni Scaglie D_Segni Blend Scenario	Metodo di prova • Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Method испытания	Unità di misura • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения	Valori Tipici Medi Serie High Performance • Average Typical Values High Performance • Série High Performance • Typische Durchschnittswerte Serie High Performance • Valores Típicos Medios Serie High Performance • Средние Типичные Значения Серия Высокие Технические Характеристики	Valori limite previsti Established limits • Valeurs limites Prévués • Vorgesehene Grenzwerte • Valores límite previstos • Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для
--	--	--	--	---	---

	Resistenza alle macchie • Stain resistance • Résistance aux taches • Fleckenbeständigkeit • Resistencia a las manchas • Стойкость к пятнообразованию	ISO 10545-14	Classe 5 • Class 5 • Classe 5 • Klasse 5 • Categoria 5 • Класс 5	Classe 3 minimo • Class 3 minimum • Classe 3 minimum • Mind. Klasse 3 • Categoria 3 minimo • Минимум Класс 3	
--	---	--------------	--	---	--

	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e sali per piscina • Resistance to chemicals for household use and swimming pool salts • Resistance aux produits chimiques d'usage domestique et sels pour piscine • Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Zusätze für Schwimmbäder • Resistencia a los productos químicos para uso doméstico y sales para piscina • Стойкость к бытовым химическим средствам и солям для бассейнов	ISO 10545-13	A	B Minimo • B Minimum • B Minimum • B Minimum • B Minimo • B минимальный	UNI EN 14411-G
--	---	--------------	---	---	----------------

Resistenza agli acidi ed alle basi • Resistance to acids and bases • Résistance aux acides et aux bases • Säure- und Laugenbeständigkeit • Resistencia a los ácidos y a las bases • Стойкость к кислотам и щелочам	ISO 10545-13	LA - LB HA - HB	Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärter wert • Valor declarado • Заявленное значение		
---	--------------	--------------------	---	--	--

	Resistenza dei colori alla luce • Colour resistance to light exposure • Résistance des couleurs à la lumière • Lichtechtheit der Farben • Resistencia de los colores a la exposición de la luz • Светостойкость цветов	DIN 51094	Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует	Non devono presentare apprezzabili alterazioni di colore. • No sample must show noticeable colour modifications. • Aucun échantillon ne doit présenter d'altérations appréciables de couleur. • Kein Muster darf sichtbare Farbveränderungen aufweisen. • Ninguna muestra ha de presentar alteraciones apreciables de color. • Не должны обнаруживать существенные изменения цвета.	
--	---	-----------	--	---	--

	Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance au glissement • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Сопротивление проскальзыванию				
--	---	--	--	--	--

• ArtCraft Naturale, Confetto, D_Segni, D_Segni Colore, D_Segni Scaglie, Scenario		R9			
	RAMP METHOD		da R9 a R13 • from R9 to R13 • de R9 à R13 • von R9 bis R13 • de R9 a R13 • от R9 до R13		DIN 5130 BGR 181*
• D_Segni Blend					

		R10			
--	--	-----	--	--	--

Metodo di prova • Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Method испытания	Unità di misura • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения	Valori Tipici Medi Serie High Performance • Average Typical Values High Performance • Série High Performance • Typische Durchschnittswerte Serie High Performance • Valores Típicos Medios Serie High Performance • Средние Типичные Значения Серия Высокие Технические Характеристики	Valori limite previsti Established limits • Valeurs limites Prévués • Vorgesehene Grenzwerte • Valores límite previstos • Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для
--	--	--	---	---

	Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance au glissement • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Сопротивление проскальзыванию				
---	---	--	--	--	--

• D_Segni Blend	RAMP METHOD	B	da A a C from A to C de A à C von A bis C de A a C от A до C	DIN 51097
-----------------	-------------	---	---	-----------

	Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance au glissement • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Сопротивление скольжению				
---	--	--	--	--	--

• ArtCraft Naturale, D_Segni, D_Segni Colore, D_Segni Scaglie, Scenario	PENDULUM	Classe 1 / Class 1 / Classe 1 Klasse 1 / Categoria 1 / Кнacc 1		ENV 12633 BOE N°74 del 2006
• D_Segni Blend		Classe 3 / Class 3 / Classe 3 Klasse 3 / Categoria 3 / Кнacc 3		

• D_Segni Blend	PTV	> 36	0 - 24 Scivoloso • Slippery • Rutschig • Glissant • Resbaladizo • Скользящий 25 - 35 Scivolosità moderata • Moderately slippery • Mäßige Rutschgefahr • Glissance modérée • Deslizamiento moderado • Умеренная скользкость ≥ 36 Basso rischio scivolamento • Low slipping risk • Geringe Rutschgefahr • Risque de glissement faible • Bajo riesgo de deslizamiento • Низкий риск скольжения	BS 7976-2:2002 / BS EN 13036-4:2011
-----------------	-----	------	--	--

• ArtCraft Naturale, D_Segni, D_Segni Colore, D_Segni Scaglie, D_Segni Blend, Scenario	DIGITAL TRIBOMETER (D-COF)	> 0,42	> 0,42	ANSI A326.3:2017
--	----------------------------	--------	--------	------------------

• ArtCraft Naturale, D_Segni, D_Segni Colore, D_Segni Scaglie, D_Segni Blend, Scenario	B.C.R.	μ > 0,40	μ > 0,40w	D.M. N° 236 14/6/89
--	--------	----------	-----------	---------------------

N Dimensione nominale (cm) • Nominal dimension (cm) • Dimension nominale (cm) • Nennmaß (cm) • Dimensión nominal (cm) • Номинальный размер (см)

* **Pavimentazioni di ambienti lavorativi e zone operative con superfici sdrucciolevoli.** • Flooring of work environments and operating areas with slippery surfaces. • Sols de locaux industriels et de zones de travail à surfaces dérapantes. • Bodenbeläge für Arbeitsräume und Arbeitsbereiche mit Rutschgefahr. • Pavimentaciones de zonas de trabajo y operativas con superficies resbaladizas. • Полы в рабочих помещениях и рабочих зонах со скользкими поверхностями.

** **Pavimentazioni per zone bagnate con calpestio a piedi scalzi.** • Flooring for wet areas to be walked on barefoot. • Sols pour zones mouillées avec piétinement pieds nus. • Bodenbeläge in nassbelasteten Barfußbereichen. • Pavimentaciones para zonas mojadas donde se camina con pies descalzos. • Полы для влажных зон, предназначенные для хождения по ним босиком.

Photography by Studio 129
pages 16, 18

Photography by Luca Rotondo
pages 17, 19

Photography by Giuliano Koren
pages 18, 19

Photography by Tiziano Sartorio
pages 62-64, 114, 122-126, 134-136,
139-141, 150-152, 156, 164-169,
176-183, 190-195

Project by Fluido Arch for Marene
page 77

Photography by notooSTUDIO
pages 65-69

Photography by Terzo Piano
pages 83, 127, 137, 149, 154-155, 157

Photography by Vanni Borghi
page 115

Photography by Dean Kaufman
pages 148, 153

Photography by Ambra Crociani
pages 56-59

Project by Lauren Egan Design,
Project 12 Architecture
page 82

Project by Giacomo Totti
page 84

Project by Virgilio Veneziano
page 85

Project by Archiplan Studio
pages 27-29

Project by Heartly Design
pages 30-31

Project by Oliva Architetti
page 32

Project By Homeboys Projects
page 33

Project by The Lennon Project
and Somewhere Concept
pages 34-35

Project by Architetto Giuliano dell'Uva
pages 42, 46-49

Print 01.24

La riproduzione dei colori è approssimativa.
Le tabelle con i dati riferiti ai contenuti per
scatole ed ai pesi degli imballi sono aggiornate
al momento della stampa del catalogo, pertanto
i dati elencati possono subire variazioni.

Colour reproduction approximate.
The tables with the data referred to the content
per box and to the packing weight are updated
at the catalogue printing time; therefore the
listed data can be altered.

Reproduction couleurs approximative.
Les tableaux avec les données concernant les
contenus par colis et les poids des emballage
sont mis à jour au moment où le catalogue est
imprimé, c'est pourquoi ces données peuvent
subir des variations.

Farbwiedergabe unverbindlich. Die in den
Tabellen enthaltenen Daten in Bezug auf
den Inhalt pro Karton und das Gewicht
der jeweiligen Verpackung werden am
Ausgabedatum des Katalogs richtig gestellt.
Jeweilige Veränderungen entsprechender
Daten sind somit vorbehalten.

Reproducción de los colores aproximada.
Las tablas con los datos del contenido por caja
y el peso de los embalajes, están puestas al día
en la fecha de impresión del catálogo, por tanto
los datos indicados pueden sufrir variaciones.

Воспроизведение цветов ориентировочное.
Таблицы с данными, относящимися к
содержанию коробок и весу упаковок,
действительны на момент издания каталога,
следовательно, они могут претерпеть
изменения.

Marazzi Group ha la facoltà esclusiva
di modificare e sostituire, anche solo
parzialmente, i componenti dei sistemi
illustrati in questo folder, senza l'obbligo
di darne preavviso.

Marazzi Group have the exclusive right to
modify and replace the components of the
systems illustrated in this folder, even only
partially and with no obligation to give prior
notice thereof.

Marazzi Group se réservent le droit de modifier
et de remplacer sans aucun préavis, même
partiellement, les éléments des systèmes
présentés dans ce dépliant.

Marazzi Group behalten sich das Recht vor,
Teile des in diesem Katalog aufgeführten
Systems ohne vorherige Ankündigung zu
ändern oder zu ersetzen.

Marazzi Group tienen la facultad exclusiva de
modificar o sustituir, incluso sólo parcialmente
y sin previo aviso, los componentes de los
sistemas ilustrados en este catálogo.

Marazzi Group обладают эксклюзивным
правом изменять и заменять, даже лишь
частично, компоненты иллюстрированных в
данном каталоге систем без обязательства
предварительного уведомления.



Catalogo Certificato FSC Mix, stampato su carta naturale,
realizzata con fibre riciclabili, biodegradabili e acid free.
● FSC certified catalogue printed on natural paper, made
with recyclable, biodegradable and acid-free fibres.
● Catalogue certifié FSC Mix, imprimé sur du papier naturel,
fabriqué avec des fibres recyclables, biodégradables et
sans acide. ● FSC-Mix-zertifizierter Katalog, gedruckt
auf Naturpapier, hergestellt aus recycelbaren, biologisch
abbaubaren und säurefreien Fasern. ● Catálogo Certificado
FSC Mix, impreso sobre papel natural, elaborado con fibras
reciclables, biodegradables y libres de ácidos.
● Сертифицированный каталог FSC Mix, напечатанный на
натуральной бумаге, изготовленной из перерабатываемых,
биоразлагаемых и не содержащих кислот волокон.